

L-06876

A ne pas répéter

Si vous avez un frigo à faire laver... il ne faut surtout pas le demander à Rita Breton... car elle pourrait tout simplement le défoncer...

— 0 —

Ne prêtez jamais votre votre épouse à Normand Brisson pour danser parce qu'il peut la serrer à l'en faire "pleurer"...

— 0 —

On raconte que Robert Ménard a enfin réussi à se passer pour quelques heures des jeans achetés il y a deux semaines...

— 0 —

Conrad Hébert doit bien être le roi de sa rue pour déambuler lentement au milieu de la chaussée...

— 0 —

Il paraît que Gaétan Trudel est tellement fou du "cheez whiz" qu'il pourrait en manger trois fois par jour, 365 jours par année...

— 0 —

René-Jean Fournier adore ça quand il arrive à sa caisse et qu'il n'y a pas de monde devant lui... jusqu'au moment où il se rend compte qu'il a oublié son chèque de paie à la maison!!!

— 0 —

On raconte que Rose-Hélène Surprenant a des prothèses dentaires neuves ou presque à vendre à bon prix...

SUBARU

Voyez-la dès aujourd'hui



Automobiles piedmont

335 St-Valier, Granby, 378-2212 (entre Cowie et St-Jacques)

L-06731



ANTONIN BACHAND & FILS LTEE

ASSURANCE GÉNÉRALE

569 Boul. Boivin, Granby, J2G 2L9

Jean-Marie Bachand C.d'A.Ass.

Tél.: 378-7945

Guylaine Bachand C.d'A.Ass.

Tél.: 378-7911

Deux hold-up dans la région en moins d'une heure

Les malfaiteurs n'ont dérobé que des sommes minimales

par Richard Gosselin

GRANBY — Coup sur coup, en moins d'une heure, deux bandits ont commis deux hold-up dans des dépanneurs de la région immédiate de Granby, hier soir.

Tout d'abord, c'est le dépanneur Au jardin du détour, situé à l'angle de la route 139 et du chemin Dale qui a été la cible des voleurs, vers 20h30.

A cet endroit, un malfaiteur s'est présenté au commis, le visage camouflé par un gilet, exigeant le contenu du tiroir-caisse, un couteau muni d'une lame de six pouces à la main.

Une fois l'argent empoché, le jeune homme dans la vingtaine s'est engouffré dans une voiture pour prendre la fuite en direction du 11e rang.

La Sûreté du Québec a érigé des barrages routiers, sans obtenir de résultats.

Granby

Moins d'une heure plus tard, soit vers 21h20, alors que tous les policiers de la région étaient encore sur les dents, les policiers municipaux de Granby étaient appelés à se rendre au 789 rue St-Jacques, pour répondre à un autre appel de hold-up, celui-là commis au dépanneur Davignon.

Encore une fois, un jeune voleur a exigé du préposé les recettes de la soirée, un couteau à la main et le visage dissimulé.

Suivant la même méthode que pour le vol

précédent, le bandit s'est précipité dans une voiture où l'attendait un comparse, pour prendre la fuite en direction est.

Dès lors, les policiers ont compris qu'ils avaient affaire au même duo. Le signalement des lascars a été diffusé et tous les dépanneurs étroitement surveillés.

Le véhicule ayant servi à la fuite des bandits serait un Pontiac Le Mans de couleur beige, des années 1978.

Quant aux voleurs eux-mêmes, l'un mesurerait 6 pieds et pèserait 175 lbs, tandis que son complice serait plus petit, faisant 5 pieds 6 pouces et pesant 140 lbs. Le premier a braqué le dépanneur de la rue St-Jacques et l'autre le dépanneur du canton de Granby.

Au dépanneur Davignon, la somme volée s'élèverait à environ \$50. Une somme tout aussi minime a été dérobée au dépanneur Au jardin du détour.

Irangate: Reagan reconnaît ses torts

"A mon âge, on a fait de nombreuses erreurs"

WASHINGTON (AFP) — Le président Ronald Reagan a reconnu mercredi soir pour la première fois que son ouverture stratégique vers l'Iran s'était transformée en "échange d'armes contre des otages" et il a déclaré que cela constituait une "erreur".

Dans un discours télévisé très attendu, M. Reagan, a ajouté: "Il y a des raisons pour lesquelles cela est arrivé, mais pas d'excuses."

C'était une erreur". Le président a accepté la responsabilité pour ses propres actions et celles de son gouvernement.

Jusqu'à présent, le président n'avait jamais reconnu qu'il y avait eu spécifiquement un échange d'armes contre otages dans l'affaire des ventes d'armes à Téhéran révélée en novembre der-



photo AP

Le président Reagan, au cours de son allocution télévisée.

nier. Ses conseillers insistaient depuis plusieurs semaines pour qu'il reconnaisse ses propres erreurs dans cette affaire et qu'il présente ses excuses aux Américains pour avoir adopté une politique erronée. M. Reagan n'a pas été jusqu'à il a seulement reconnu très indirectement avoir commis des erreurs et n'a pas présenté d'excuses.

"Maintenant ce qui devrait arriver quand vous faites une erreur est la chose suivante, a-t-il dit: vous prenez

des coups, vous apprenez une leçon et ensuite vous allez de l'avant". "Vous savez, quand on atteint mon âge (76 ans), on a fait de nombreuses erreurs, si on a bien vécu sa vie, a-t-il ajouté. Alors on apprend. On met les choses à leur juste place (...). On change et on va de l'avant".

Pas au courant

M. Reagan a répété dans son discours relativement bref qu'il n'était pas au courant du

détournement de profits des ventes d'armes à Téhéran en faveur des contras anti-sandinistes mais "qu'en tant que président" il ne pouvait pas échapper à la responsabilité à ce propos.

Il a d'autre part admis qu'il ne se souvenait pas s'il avait approuvé avant ou après une livraison d'armes à l'Iran, faisant allusion aux armes livrées par Israël à Téhéran fin 1985.

Le président a aussi annoncé qu'il allait suivre les recommandations du rapport Tower.

Météo

SITUATION GÉNÉRALE

La vaste zone de haute pression responsable du temps ensoleillé sur la plupart des régions glissera lentement au-dessus du sud-est de la province. Le Québec bénéficiera d'une autre journée ensoleillée aujourd'hui. A l'approche d'une perturbation, des nuages envahiront la province dans la nuit de jeudi à vendredi et s'étendront sur la majeure partie du Québec, apportant un peu de neige sur les régions de l'estuaire.

Les maximums atteindront ou dépasseront les moyennes saisonnières.

MONTREAL

Ensoleillé. Min.: près de -15. Max.: près de -2. Vendredi: beau.

ESTRIE

Ensoleillé. Min.: -18 à -21. Max.: -4 à -6. Vendredi: ciel variable.

Pour en savoir davantage, écoutez la météo détaillée à la 25e minute de chaque heure d'antenne.

CHCF 1450



La Quotidienne

274
6299

Sommaire

Agenda	4
Commentaires	10
Décès	27
Economie	20
Grands titres	11
Jeux	26
Petites annonces	23
Sports	28

La Voix de l'Est

Journal du matin fondé en 1935 et quotidien depuis 1945, publié par La Voix de l'Est, 136, rue Principale, Granby, J2G 2V4, 375-4555, et imprimé par La Tribune, divisions de Les Journaux Trans-Canada (1982) inc.

Guy Crevier

éditeur et directeur général

François Thoin

trésorier et directeur du personnel

Réal Marchessault

directeur de l'information

Valère Audy

éditorialiste

Gilles Gagnon

directeur de la publicité

Jean Nil Laplante

directeur du tirage

La Presse canadienne est seule autorisée à diffuser les informations publiées dans La Voix de l'Est. Courrier de seconde classe. Enregistrement no. 0679



Premier magasin K Mart syndiqué au Québec

"C'était un voeu unanime"

- La présidente du syndicat



Richard Gosselin

GRANBY — Les employés du K Mart de Granby sont devenus les premiers travailleurs de cette chaîne de huit magasins au Québec à obtenir leur accréditation syndicale.

Président du Conseil central de Granby, M. Michel Savoie reconnaît l'importance de l'accréditation de cette nouvelle unité syndicale qui regroupera les 100 employés de ce magasin à rayon des Galeries de Granby.

"C'est à la fois une bonne chose pour les travailleurs concernés et un exemple à suivre pour les autres employés de magasins à rayon qui craignent généralement la syndicalisation", a-t-il indiqué lors d'une conférence de presse.

Chez K Mart, la démarche d'accréditation syndicale, qui vient 13 ans après l'ouverture du magasin, s'est effectuée rapidement et sans heurt, selon la présidente de la nouvelle unité, Mme Simone Lagacé.

Selon elle, le processus s'est amorcé au mois d'octobre dernier dans une atmosphère favorable. "C'était même un voeu presque unanime".

Qui plus est, selon M. Savoie, l'attitude patronale s'est avérée des plus positives et n'a jamais prêté flanc à un possible conflit.



Le président de la CSN Granby, M. Michel Savoie, donne ses explications à la présidente de la nouvelle unité,

Mme Simone Lagacé. Assis, Mme Francine Scott et M. Sylvain Dextraze, tous deux membres de l'exécutif.

photo Michel Paquette

Une première convention

Deuxième étape majeure dans la voie qu'ils ont officiellement empruntée le 3 février dernier, les employés devront maintenant négocier une première convention collective. Déjà un canevas a été préparé qui sera soumis aux membres le 8 mars.

Or, prenant pour garantie l'attitude patronale des derniers mois, l'exécutif estime que les négociations se feront à pareille enseigne.

Interrogée à cet effet, la par-

tie patronale a décliné l'invitation à formuler ses commentaires, lorsque le co-gérant, M. Robert St-Arnaud a référé le sujet à son supérieur de la maison-mère de Toronto, M. Pierre Cliche. Celui-ci n'a pas retourné l'appel de La Voix de l'Est.

Pour la chaîne K Mart, qui opère huit magasins au Québec, la syndicalisation des employés de Granby constitue une première. En ce qui concerne ses quelque 150 autres succursales réparties à travers le monde, il a été impossible de connaître le statut des employés.

Du côté des travailleurs granbyens, on s'est syndiqué à la fois pour assurer sa sécurité d'emploi et pour faire progresser les conditions de travail, dont l'aspect salarial n'est pas exclus. Ceux-ci obtiennent présentement un salaire horaire moyen des employés d'environ \$6, \$1.50 en-deçà des syndiqués du même secteur.

Les membres de l'exécutif ont préféré réserver le détail de leurs demandes qui doivent être soumises aux membres dimanche, lors d'une première assemblée générale.

Space Technologies Research

L'ex-directeur général accusé d'avoir volé pour \$500,000 d'équipements

par Richard Gosselin

COWANSVILLE — L'ex-directeur général de la Space Technologies Research de Highwater vient d'être accusé de vol d'équipement de cette entreprise, totalisant une valeur d'environ un demi-million de dollars.

Earl Wallick, aujourd'hui âgé de 64 ans, et demeurant en Ontario, a été inculpé, mardi, devant la Cour des sessions de la paix de Cowansville, d'avoir volé des transformateurs, des moteurs, des lumières, des générateurs et du fer pour une valeur de quelque \$500,000.

Le matériel aurait été volé à l'entreprise multinationale entre les mois de juillet 1983 et novembre 1984.

Le prévenu, par la voix de son procureur montréalais Me Michel Dorais, a opté pour un procès devant juge et jury. L'enquê-

te préliminaire a été fixée au 16 juin.

L'enquête policière dans cette affaire a été conduite par la Sûreté du Québec de Cowansville, secondée par le Bureau des enquêtes criminelles de la SQ de l'Estrie.

La compagnie Space Technologies Research, qui a appartenu à M. Saad Gabr, un riche homme d'affaires arabe qui a beaucoup fait parler de lui en Estrie pour ses nombreux investissements extraordinaires, notamment à North Hatley, a fermé ses portes il y a deux ans.

M. Gabr avait acquis l'usine à la suite d'un scandale qui avait secoué les bases de l'entreprise. Spécialisée en fabrication d'armements pour le compte des États-Unis, la compagnie avait exporté des armes à l'Afrique du



L'entrée de la Space Technologies Research, à Highwater.

photo d'archives

sud, défiant ainsi une interdiction du gouvernement américain à cet égard, il y a près de cinq ans.

Un dernier réfugié met fin à sa "grève sèche"

MONTREAL (PC) — Le réfugié chilien de 42 ans qui avait cessé de boire depuis lundi matin, a mis fin, hier, à sa grève après que M. Pierre Bourget, chef du bureau régional d'Immigration Canada à Montréal ait laissé entendre qu'une décision finale serait rendue dès aujourd'hui sur le sort des 91 chiliens bloqués en Argentine.

C'est vers 15h30, hier après-midi, au terme d'un bref entretien entre M. Bourget et M. Juan Itturiaga, de la Coalition pour les réfugiés, que le gréviste, identifié sous le pseudonyme de Nelson, a décidé d'interrompre sa grève sèche.

Hier, les six autres réfugiés qui avaient cessé de boire étaient aussi revenus sur leur décision.

Le représentant du ministère aurait personnellement demandé à Nelson, dont l'état de santé semblait se détériorer, d'abandonner sa grève de la soif jusqu'à ce que le ministère rende sa décision.

A la sortie de cette rencontre, c'est le pied chancelant, mais le sourire aux lèvres, que l'irréductible gréviste, a fait connaître sa décision en levant un verre d'eau devant l'oeil attentif de ses compatriotes et des caméras.

"Je me sens comme une plante sans eau", a-t-il répondu, l'air épuisé, aux journalistes qui s'inquiétaient de son état de santé. Il a ajouté qu'il n'avait plus l'énergie pour continuer à se priver d'eau, mais qu'il pourrait reprendre sa grève de la soif si jamais le ministère refusait l'entrée au pays à ses compatriotes.

Il a expliqué que c'était pour lui la seule façon d'intervenir pour aider sa famille en danger au Chili et les 91 autres Chiliens retenus à Buenos Aires.



Le sourire matinal

Le moustique est une petite bête créée par le bon Dieu pour nous faire trouver les mouches plus sympathiques.

GUY. L. BUSSIERE

PHARMAPRIX

Galerias de Granby

L-2955

Investissements totalisant \$2,7 millions

Provigo Gagnon réaménage le marché Frontenac et s'implante sur la rive sud

par Jacqueline de Bruycker
GRANBY — Le marché d'alimentation Provigo du Centre d'achats Frontenac fera tâche d'huile, en triplant sa superficie. Un agrandissement de \$1.5 million qui en fera le magasin "à la page".

"Le supermarché récupérera tout l'espace actuellement occupé par le Salon des quilles Frontenac et par l'Entrepôt du budget Lasalle. De 8,000 pieds carrés, la superficie du magasin grimpera à 26,000 pieds carrés",

explique le propriétaire, M. Antonio Gagnon.

Travaux

Les travaux d'aménagement débuteront le 1er juin, mais dès la mi-août, au plus tard le 1er septembre, le nou-



Le marché d'alimentation Provigo Gagnon triplera sa superficie au cours des prochains mois, occupant quelque 26,000 pieds carrés.

photo Alain Dion



M. Antonio Gagnon re-luque vers la rive sud. Il a déjà procédé à une acquisition à Greenfield Park.

photo d'archives

veau local devrait être fin prêt.

On y retrouvera différentes boutiques de spécialités, notamment une poissonnerie et une

pâtisserie.

"Nous voulons créer un marché aéré, avec de larges allées. Les consommateurs apprécieront disposer d'espace lorsqu'ils magasinent, ils n'ont pas l'impression d'être constamment poussés dans le dos. C'est faux de croire qu'un espace est perdu dès qu'il n'est pas encombré de marchandises", mentionne l'homme d'affaires granbyen.

Doubler le chiffre d'affaires

Grâce à ce nouveau

concept, M. Antonio Gagnon compte dès l'ouverture doubler le chiffre d'affaires de son magasin du boulevard Leclerc et même le tripler à plus long terme.

"Il y a 22 ans que nous sommes établis dans ce secteur et nous y demeurons le seul marché d'alimentation. Le quartier a un potentiel fantastique", reconnaît-il.

Le nombre d'emplois suivra, lui aussi, la même progression, passant de 27 à plus d'une cinquantaine.

\$60 millions

Ouvrant dans l'alimentation depuis une quarantaine d'années, M. Antonio Gagnon est maintenant à la tête de cinq magasins Provigo, trois à Granby, un à Cowansville et le tout dernier-né de la famille à Greenfield Park, où il met actuellement la touche finale à un projet de réaménagement et de modernisation évalué à \$1,2 million.

Des travaux confiés à plus 90% à des entrepreneurs de Granby.

Au sein de l'empire Provigo, M. Gagnon occupe une place de choix avec un chiffre d'affaires annuel de \$60 millions.

"Si on n'est pas les premiers, on n'est pas loin de la tête du peloton", lance-t-il. Ce qui ne l'empêche pas de nourrir plusieurs projets.

La banlieue de Montréal l'attire tout particulièrement et il n'écarte pas l'idée d'y ouvrir sous la bannière de Provigo d'autres marchés d'alimentation.

Agenda

Aujourd'hui

Rencontre au CLSC 294 Dérégion à Granby, dans le cadre des hors-séries "En attendant bébé" sur le thème "votre enfant est-il en sécurité" à 19h30.

Rencontre du club Amitiés nouvelles de Granby au 73 St-Judes à 19h30, un avocat est l'invité spécial.

Cartes et galets au sous-sol de l'église St-Benoit organisés par le club de l'Age d'Or de Granby Inc. à 13h30.

« Au lieu de prendre les nerfs après vos enfants, prenez donc le téléphone et appelez Parents Anonymes »



Claude Meunier
Président
Campagne de financement '87



Pour aider les enfants et les parents en difficulté, envoyer votre don à :

PARENTS ANONYMES DU QUÉBEC

C.P. 186, Succursale place d'Armes, Montréal, Québec H2Y 3G7 MTL : 288-5555 EXT : 1-800-361-5085

La Voix de l'Est
LISEZ et GAGNEZ
La Voix de l'Est vous permet de gagner jusqu'à **500 \$**

Complétez ce coupon et retournez à

Concours "Lisez et gagnez"
Service aux abonnés
La Voix de l'Est
136, rue Principale
Granby (Québec)
J2G 2V4

Ou déposez le dans nos boîtes à concours.

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Code postal: _____
Téléphone: _____

L-07250
L-6878

la Célèbre Vente
A · N · N · U · E · L · L · E

TREIZE MOIS sans intérêt

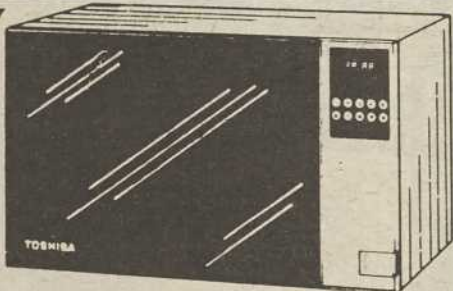
CONDITIONS:

Jusqu'au 28 mars 1987 ou jusqu'à épuisement des stocks. Léger dépôt de 25 % requis. Applicable sur les articles portant l'étiquette "13 mois sans intérêt". Sujet à l'approbation de crédit. Les illustrations peuvent différer des modèles en vente.

TOSHIBA

FOUR MICRO-ONDES "ELECTRONIQUE"

9 niveaux de puissance
(500 watts)
Guide d'ondes et ventilateur
"Jet Defrost"
Horloge 100 minutes digitale



299⁹⁹ \$ ou

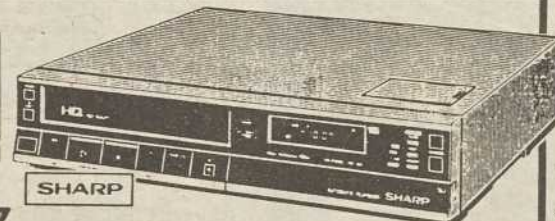
13 versements mensuels de:
18⁸⁶\$ ☆ Sans intérêt
☆ Taxe incluse
Comptant de 81.81 \$

SHARP

VIDÉO "VHS" HQ Haute Qualité



Télécommande sans fil incluse



Programmation 4 programmes/14 jours
Câblo-compatible à 110 canaux
Télécommande sans fil 13 fonctions

499⁹⁹ \$ ou

13 versements mensuels de:
31⁴⁴\$ ☆ Sans intérêt
☆ Taxe incluse
Comptant de 136.27 \$

SILVER

TÉLÉCOULEUR 20 PO. STÉRÉO COMPATIBLE



Télécommande
sans fil incluse

Sortie MTS/PAS
Câblo-compatible à 97 canaux
Télécommande sans fil à 18 fonctions
Affichage du poste à l'écran

13 versements mensuels de:
549⁹⁹ \$ ou **34⁸²\$** ☆ Sans intérêt
☆ Taxe incluse
Comptant de 149.63 \$

TOSHIBA

TÉLÉCOULEUR 28 PO. MONITEUR STÉRÉO



Télécommande sans fil incluse

Réception des émissions en MTS
Prises d'entrées audio / vidéo
Câblo-compatible à 125 canaux
Télécommande sans fil à 21 fonctions

13 versements mensuels de:
1299⁹⁹ \$ ou **81⁷⁵\$** ☆ Sans intérêt
☆ Taxe incluse
Comptant de 354.24 \$

YAMAHA

SYSTEME DE SON "HAUTE QUALITÉ"

Télécommande sans fil incluse

LECTEUR LASER



Ampli intégré modèle A-32, 280 watts total,
avec télécommande
Syntonisateur digital, modèle T-30
Magnétocassette double modèle K-30
Table-tournante modèle P-30, automatique
Lecteur de disque laser modèle CD-55 à 3
faisceaux
Enceintes acoustiques modèle NS-30 X
bass reflex, 180 watts rms.

2499⁹⁹ \$ ou

13 versements mensuels de:
157²¹\$ ☆ Sans intérêt
☆ Taxe incluse
Comptant de 681.26



STÉRÉO IMAGE



STÉRÉO

FINANCEMENT DISPONIBLE

Plein la Vue et les Oreilles!

147 Principale (coin Court), Granby 375-7564

Le garage Coulombe et fils de la rue Robinson fermera ses portes le 14 mars prochain.



Cinq mises à pied Coulombe et fils ferme ses portes après 48 années d'existence

par Jacqueline de Bruycker

GRANBY — Un des établissements commerciaux les plus connus de Granby fermera bientôt ses portes. Après 48 années d'existence, le garage Coulombe et fils cessera ses activités le 14 mars, privant cinq personnes de travail.

Le propriétaire Guy Coulombe ne cache pas que c'est avec un gros pincement de coeur qu'il mettra la semaine prochaine la clé dans la porte. "J'ai décidé de penser un peu à moi. Il y a déjà deux ans que je mûris cette idée, j'ai finalement pris ma décision, mais ça n'a pas été des plus faciles. J'ai parmi mes clients des amis de longue date, ça me fait vraiment de la peine de les laisser".



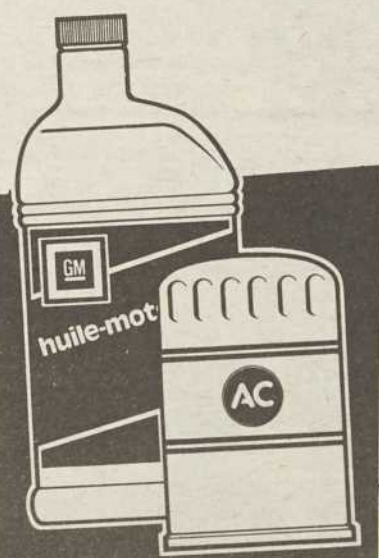
M. Guy Coulombe abandonne son garage mais reste en affaires.

photos Michel Paquette

M. Guy Coulombe opère trois commerces et s'il a choisi de sacrifier son garage, c'est, confie-t-il, parce qu'il s'agissait du travail le plus accaparant, voire même le plus stressant. "On a jamais fini dans ce métier, en plus d'être toujours à la course. Et il ne faut pas se le cacher, c'est un commerce dans lequel la compétition est très féroce".

Quant à la bâtisse de la rue Robinson, qui depuis 1958 abrite le garage Coulombe et fils, elle sera mise en location. "Il n'y a rien de décidé quant à son avenir, mais comme le coin a un énorme potentiel d'exploitation, l'édifice pourrait changer radicalement de vocation", confie-t-il tout en ajoutant qu'il a déjà en poche quelques noms de locataires fort intéressants.

Même s'il ferme son garage, M. Guy Coulombe n'a pas pour autant l'intention de tirer sa révérence et de quitter le monde des affaires. Il projette au contraire de concentrer son temps et ses énergies sur l'opération de ses deux autres commerces: le dépanneur-libre-service et la ligne des produits pétroliers. Il caresse même des projets d'expansion en mijotant l'acquisition d'autres commerces oeuvrant dans le même secteur d'activités.



Un changement d'huile et une lubrification chez le concessionnaire GM permettront à votre véhicule de durer plus longtemps. Votre véhicule se portera mieux avec la mise en forme GM du printemps!



Le Trianon
Pontiac - Buick AUTO
922 rue Principale, Granby 378-9063

Une maison dont son service est sa fierté

POUR PLUS D'ENDURANCE!

Profitez de cette offre spéciale, car elle est là que pour un temps limité.

- LUBRIFICATION
- CHANGEMENT D'HUILE
- CHANGEMENT DE FILTRE

Ceci comprend:

19⁹⁵\$
taxe incluse

- Jusqu'à 5 litres d'huile de qualité GM
- Un filtre à l'huile neuf GM
- Une lubrification complète du châssis
- Pour la plupart des modèles GM à essence

AUSSI NOUS VÉRIFIONS GRATUITEMENT

LAVE-GLACE

le 2 litres
prix rég. 3.19 \$
spécial
249\$

- Le niveau du liquide de la transmission, du servo-direction, des freins.
- Inspection de la batterie, des boyaux de radiateur et de la chaufferette.
- Vérification de l'antigel, du liquide du lave-glace.
- Inspection du filtre à air.
- Vérification de tous les feux.
- Inspection des pneus, de la suspension, et du système d'échappement.

ESCOMPTE

10%
sur pièces de freins GM



SERVICE GARANTI
PIÈCES GM GARANTIES
PRIX GARANTI

ATTENTION

Notre département des pièces vous est accessible du LUNDI au VENDREDI. Pour tout achat de pièces au comptoir, demandez: département des pièces à 378-0186, pour le département du service: 378-9063.

Personne ne remet votre véhicule en forme comme le concessionnaire GM.



Fournisseur officiel de l'Exposition internationale de 1986



Cumberland

AVIS DE CORRECTION

Dans l'annonce Cumberland parue dans La Voix de l'Est du 4 mars dernier veuillez noter qu'on aurait dû lire:

Salinex,		
gouttes pour le nez,	30 ml	239 \$
Facteur Calcium,		
pqt de 50		699 \$

L8224 Nous nous excusons de ce contretemps.

Du 14 au 17 mai

Cowansville accueillera le Festival des harmonies du Québec

par Nicole Paquette

COWANSVILLE — Du 14 au 17 mai, la région de Cowansville baignera littéralement dans la culture alors que la municipalité accueillera pour la première fois le Festival des harmonies du Québec, un événement annuel qui en est à sa 59^{ème} édition.

Durant quatre jours, Cowansville retentira

au son des cuivres et des clarinettes d'une quarantaine de formations musicales. Elle sera également à l'heure du théâtre et de la peinture, avec la présentation de la comédie musicale "Oliver" et l'exposition des peintures de la collection Bruck.

"L'an dernier, à Shatinigan, le Festival a

attiré 5,000 musiciens. Comme Cowansville est une ville plus centrale, on peut facilement se retrouver avec 6,000 participants cette année, soutient Claude Saint-Amand, responsable de la vie étudiante à la Polyvalente Massey-Vanier, où se déroulera le Festival.

Le programme de cet événement musical d'envergure comprend des concours solo, des

compétitions de "stage band", ainsi que des concours d'harmonies juniors et seniors.

"Nous voulons aussi intégrer dans le Festival d'autres activités socio-culturelles, indique M. Saint-Amand. Les participants vont être invités, entre autres, à une représentation de la comédie musicale "Oliver". On veut aussi que le Festival

déborde du cadre de l'école, avec des concerts en plein air, au centre-ville par exemple."

Une initiative de l'harmonie Davignon

La venue Cowansville du Festival des harmonies du Québec est une initiative de l'harmonie Davignon et de la polyvalente Massey-

Vanier, mais l'organisation de l'événement implique également la municipalité et divers organismes communautaires de Cowansville.

La Fédération des harmonies du Québec, qui chapeaute l'événement, prend en charge la compétition musicale, précise Claude St-Amand. Le comité organisateur de Co-

wansville assure pour sa part le soutien technique, tels que la préparation des salles, l'accueil des participants et l'hébergement.

Le Festival des harmonies bénéficiera cette année d'un budget d'environ 35,000\$ provenant de commandites privées, de la vente des billets d'entrée et des revenus de l'hébergement de quelque 1,000 jeunes dans les locaux de la polyvalente.

Le comité organisateur a également reçu une subvention de 2,500\$ de la municipalité, et il espère obtenir une contribution d'environ 9,000\$ du ministère des Loisirs, de la Chasse et de la Pêche.



Un as du marketing à la SIDAC

La SIDAC du Centre-ville de Granby a, mardi soir à l'occasion de son dernier souper, reçu comme conférencier-invité M. Michel Cloutier. Détenteur d'un doctorat en marketing, M. Cloutier a déjà été à l'emploi de la compagnie Bombardier à titre de vice-président en marketing, il a également agi comme consultant pour plusieurs entreprises dont La Presse. Dans l'ordre habituel, on reconnaît M. François Gravel, président de la SIDAC, Mme Thérèse Gagnon, directrice générale de la SIDAC et l'invité, M. Michel Cloutier.

photo Michel Paquette

ALTITUDE
BOUTIQUE DE PLEIN AIR

NOUVEAU!

à Granby

Vêtements et accessoires

pour:

- Randonnée
- Camping
- Marche
- Expédition

450 St-Luc
adjoignant
"Les Bicyclettes
St-Onge Inc."
378-0901

- Tentes
- Sacs à dos
- Sacs de couchage
- Réchauds
- Isolants
- Documentation
- Parkas
- Anoraks
- Feutres
- Bottes
- Souliers de marche
- Gore-tex
- Polypropylène
- Mode Plein-Air
- Pantalons
- Chemises
- Chandails
- Shorts
- Etc.

07062

La QUALITÉ AUTHIER

POUR LE
CLASSEMENT

Valide jusqu'au 11 avril 1987

ET POUR TOUTES LES
FOURNITURES D'ORDINATEUR



TROUSSE DE NETTOYANT ANTI-STATIQUE POUR ORDINATEUR

Élimine les accumulations d'électricité statique tout en nettoyant les terminaux ou les écrans. La trousse comprend une bouteille de nettoyant anti-statique de 236ml et 5 essuie-tout non pelucheux réutilisables.

73234.CC1 *\$7.95

PRIX SPÉCIAL \$5.25 ch

TROUSSE DE NETTOYAGE POUR UNITÉ DE DISQUETTE

Pour unité simple ou double. Chaque boîte contient tout le matériel nécessaire pour 15 nettoyages.

73344.CC-12 pour unité de 3.5" *\$10.95

PRIX SPÉCIAL \$6.95 ch

73173.CC-5 pour unité de 5 1/4" *\$10.95

PRIX SPÉCIAL \$6.95 ch



CHEMISES S-MARQUE

PRIX SPÉCIAL 500/\$845/100 et plus

Chemises reversibles en carton kraft semi-blanchi de 10 1/2 pts. Boîte de 100.
24079...format lettre PRIX SPÉCIAL \$8.95/100 500/\$8.45/100
24084...format légal PRIX SPÉCIAL \$11.25/100 500/\$10.25/100

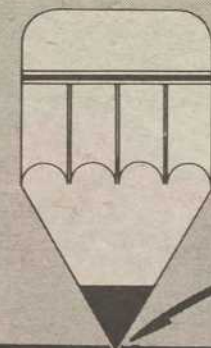
ÉTIQUETTES S-MARQUE POUR CHEMISES

PRIX SPÉCIAL 10/\$105 ch

Huit couleurs facilitant l'identification des dossiers. 200 étiquettes par rouleau.
31042... (préciser la couleur désirée) PRIX SPÉCIAL \$1.15 ch 10/\$105 ch

- ☆ Fournitures ☆ Accessoires
- ☆ Ameublement au 2^e plancher
- ☆ Equipement de bureau

L7248



Authier et frère inc.

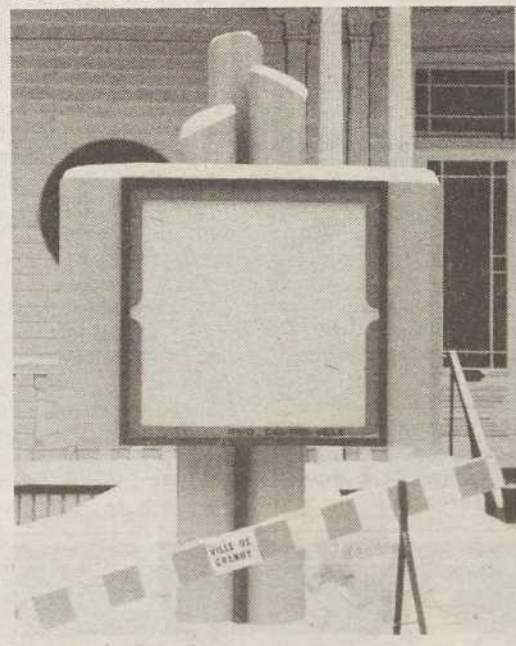
VISA MasterCard

Livraison gratuite
Mise de côté

S-marque
PRODUITS DE BUREAU DE QUALITÉ

261 Principale, Granby 372-3368 1-800-363-8908

Panneaux-indicateurs pour la SIDAC



La ville de Granby vient de livrer deux des trois panneaux-indicateurs promis à la SIDAC à la fin de 1986. On peut d'ores et déjà les voir sur la rue Principale, l'un près de La Rûche, l'autre à quelques mètres de l'intersection Dufferin-St-Jacques. Les panneaux sont triangulaires et munis d'un dispositif d'éclairage. Sur l'une des faces apparaît le plan décrivant le territoire de la SIDAC. Sur une seconde, la liste des commerçants membres et la troisième sera réservée à l'affichage des événements spéciaux.

Mise en chantier de l'école du canton La réponse appartient au Conseil du Trésor

par Benoit Lapierre

GRANBY — Il est toujours possible que la construction de l'école élémentaire du Canton de Granby soit entreprise dès cette année. En fait, tout ne reposerait plus que sur le budget gouvernemental que le Conseil du Trésor dévoilera d'ici le 31 mars.

C'est en effet ce qu'a indiqué le directeur général de la commission scolaire de Granby, M. Georges Zigby, lequel se dit toujours confiant

de voir le projet se réaliser dans les meilleurs délais.

«Actuellement, les ministres attendent tous que le Conseil du Trésor précise quelle sera leur enveloppe

projet lui-même, il n'a guère subi de modification depuis qu'il a été mis en veilleuse en juin dernier, faute d'argent pour le réaliser. Il s'agit donc toujours de la construc-

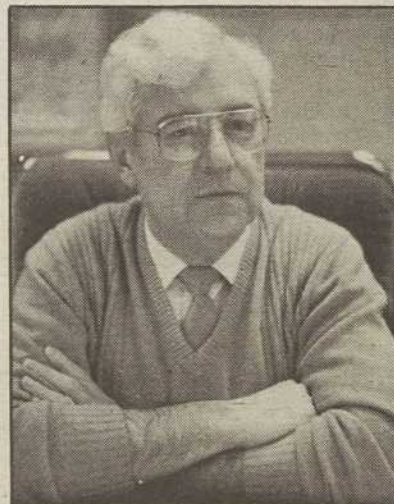
nel Deslandes) tient toujours», dit M. Zigby.

Terrain dézonné

Ce qu'il y a de nouveau par contre, comme le précise M. Zigby, c'est que la Commission de protection des terres agricoles a donné suite à la requête en dézonage que le comité d'urbanisme du canton avait acheminé à la MRC Haute-Yamaska.

La Commission autorise maintenant la MRC à modifier son schéma d'aménagement de façon à retirer de la zone agricole le terrain sur lequel l'école sera construite. En principe donc, plus rien ne fait obstacle à la réalisation du projet, du moins au niveau technique.

Si le ministère de l'Éducation est en mesure de financer le projet dès maintenant, tout indique que l'école sera mise en chantier à l'automne 1987 et livrée pour la rentrée de 1988.



Le directeur général de la CS de Granby, M. Georges Zigby, est confiant que le projet de construction d'une école dans le canton se réalise.
photo d'archives

budgetaire avant de donner leur accord sur les projets. On devrait donc savoir à quoi s'attendre au sujet de l'école du canton très prochainement», a laissé entendre M. Zigby.

Pour ce qui est du

tion, au coût d'environ \$3 millions, d'une école de 16 classes en bordure du futur prolongement de la rue St-Hubert, dans le canton de Granby. «La promesse de vente du propriétaire du terrain (M. Lio-

Granby en bref...

Travaux de réfection rue Paré et Simonds

Le conseil municipal a adopté lundi soir un règlement d'emprunt au montant de \$231,000 pour la réfection complète du segment de la rue Paré compris entre Principale et Avenue du Parc. Effectués sur une distance de 250 m, les travaux qui seront entrepris cet été consistent en la réfection de l'aqueduc, de l'égout combiné, de la fondation, de la surface pavée et des trottoirs. Des travaux semblables seront exécutés rue Simonds Sud, entre Fournier et Léon-Harmel, là où sera construit l'immeuble à logements «Le Manoir». Dans ce cas, le coût des travaux qui nécessitent un emprunt de \$390,000 sera assumé à 65% par les riverains. D'autres travaux d'infrastructure impliquant les rues Gemme (de Mailloux à Maisonneuve), Cadieux (de Mailloux à Joffre), Maisonneuve (de Gemme à Laurent), Laurent (de Maisonneuve vers le nord) et Maisonneuve (de la rue Laurent vers l'existant) nécessiteront une dépense de \$942,400 (\$902,600 sur emprunt) chargée à 77% aux riverains. Enfin des travaux d'infrastructure sont aussi prévus sur la rue Hormidas-Leroux, de la rue Fournier à la rue Pinard. Chargée à 88% aux riverains, l'opération coûtera au total \$54,800 tandis que l'emprunt s'élève à \$53,100.

Les rues St-Marc et Bonin rebaptisées «St Patrick»

À la suite de la fermeture de la rue Lessard et d'un segment de la rue St Patrick en vertu d'un échange de terrain qui permettra à la coopérative Agropur d'agrandir ses installations, la ville de Granby a décidé de simplifier les choses dans ce secteur de la

ville en éliminant les noms de rues «St-Marc et Bonin» pour les remplacer par «St Patrick». Le tracé dorénavant connu sous le nom de «rue St Patrick» et qui emprunte la forme d'un escalier débute à la rue Richelieu (l'ancienne rue St Patrick), bifurque vers le sud-est sur une courte distance (l'ancienne rue St-Marc), puis vers le nord-est jusqu'à sa rencontre avec la rue Laval (l'ancienne rue Bonin).

Les Jeux du Québec à Granby en 1991?

Le conseiller responsable du département des relations publiques, M. Serges Ruel, entretient l'espoir que la ville de Granby puisse décrocher les Jeux du Québec de 1991. Il en a saisi le conseil municipal lundi soir et a finalement été chargé de monter un dossier sur cette question. Le conseiller Claude Duhamel a voté contre la résolution sans expliquer ce qui le motivait à agir ainsi.

Pluies acides: Granby appuie l'UPA

Le conseil municipal a donné suite à la demande que lui a acheminée la Fédération de l'UPA de St-Hyacinthe et a adopté une résolution demandant au premier ministre Brian Mulroney de prioriser le dossier des pluies acides lors de la rencontre qu'il aura les 5 et 6 avril prochains avec le président des États-Unis, Ronald Reagan, et de signer avec son homologue américain un protocole d'entente visant la réduction substantielle des émissions polluantes dans l'atmosphère. Une autre lettre sera expédiée au premier ministre Robert Bourassa pour qu'il intercéde dans le même sens auprès de Brian Mulroney.

Viva Toyota

Parcourez 8,700 km à nos frais!

ESSENCE GRATUITE

à l'achat d'un véhicule neuf en inventaire

500 litres d'essence GRATUIT à l'achat d'un véhicule usagé qualifié

Faites vite cette offre se termine le 31 mars '87

Plus de **100** véhicules en inventaire

angle Principale et voie d'accès de l'autoroute Granby 378-8404

Estrie
TOYOTA
GRANBY

VENTE 1^{er} ANNIVERSAIRE



Libre-Service



Coulombe & Fils inc.

jeudi
vendredi
samedi
les 5-6-7
mars

COKE



Format de 2 litres

89¢

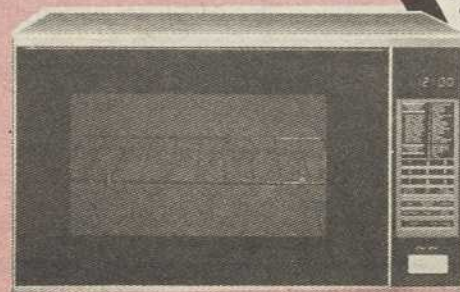
TIRAGE

1^{er} prix

Four
micro-ondes

d'une valeur de

650\$



2^e prix

250 \$ d'essence

Obtenez 1 chance avec chaque achat, le tirage aura lieu le samedi 7 mars à la fin de l'après-midi.

Montres

1.99\$



Pas 1
Pas 2
Pas 3
mais bien

6

VERRES (11 on.)
GRATUITS
avec le plein
d'essence de
25 litres



Jos Louis
de Vachon
bte de 6
1.69 \$

JOS. LOUIS

Lave-vitre

SHELL

.99¢

limite de 1 par client



Jean-Pierre
Cyr
de CHEF radio
sera
sur les lieux.

Chips

Ruffles

sac de 200 gr.

.89¢



236 Robinson Sud
Granby
375-1535



Commentaires

Le CCEGM au-dessus de la bibliothèque?

Le CCEGM (Centre de coordination économique du Granby métropolitain) voyage beaucoup... en projet en tout cas. Parti de l'hôtel de ville pour loger au Bureau du tourisme, où il est à l'étroit, on a depuis considéré diverses hypothèses. S'objectant à une location, le conseil a d'abord décidé d'agrandir le Bureau du tourisme. Mais il a renoncé au projet devant l'opposition des gens du voisinage du parc Pelletier. La nouvelle hypothèse à l'étude, c'est le retour à l'hôtel de ville, où, avec les services techniques, le CCEGM partagerait de nouveaux locaux au-dessus de la bibliothèque.



par Valère Audy

Voilà un dossier qui traîne depuis trop longtemps et qui risque, à l'approche de la belle saison qui accroîtra l'activité touristique, de devenir encore plus urgent à classer. Il est très clair à l'esprit de tous ceux qui occupent ou qui ont vu les lieux qu'ils ne permettent pas au personnel des deux services de travailler à l'aise et qu'ils n'offrent pas aux investisseurs la discrétion souhaitable. Il est donc temps que le conseil cesse de branler pour se brancher et agir.

S'il presse de régler cette affaire, ce n'est pas seulement pour assurer l'espace dont les préposés aux services industriel et touristique ont tellement besoin en même temps que leur efficacité, mais aussi pour permettre à Granby de projeter une meilleure image, une image de dynamisme et de cohérence auprès des investisseurs. Car les installations actuelles et l'incertitude qui persiste ont plutôt pour effet de projeter une image de "branleux", d'administrateurs à la petite semaine qui ne savent pas où il s'en vont.

Le conseil municipal aurait sans doute avantage, en supposant qu'il ne soit pas encore sûr de son affaire, à louer pour satisfaire les besoins du CCEGM et s'accorder le temps de mûrir sa décision plutôt que de la précipiter et d'errer. Au fait, on aurait dû, au moment où on a sorti l'organisme de l'hôtel de ville, lui louer des locaux pour quelques années. Ainsi, en attendant une solution permanente, le personnel du CCEGM aurait pu oeuvrer à l'aise sans se marcher sur les pieds et s'interroger concernant le lendemain.

Il faut regretter que la ville, qui aurait pu mettre le projet d'agrandissement du Bureau du tourisme en chantier en dépit de l'opposition des voisins, ait abandonné le projet. Elle aurait dû se faire plus convaincante et rassurante. Il s'agit d'abord d'un site idéal. Et le risque de voir disparaître le parc n'est pas aussi grand que certains le prétendent. L'agrandissement ne requerrait que peu d'espace et, advenant un éventuel manque d'espace à l'un ou l'autre des services, on pourrait ajouter un étage à la partie existante ou, encore, l'un des services pourrait quitter au bénéfice de l'autre.

L'hypothèse d'ajouter un étage à l'édifice de la bibliothèque n'est pas à négliger. Mais il faudrait d'abord trancher une autre question, celle de la salle culturelle polyvalente. Construire sans y réfléchir, ce serait saboter ce rêve dont des réticences ont contraint de différer la concrétisation. Une fois qu'on aura commencé, on ne pourra plus revenir à l'usage premier prévu. Et quand bien même on essaierait de le faire, ce ne serait pas fonctionnel. Le conseil ne saurait donc procéder que s'il a de bonnes raisons de croire que le maison de la culture projetée se réalisera et comblera ce besoin.

Tout le monde comprend bien sûr M. Jean Bronsard, le président du CCEGM, d'être prêt à s'accommoder d'une place au-dessus de la bibliothèque. La proximité des services techniques, de la salle d'exposition industrielle, d'un stationnement, etc., voilà d'appréciables atouts. Mais on remarquera que ce dont ses propos témoignent, c'est davantage de sa hâte d'en finir avec ce dossier qui a déjà trop trainé que de son entière satisfaction au sujet du site proposé et de ses vues concernant la salle culturelle polyvalente.

Bref, le conseil municipal de Granby ne semble plus trop savoir où il s'en va. Aussi, aurait-il avantage à se rencontrer pour faire le point et énoncer clairement ses orientations. Surtout qu'il n'est pas toujours dans l'intérêt public d'aller au plus court, au plus simple et au moins coûteux. Dans l'espoir de sauver, il arrive souvent qu'on commette des erreurs qui coûtent cher à réparer. Aussi, le conseil devrait-il s'accorder une bonne réflexion, quitte à louer pour quelques années plutôt que de précipiter sa décision. Et pourquoi pas écouter le CCEGM qui devrait avoir quelque chose à dire? Cela vaudrait mieux que de continuer de branler et de "déménager" le CCEGM à tout moment pendant quinze autres mois.

Valère Audy



Le Centre touristique pomicole de Rougemont, situé sur le chemin Marieville, est utile tant aux touristes qu'aux organismes et individus de la région de Rougemont.
photos Michel Paquette

Le Centre touristique pomicole de Rougemont D'abord et avant tout un lieu de rencontres pour les citoyens de la région

par Gérald Dallaire

ROUGEMONT — Ouvert depuis moins d'un an, le Centre touristique pomicole de Rougemont est encore en phase d'organisation mais déjà les Rougemontois en ont fait l'un de leurs lieux privilégiés d'activités et de rencontres.

C'est à l'été 1985 que l'Office de planification et de développement du Québec (OPDQ) a approuvé le versement d'une subvention de \$200,000 pour la construction du centre à la condition que le milieu s'implique. Et



Marie-Claire Gauthier, directrice du Centre.

c'est sans sourciller qu'élus municipaux, commerçants et simples citoyens ont contribué pour environ \$150,000, prêts bancaires y compris.

"Le Centre d'interprétation de la pomme avait besoin d'un local pour lui assurer plus de stabilité", explique la directrice administrative du Centre touristique pomicole, Marie-Claire Gauthier. Mais c'est finalement la Chambre de commerce locale qui a mené le projet à terme.

Depuis, le centre a été érigé sur le chemin Marieville et la vie communautaire s'y est installée. Le Centre d'interprétation de la pomme, d'abord l'un des promoteurs du projet avec la



Les touristes peuvent obtenir tous les renseignements nécessaires au Centre. Sur la photo, la directrice administrative du Centre, Marie-Claire Gauthier, et le vice-président de la Chambre de commerce, Marcel Beauregard.

Chambre de commerce, est devenu le principal locataire durant la saison touristique. C'est également là que les touristes peuvent obtenir de l'information sur Rougemont et sa région, acheter différents produits de la pomme et des travaux d'artisans locaux. Pas moins de 10,000 touristes ont fréquenté le Centre lors de la dernière saison. La Chambre de commerce y a également son bureau de même que le journal "L'informateur".

Mais plus qu'un lieu pour présenter des expositions, acheter des produits de la pomme et des pièces d'artisanat, le Centre touristique pomicole de Rougemont est un lieu de rencontres pour les citoyens de Rougemont et des environs. Ils s'y arrêtent après une randonnée en ski de fond au club qu'opère les Optimistes à un kilomètre de là. On y vient pour se détendre, rencontrer des amis... "On a des habitués qui viennent régulièrement. Certains

apportent même leur lunch", explique Marie-Claire Gauthier.

Il est également possible d'y louer l'une des salles pour une soirée familiale, une fête de bureau, une noce ou un colloque. Mme Gauthier souligne que "plusieurs des groupes qui ont loué une salle à Noël ont déjà réservé pour l'an prochain".

Le Centre est jeune et ses administrateurs ont encore des projets pour parfaire la promotion de Rougemont, valoriser ses produits tout en lui conservant son rôle de lieu de rassemblement des Rougemontois. Entre autres choses, il est question d'organiser des forfaits pour les touristes qui désirent un certain encadrement. Le Centre pourrait également offrir des cours s'il existe une demande. "Notre objectif premier sera toujours de faire la promotion de Rougemont et de ses produits", explique le vice-président de la chambre de commerce, Marcel Beauregard.

Les grands titres

Selon le rapport du gouverneur de la Banque du Canada Le fossé entre régions menace la croissance économique

OTTAWA (PC) — Le fossé continue de se creuser entre régions riches et pauvres au pays à un point tel que la croissance économique du pays est en danger, constate le gouverneur de la Banque du Canada dans son dernier rapport annuel.

Hier, en conférence de presse, le tout nouveau gouverneur de la Banque du Canada, John Crow, a endossé la mise en garde de son prédécesseur, Gerald Bouey quant aux risques toujours présents d'une recrudescence de l'inflation.

Après des niveaux supérieurs à 10 pour cent du début de la décennie, l'inflation est revenue à environ 4 pour cent depuis deux ans, mais M. Crow ne voit pas là une raison suffisante pour qu'Ottawa soit moins vigilant.

"Zéro (d'inflation) est excellent", a-t-il laissé tomber, jugeant réaliste l'objectif d'une

économie où les prix demeurent stable. Au début de la décennie, le prédécesseur de M. Crow, M. Bouey avait mis la lutte à l'inflation au sommet de ses priorités, et appliqué une politique monétaire rigoureuse, qui avait catapulté les taux d'intérêts à des niveaux sans précédents.

"Plus d'inflation n'amène pas plus d'emplois, ce n'est pas dominant", a renchéri M. Crow se disant dans la continuité de son prédécesseur.

Rédigé par l'ex-gouverneur Bouey, le rapport de la banque centrale, auquel M. Crow s'est dit souscrire entièrement, insiste sur

l'accroissement des disparités régionales.

La reprise économique rapide au centre du pays a fait monter l'indice des prix de plus de 5,25 pour cent dans la région de Toronto constate-t-on. "Si le taux d'inflation continue de s'accroître dans des régions à forte croissance" la stabilité des prix au pays "pourrait s'en ressentir, prévient la Banque soulignant que l'inflation pourrait rapidement faire tache d'huile."

"Les disparités régionales qui existent actuellement risquent de compromettre les perspectives d'une amélioration de la conjoncture", affirme M.

Bouey dans son rapport-testament.

En matière de lutte à l'inflation "les résultats enregistrés au Canada en 1986 au chapitre de l'inflation ont été décevants à maints égards", poursuit la banque.

Tant au point de vue de la croissance de l'emploi que du taux de

chômage, le fossé entre l'Ouest et les Maritimes par rapport au Canada central n'a fait qu'augmenter, montre le rapport. "La croissance de l'emploi a été particulièrement forte dans le secteur des services financiers et faible dans le secteur énergétique", précise-t-on.



Le gouverneur de la Banque du Canada, John Crow.

photo PC

Hausse des tarifs de 4.6%

Le ministre Ciaccia juge "raisonnable" la demande d'Hydro

QUEBEC (PC) — Le ministre québécois de l'Énergie juge "raisonnable" la demande d'Hydro-Québec de hausser ses tarifs de 4,6 pour cent en moyenne en 1987.

C'est le commentaire qu'a émis le ministre John Ciaccia, mercredi, alors qu'Hydro-Québec comparait en commission parlementaire pour présenter au gouvernement son plan triennal de développement et justifier sa demande tarifaire.

M. Ciaccia estime que la hausse "doit être considérée comme raisonnable, compte tenu des obligations d'Hydro-Québec".

Ces obligations sont entre autres le rétablissement de sa situation financière et le paiement de sa dette.

Tarif différencié

A l'instar de l'opposition péquiste, le ministre de l'Énergie a toutefois émis de sérieuses réserves sur la nécessité d'imposer un tarif différencié aux clients domestiques et aux compagnies de petite, moyenne et grande puissances.

Hydro propose en effet de hausser de 4,9 pour cent le tarif des



John Ciaccia

résidences et de 4,3 à 4,5 pour cent pour ses autres catégories de clients de petite à grande puissances.

C'est cette hausse plus élevée de 4,9 pour cent au simple consommateur qui fait sourcilier le ministre de l'Énergie. Sans le mentionner explicitement, le ministre semble privilégier une hausse uniforme pour tous.

"J'ai un préjugé favorable pour le petit consommateur", confiait-il aux journalistes, lors d'une pause.

"Cabaret"

SUPER CLUB

800 PRINCIPALE, GRANBY

LA \$UPER BANQUE

du 5 au 8 mars
Une soirée au Super Club,
C'EST 50% DE PLUS DE PLAISIR

Remettez-nous le montant de vos dépenses pour une soirée au Cabaret et nous vous rendrons 50% DE PLUS à dépenser jusqu'au 8 mars

En spectacle
DRAMA
 jusqu'au dimanche 8 mars

Restaurant

423, rue Rivière, Cowansville
263-2323

"La Marée Basse"



Buffet Ronald



Le restaurant avec la plus grande variété de fruits de mer de la région

Pour les amoureux de fruits de mer
UN de nos plats reconnus

- Entrée de salade César
- Assiette de 7 fruits de mer différents
 - Crabe à l'ail San Francisco
 - Crevettes au beurre à l'ail et vin blanc
 - Crevettes servies froides (sauce cocktail)
 - Crevettes et sole "shrimposes" légèrement panées
 - Pétoncles naturels, langoustines naturelles
 - Queues de homard accompagnées d'un pasta aux palourdes

Tout compris: 13.95 \$
Brunch du dimanche
de 11 h à 14 h

Votre traiteur spécialisé depuis 20 ans, opéré par
les cuisines Ron Ash Ltée

BUFFETS et REPAS CHAUDS

Boeuf et porc sur la broche cuits sur place
(avec ou sans service)

servis à votre domicile, au bureau ou à votre salle
préférée de 20 à 2000 personnes.

Livraison à 40 milles de Cowansville

Pour informations: 263-2321 ou 263-2323

L8142

AVIS DE CORRECTION

Dans la circulaire "Sears"
insérée dans La Voix de l'Est du
3 mars, veuillez noter qu'à la page 35,
l'appareil photo #11415
n'est pas disponible.

Nous nous excusons de ce contretemps.

SEARS

L-8223

VENTE LOCATION SERVICE SONORISATION

Acoustix Québec
MUSIQUE IMAGE LUMIÈRE ET SON
2015 RTE 104 FARMHAM QUÉBEC J2H 2P9 (514) 293-3295
L-07106

JARDIN DU MONT

CORRECTION

Dans la Nouvelle Revue du lundi 2
mars, en page 6, on aurait dû lire:

ANANAS
pelé et prêt à servir, **1.77 \$**

Nous nous excusons pour ce contretemps.
L6739

Encore 85% des Québécois vivent dans une famille

QUÉBEC (PC) — La famille forme encore le cœur de la société québécoise mais le processus de formation et de dissolution des familles est "en pleine effervescence", constate une étude que vient de publier le Bureau de la statistique du Québec.

L'étude intitulée "Les ménages et les familles au Québec" a été compilée par une équipe sous la direction de Louise Duchesnes. On y étudie l'évolution de la famille québécoise de 1951 à 1981, à travers les statistiques.

Il y a encore 85 pour cent des Québécois qui vivent dans une famille, constate l'analyse qui puise ses chiffres dans tous les recensements depuis 1951.

Mais les familles sont soumises à diverses transformations sociales: chute de la fécondité, chute du mariage, hausse du nombre de divorces et augmentation du nombre de naissances hors du mariage.

Par contre la taille des familles est beaucoup plus homogène.

On constate que parmi les couples, 242,345 Québécois vivent en situation "d'union libre". Il y a 208,435 parents qualifiés de monoparentaux.

En additionnant les familles "époux-épouses" et les familles monoparentales, on obtient 1,671,500 familles composées de 5,491,200 personnes, soit 85 pour cent de la population totale.

La comparaison entre 1951 et 1981 permet de constater que les familles sont cependant beaucoup plus petites.

En 1951, 35 pour cent des familles comptaient cinq personnes ou plus. En 1981, seulement 16 des familles ont cinq personnes ou plus.

la solution définitive à vos problèmes d'anglais



J'avais besoin de parler anglais
au travail, C.L.I.C. a réglé mon
problème!

Denis Boisclair
Gérant d'un personnel et des achats



C'était une nécessité de parler
anglais. Grâce à C.L.I.C. j'ai
atteint mes objectifs!

Daniel Couture
Policier



C.L.I.C. a répondu en tout point
à mes besoins. Oui, C.L.I.C.
c'est la solution!

Francine Charland
Technicienne en laboratoire



C.L.I.C. m'a donné des
résultats incroyables; je suis
maintenant bilingue!

Gilles Labbé
Ingénieur chimiste



Depuis 9 ans, des milliers de gens à travers la province ont trouvé au Centre de Langues Charpentier la solution à leurs problèmes d'anglais.

Une méthode individuelle abordable et garantie qui vous offre un horaire flexible répondant à vos besoins. Voilà qui relègue loin derrière la concurrence.

Prenez dès aujourd'hui la bonne décision et téléphonez-nous: le Centre de Langues Internationales Charpentier C.L.I.C. Inc.

permis du ministère de l'éducation 270584



Bureau lutte pour l'avenir du CRTC

HULL (PC) — Le président du CRTC, André Bureau, jure de lutter de toutes ses forces pour maintenir l'indépendance de l'agence fédérale, actuellement au centre d'une controverse à propos du contrôle des ondes canadiennes.

M. Bureau accepte mal les allusions à un manque de collaboration de sa part avec le Groupe de travail Caplan-Sauvageau sur la révision de la politique canadienne en matière de radiodiffusion.

Le comité des Communes sur les communications procède actuellement à l'évaluation du rapport Caplan-Sauvageau, qui a recommandé une série de modifications à la politique sur la radiodiffusion.

"Une dispute entre le comité et le CRTC ne peut profiter à personne", a expliqué M. Bureau.

L-5365



**CENTRE DE LANGUES
INTERNATIONALES
CHARPENTIER**
"CLIC" INC.

GRANBY, 391, rue Principale, Bureau 105 (514) 378-1883

DRUMMONDVILLE • JONQUIÈRE • MONTRÉAL

ST-GEORGES DE BEAUCE • SHERBROOKE •

Radio-Canada: 150 coupures au Québec

OTTAWA (PC) — Le Québec écope de près de la moitié des coupures de postes décrétées mardi par la société Radio-Canada, suite au dépôt du budget des dépenses fédérales pour l'année qui vient.

Le budget des dépenses dévoilé à Ottawa par le président du Conseil du Trésor Robert de Cotret alloue une somme de \$881,2 millions à Radio-Canada pour l'exercice fiscal débutant le 1er avril. C'est \$11,7 millions ou soit 1,3 pour cent de plus que l'année précédente.

M. Gerald Caplan, co-président du groupe de travail fédéral sur la radio et la télévision, qui a récemment remis son rapport, a déclaré mardi que l'augmentation de \$11,7 millions accordée à R.C. était insuffisante. Radio-Canada a annoncé hier qu'elle éliminera 327 postes, dont 150 par voie de mises à pied, et réduira sa programmation pour s'ajuster à la faible augmentation de 1,3 pour cent de son budget prévue pour l'année qui vient.

Sur 327 postes éliminés, 150 le seront au Québec, dont 137 à Montréal. L'Ontario en perd 103, soit 60 à Toronto et 37 à Ottawa. Les autres coupures de personnel se répartissent comme suit: 14 en Colombie-Britannique, 15 en Alberta, 13 en Saskatchewan, 10 au Manitoba, 20 dans la région des Maritimes et deux dans le Grand Nord.

Ces chiffres sont cependant sujets à modification, puisque des employés possédant

plus d'ancienneté dans une ville donnée, pourraient déplacer des collègues plus jeunes employés dans une autre ville.

Le porte-parole de Radio-Canada Richard Chambers a précisé que le réseau français de la société perdra 84 employés du côté de la télévision et 10 du côté de la radio. Au réseau anglophone, les coupures

res sont respectivement de 66 postes à la télé et 29 à la radio.

A la télévision, ces réductions de personnel auront notamment pour conséquences une diminution des émissions spéciales de variétés et la diffusion de reprises aux heures de grande écoute, l'hiver, une première dans l'histoire de la société de la Couronne.

THER-A-PEDIC



LITERIE GIDDING'S Ltée
manufacturier de matelas
395, rue St-Valier, Granby
378-7941

Achetez directement du manufacturier!
Heures d'affaires: tous les jours de 9 h à 18 h, exc. Samedi de 9 h à midi.

L-8723

L'achat d'un véhicule automobile est une décision importante...
Venez me rencontrer, il me fera plaisir de vous conseiller.



Jean Forand
378-4636
Conseiller professionnel

GRANBY Ford AUTORAMA
960 Principale, Granby
L-7045

Bienvenue

Au Chalet de l'Erable

Les Entreprises F. Malo Inc.

Salle de réception — Partie de sucre
Repas canadiens — Produits de l'érable
Service de traiteur

Grand Rang St-Charles, St-Paul d'Abbotsford
Pour réservation: 379-9758, 379-9700

L-8022

CENTRIVOLT inc.

583, Boul. Boivin, Granby
J2G 2L9 (514) 375-3470

MATÉRIEL ÉLECTRIQUE

L8147

EN RAPPEL!

En raison du succès "fou" obtenu

GAUTHIER S'EN VIENT!



Tous les jeu., vend. et samedis de mars
ENTRÉE GRATUITE!

- D'abord un restaurant de bonne bouffe et une brasserie de grande classe
- Cuisine ouverte jusqu'à 21 h. Comptoir-salade à volonté

La Brasserie est ouverte même si le centre d'achats est fermé.

brasserie Les Galeries

L-7069

Les Galeries de Granby

Ouverture le dimanche 8 mars '87

PARTIE DE SUCRE à l'Erablière Martel



Rte 235, Ange-Gardien de Rouville

MENU Repas canadien

Fèves au lard, jambon, patates, omelette au jambon, grillades de lard, crêpes, oeufs au sirop, salade de chou, beignets au sirop. Thé, Café

Réservez, à la salle 293-6434

L'érablière est située à la sortie 55 de l'autoroute des Cantons de l'Est. Grand stationnement. R. Martel, prop.

Prix spécial sur semaine, pour groupes.

L7059

La Pointe a 3 ans ça se fête!
Côté discothèque

Le jeudi 5 mars

La direction vous reçoit de 21 h à 22 h

A venir

Le vendredi 6 mars



Le samedi 7 mars

Soirée "Tout compris" de 21 h à 3 h

Admission

7 \$ pour les femmes
12 \$ pour les hommes

En collaboration avec Claude Hébert, agent

Labatt

50

Labatt
Legere
Light

Tu l'as l'affaire!

L-8146

Les provinces et Ottawa vont tenter de rapatrier le Québec au sein de la constitution

OTTAWA (PC) — C'est dans un climat prometteur, mais rendu moins favorable par la faible cote de popularité du gouvernement conservateur, qu'Ottawa et les gouvernements des 10 provinces se rencontrent jeudi pour s'efforcer de trouver le moyen de rapatrier le Québec au sein de la Constitution.

Côté positif, il semble qu'un consensus entre les trois partis fédéraux se soit dégagé concernant au moins les étapes nécessaires pour convaincre le Québec de signer l'accord constitutionnel déjà paraphé par Ottawa et les neuf autres provinces.

Jusqu'à présent, l'attitude de modération adoptée de manière délibérée par les onze gouvernements a permis d'éviter de soulever les passions qui avaient caractérisé la dernière ronde de négociations.

Mais au moment où les onze sous-ministres prennent place autour de la table, derrière des portes closes, pour entamer le premier débat sur le sujet en plusieurs années, l'instant décisif approche et l'on s'attend à ce qu'une décision soit prise bientôt sur la question de déclencher des négociations formelles.

Côté négatif, les sondages sur la popularité des toriers auprès

de l'électorat, qui montrent un gouvernement fédéral en moins bonne position qu'il ne l'était à la fin des années 70, quand les premiers ministres des provinces avaient maltraité un Pierre Trudeau désespérément à la recherche d'un accord en vue de rapatrier la constitution de Grande-Bretagne, ne simplifient rien.

Si ses homologues provinciaux n'ont pas traité le premier ministre Brian Mulroney avec la même hostilité, les relations fédérales-provinciales se sont récemment envenimées et les premiers ministres pourraient être tentés de faire pression pour obtenir, en retour de leur accord, des avantages qu'un Mulroney plus fort serait en meilleure position de leur refuser.

La prédilection de M. Mulroney pour le marchandage politique vient peut-être aggraver ce danger, alors que les provinces de l'Ouest réclament des mesures qui répondent à leurs préoccupations, comme la création d'un Sénat élu, et que Terre-Neuve revendique un plus grand contrôle sur les pêcheries.

La conférence des premiers ministres sur les droits des autochtones, prévue les 26 et 27 mars, pourrait constituer un test

révélateur de la volonté réelle des premiers ministres de conclure un accord.

Le gouvernement libéral à Québec a posé cinq conditions à son adhésion: un droit de veto sur de futurs amendements, la reconnaissance constitutionnelle du Québec comme société distincte, une plus grande autorité en matière d'immigration, un droit de regard sur la nomination des juges de la Cour suprême et la limitation du pouvoir de dépenser d'Ottawa dans les secteurs de compétence provinciale.

Le droit de veto et la restriction du pouvoir de dépenser seront vraisemblablement les deux points les plus délicats de ces négociations.

Outre le fait que les provinces pauvres sont moins susceptibles de souhaiter que l'on pose des limites au pouvoir de dépenser d'Ottawa, on craint que de telles restrictions ne compliquent la mise sur pied de programmes nationaux tels que le régime d'assurance-maladie, dans l'avenir.

Un droit de veto absolu est presque certainement hors de question, mais Ottawa pourrait se montrer favorable à un droit de veto en certaines matières, et à une nouvelle formule de droit de retrait sur d'autres sujets.



Le ministre des pêcheries, Tom Siddon, (au centre à droite), a rencontré à Ottawa des ex-employés de Star Kist. photo PC

Star Kist Siddon ne modifiera pas les normes d'inspection

OTTAWA (PC) — Le ministre des Pêches et Océans, Tom Siddon a été catégorique, hier, après avoir rencontré une délégation d'ex-employés de la conserverie Star Kist du Nouveau-Brunswick: il n'est pas question de modifier les normes d'inspection de la qualité administrées par son ministère pour permettre la réouverture de l'usine de St-Andrews.

Le ministre a indiqué, à la sortie des Communes, que les 20 millions de boîtes de conserves de thon, déclarées impropres à la consommation, en octobre 1985, font présentement l'objet d'un autre inspection et que les

premiers résultats de l'échantillonnage sont peu encourageants, puisque une proportion considérable du produit ne répond pas aux normes minimales.

Il a ensuite ajouté qu'il appartenait maintenant à la compagnie H.J. Heinz de Pittsburgh de décider du sort de ses opérations canadiennes perturbées à l'usine de St-Andrews.

Les représentants syndicaux de cette usine, où travaillaient 400 employés, jusqu'à sa fermeture causée par le scandale du thon avarié en octobre 1985, auraient aimé voir le gouvernement leur promettre davantage.

Offre spéciale Plume technique* ET encre



Promotion spéciale

Procurez-vous une plume technique* ET une bouteille d'encre à prix spécial et obtenez un coupon-rabais d'une valeur de 5 \$ à l'achat d'un ensemble de 4, ou de 9 \$ pour l'achat d'un ensemble de 7 plumes techniques Steadler.

*Grosseurs des pointes: .30, .35, .45 ou .50

Encre marsmatic 745 R

Encre à démarrage rapide. Elle contient un adjuvant fluidifiant. Tout en supprimant le risque de coagulation dans le stylo, cet agent AC ne retarde pas le séchage de l'encre sur le support et assure le démarrage immédiat de l'écriture. L'opacité reste parfaite même lorsque les traits sont tirés rapidement.

Régulier:
16⁹⁵\$

SPÉCIAL

11⁹⁵\$



Mars Plastic
526 50

Gomme vinyle non abrasive pour le gommage de la mine graphite sur calque et film maté.

Rég.: .75¢

SPÉCIAL

49¢



Surligneur Topstars de Steadler

Forme élégante, bonne tenue en main. Corps plat, capuchon avec clip de poche, réservoir longue durée. Couleurs: jaune, orange, rose, vert, bleu, rouge.

Rég.: 2.50 \$

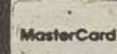
SPÉCIAL

1⁹⁹\$



Papeterie La Liberté inc.

209, rue Principale
Granby, 372-6263





Le négociateur Les Masterkov, de l'URSS, et Maynard Glitman, des États-Unis.
photo AP

Désarmement: les USA présentent un traité "complet" à l'URSS

GENEVE (AFP) — Les États-Unis ont repris l'initiative dans les négociations sur le démantèlement des armes nucléaires de portée intermédiaire basées en Europe (FNI) en présentant mercredi à l'URSS un traité "complet" qui inclut notamment le problème des missiles de courte portée, ainsi que l'a déclaré M. Maynard Glitman, chef de la délégation américaine sur les FNI.

M. Glitman a précisé que ce traité était basé sur la proposition faite lors du sommet de Reykjavik par les Américains qui souhaitaient une "option zéro" en Europe où l'on démantèlerait tous les FNI pour limiter leur nombre à cent ogives sur les territoires soviétique et américain, y compris l'Alaska.

M. Glitman a précisé qu'au cas où les Soviétiques le souhaiteraient, ce nombre de cent ogives pourrait même être réduit à zéro mais que ce point ne figurait pas dans la proposition de traité présentée mercredi.

"Nous voulons aborder le problème des missiles intermédiaires de courte portée (SRINF) dans ce traité et pas séparément. Ils doi-

vent en faire partie intégrante", a indiqué le négociateur américain. Il a précisé que l'examen des missiles dits tactiques, de portée encore plus réduite, devrait "commencer très rapidement après qu'un accord sera trouvé" sur les INF et les SRINF.

Les SRINF soviétiques, Scaleboard et SS-23 ont une portée inférieure à mille km, alors que celle des missiles tactiques SS-21 ne dépasse pas 120 kms. Dans les deux catégories, l'avantage de l'URSS sur l'Occident est évalué par l'OTAN à six contre un au moins.

Interrogé sur l'avis d'un responsable soviétique selon lequel un accord pourrait intervenir dans les six mois, M. Glitman s'est montré plus prudent: "Nous allons essayer de l'obtenir aussi rapidement que possible à condition que les choses soient faites comme il faut, sans aucune ambiguïté" a-t-il dit.

Cette proposition américaine survient après celle faite samedi dernier par le numéro un soviétique Mikhal Gorbatchev qui annonçait que l'URSS était prête à négocier un accord séparé sur ce dossier avec les États-Unis.

Detroit: 7 morts dans un accident d'avion

ROMULUS, Michigan (AFP) — Au moins sept personnes ont été tuées et 12 autres blessées mercredi quand un bimoteur d'une compagnie aérienne régionale américaine a pris feu après avoir raté son atterrissage sur l'aéroport Metropolitain de Detroit, Michigan, ont annoncé les autorités.

L'appareil de la compagnie Airlink, qui assure des correspondances avec des vols de la compagnie Northwest Airlines, arrivait de Mansfield, Ohio, et Cleveland, a indiqué un porte-parole de Northwest.

Le Casa-212 Turbo-Prop venait d'atterrir quand "soudain il a tangué durement vers sa gauche, son nez et son aile gauche heurtant alors le sol", a déclaré M. Thomas Moore qui se trouvait alors à quel-

ques centaines de mètres. "Il y a eu une énorme boule de feu, et l'avion a été enveloppé d'un nuage noir de fumée", a ajouté le témoin.

Le bimoteur avait quitté Mansfield avec 16 passagers et trois membres d'équipage, selon un porte-parole qui n'a pu encore préciser s'il y avait eu des mouvements de passagers lors de l'escale de Cleveland.

**SOLDES
A LA
CHAUDIERE**
sur modèles spécifiques

\$50
de rabais

MAYTAG

LAVEUSES • SÉCHEUSES • LAVE-VAISSELLE

Venez dès maintenant profiter de ces
Soldes à la Chaudière Maytag



50 \$ de rabais
MODÈLE A212

LAVEUSES
DURABLES
MAYTAG

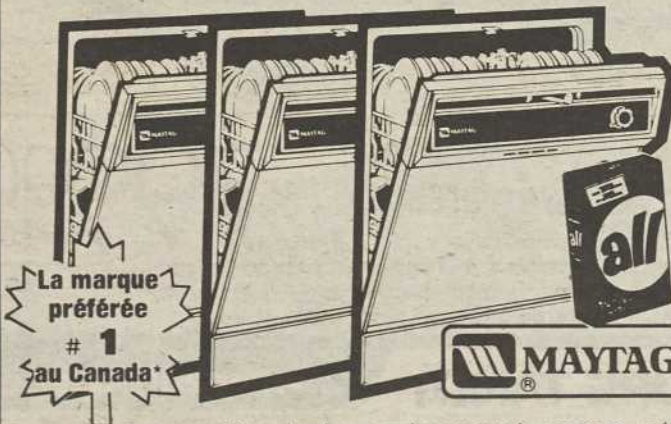
PLUS recevez
GRATUITEMENT
une chaudière
BONI de
détergent ALL
(50 lavages).



50 \$ de rabais
MODÈLE D412

SÉCHEUSES
À GRAND TAMBOUR
MAYTAG

- Les sècheuses préférées No. 1*
- Ont fait leur preuve dans les lavoirs libre-service.



50 \$ de rabais
MODÈLES WU202 & WC202

LAVE-VAISSELLE
GICLO-NET MD MAYTAG

- Personne ne lave votre vaisselle plus propre.
 - Capacité inégalée
- PLUS recevez une provision
GRATUITE de six mois de
ALL lave-vaisselle (12 boîtes de 600 gr.)

* D'après des sondages sur la marque préférée des Canadiens.

Ouvert du lundi
au samedi

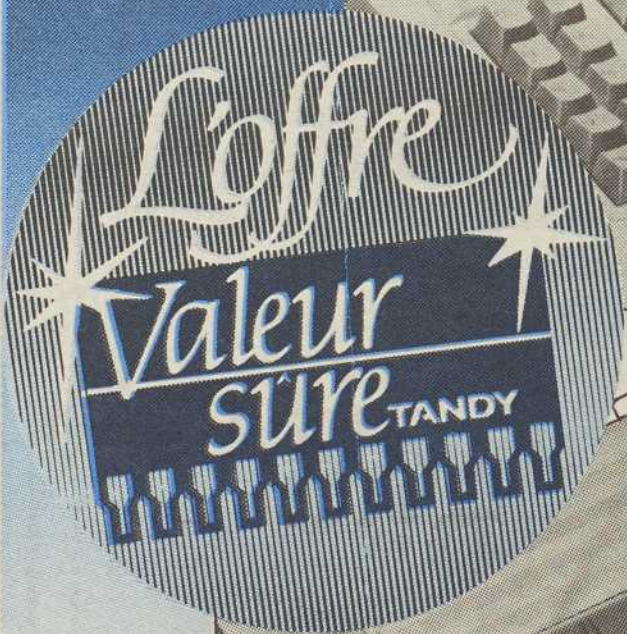
SETLAKWE

1204 Principale, Granby (chemin St-Paul)



\$1999⁰⁰
2699.00

*Ecran non fourni.



\$799⁰⁰
999.00

Prix, puissance et rendement; c'est ce qui compte!

Pour le prix, la puissance et le rendement, le 3000 HL fait concurrence aux PC et aux appareils qui lui sont compatibles. En mars, le prix valeur sûre du 3000 HL est extraordinairement bas! Moins de \$2000 pour un ordinateur qui non seulement est compatible au XT mais possède quatre fois la puissance! Avec 640 K de mémoire, unité de disque intégrée (les deux sont extensibles), et pouvant être utilisé sur réseau, il grandit avec votre entreprise. Sans oublier que Tandy offre aussi le meilleur soutien et service après vente en son genre. 25-8070*.

IBM est une marque déposée d'International Business Machines Corp.

L'imprimante à matrice de points DMP-430 donne une impression de qualité à jusqu'à 700 mots/minute! Graphique d'image binaire. Avec interface parallèle et Compatible IBM. 26-1277

Les prix de solde expirent le 31 mars, 1987

ORDINATEURS TANDY

...vraiment supérieur...

DE RADIO SHACK, DIVISION



INTERTAN
CANADA LTÉE

Radio Shack "Plus" centre d'ordinateurs, Les Galeries de Granby, 40-5, rue Evangéline

378-8726

Egalement disponible chez les détaillants autorisés participants.

Au Brésil

Le carnaval produit une ruée sur les préservatifs

RIO DE JANEIRO (AFP) — Une véritable ruée sur les préservatifs a été enregistrée dans les principales villes brésiliennes à l'occasion du carnaval, à la suite des mises en garde contre le SIDA, a rapporté la presse brésilienne hier.

Ainsi, à Rio de Janeiro, la vente de préservatifs a augmenté de 50 % et des pharmacies proches du Sambodrome (lieu du défilé) avaient même entièrement épuisé leurs stocks dès dimanche après-midi, soit un peu plus de plus de

24 heures après le début des festivités.

Sao Paulo

A Sao Paulo, la plus grande ville du pays (14 millions d'habitants), les ventes de préservatifs ont été de 40 % supérieures à la moyenne.

En outre, selon les pharmaciens, les ventes avaient énormément progressé durant les deux semaines précédant le début du carnaval.

Les sociaux-démocrates dans l'eau bouillante "Irangate" à la suédoise

STOCKHOLM (AFP) — Les révélations de plus en plus précises sur des ventes d'armement suédois à l'Iran risquent d'ouvrir une crise de confiance majeure entre les Suédois et le gouvernement social-démocrate d'Ingvar Carlsson, estimaient hier les observateurs à Stockholm où l'on parle de plus en plus d'un "Irangate".

Déjà fortement ébranlés par les remous autour de l'enquête sur l'assassinat, il y a un an, du premier ministre Olof Palme, les Suédois découvrent que le fabricant suédois d'armes Bofors aurait poursuivi ces dernières années ses ventes à l'Iran.

Cela sans doute au su du ministre du Commerce extérieur qui doit donner son feu vert.

Hier, le quotidien social-démocrate *Aftonbladet* a publié un document de l'Institut de recherche pour la paix de Stockholm (SIPRI) dans lequel la Suède apparaît pour la première fois sur la "liste noire" des fournisseurs d'armement à l'Iran depuis 1984.

La Suède s'interdit de fournir des armes à des pays en conflit et, du moins officiellement, ne livre plus Téhéran ni Bagdad.

L'inspection des douanes enquête sur des ventes à l'Iran via des pays tiers après qu'un ancien cadre de Bofors ait dénoncé ce phénomène. Elle devait entendre à ce sujet l'inspecteur général des armements, Carl-Fredrick Algernon, tombé sous une rame du métro... six jours avant de déposer.

INVESTISSEZ EN
Qualité

36 MOIS POUR PAYER

On demande seulement la taxe en acompte

COMPACT disc DIGITAL AUDIO JVC

LECTEUR DE DISQUE COMPACT XL-V-200V

☆ 3 faisceaux

315\$ par semaine

299\$

TÉLÉVISEUR-MONITEUR

C-1936

- * Télécommande infrarouge
- * Câblodélecteur intégré
- * Affichage numérique

599\$

COULEUR 20"

628\$ par semaine

SYSTEME DE SON 110 WATTS JVC

- * Amplificateur AX-22, 110 watts total
- * Syntonisateur FX-33 à commande numérique
- * Tape double FX-33 à commande numérique
- * Tape double TD-W-11 à commandes logiques
- * Table tournante AL-A-1 semi-automatique
- * Haut-parleurs 1206 Audiologic

899\$

943\$ par semaine

Vidéo HR-D180U

- * 4 programmes / 14 jours
- * Câblodélecteur intégré
- * Télécommande sans fil

599\$

628\$ par semaine

Son X plus

GRANBY
39 Evangéline
378-9816

ST-JEAN
1 000, boul. Séminaire
349-2907

FARNHAM
273 Principale
293-4674

Dépôt de service autorisé JVC

CONDITIONS DE CRÉDIT

SON X PLUS a des facilités de paiement à la portée de votre budget.

Exemple:

Prix (taxe prov. en plus)	299.00\$
Intérêts	149.47\$
Total:	448.47\$

3.15% par semaine pendant 3 ans

* Sujet à l'approbation du crédit

* Sur items sélectionnés

Objectif

COMMERÇANTS et INDUSTRIELS

Du nouveau chez R. VIENS ÉQUIPEMENT INC.
Votre nouveau concessionnaire de



chariots-élévateurs MITSUBISHI
de la Rive-Sud vous invite à venir
le consulter avant d'acheter.

Nous réparons toutes
les marques de
chariots-élévateurs.



- Département de pièces
des plus complets
- Cinq unités de service
sur la route
- Vente
- Location

Offre avantageuse

Programme de location à long terme
avec option d'achat

L 8267

VIENS EQUIPEMENT INC.



999 rue Marcoux

Granby

(514) 378-9891

(514) 378-9892

(514) 378-9893

Michel Cornellier
représentant

"Henri" remporte un prix à Berlin

MONTREAL (PC) — Le long métrage "Henri", de François Labonté, a reçu hier le Grand Prix du jury des enfants, au Festival de Berlin.

Tournée dans la Beauce, cette histoire d'un adolescent qui se réalise par la course à pied a été choisie pour "son traitement universel des problèmes familiaux", précise mercredi un communiqué du producteur, Films Vision 4.

Les jurés du prix étaient 11 enfants, âgés de 11 à 14 ans. Les responsables du Land de Berlin-Ouest pour la famille ont remis à Labonté un montant de 3,000 marks (environ \$2,150).

Le rôle titre de Henri est tenu par Eric Brisebois, aux côtés de Jacques Godin, Marthe Turgeon, Yvan Ponton, Claude Gauthier et Lucie Laurier. François Labonté a tourné sur un scénario de Jacques Jacob.

A Berlin également, une production de l'Office national du film, "Every Dog's Guide to Complete Home Safety", a été couronné du prix de l'Unicef du meilleur court métrage.

M.-C. Blais en lice pour le prix Rainier III

PARIS (AFP) — Cinq auteurs de langue française, dont la Québécoise Marie-Claire Blais, ont été sélectionnés pour le prix littéraire prince Rainier III, créé en 1951 et qui sera proclamé, sous l'égide de la fondation prince Pierre de Monaco, le 4 juin prochain à Monte-Carlo.

Il s'agit, outre de Marie-Claire Blais (qui reçut le Médicis pour "Une saison dans la vie d'Emmanuel") du Français Yves Berger, qui vient de publier "Les matins du nouveau monde", d'Henri Coulonges, l'un des favoris du dernier Goncourt avec "Les frères Moraves", de l'écrivain tchèque naturalisé français Milan Kundera ("L'insoutenable légèreté de l'être") et de l'essayiste et romancier Gilles Lapouge, dont "La bataille de Wagram" fut elle aussi en lice pour le Goncourt, puis l'Intelli.

DU 24 FEVRIER AU 21 MARS

l'événement tant attendu!

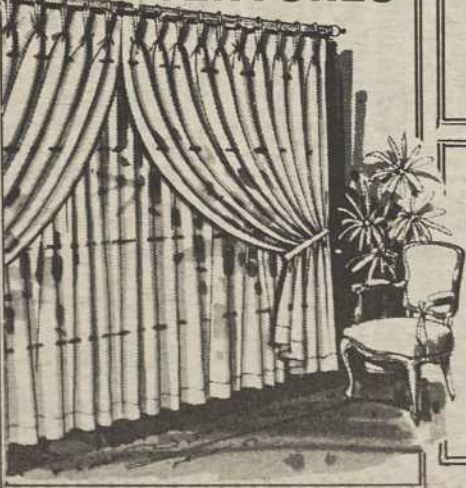
SUR TOUS LES MEUBLES, ACCESSOIRES, TAPIS, CARPETTES, STORES, RIDEAUX, TENTURES, PAPIERS PEINTS, ETC.

**VENTE
ANNUELLE
10% A 50%**

SUR LES MARQUES REPUTEES SUIVANTES:

- GIBBARD
- THOMASVILLE
- KAUFMAN
- BARRYMORE
- RENAISSANCE
- CENTURY
- HECKMAN
- STIFFEL
- WILDWOOD
- FREDERIC COOPER
- BURRIS
- BERHHARDT

RIDEAUX TENTURES



TAPIS CARPETTES

ORIENTALES ET MODERNES

SUPER SPECIAUX
SUR COUPONS ET
BOUTS DE LIGNES

STORES HORIZONTAUX VERTICAUX MINI, MICRO

Choix de 9 manufacturiers
représentés.



PAPIERS PEINTS EN STOCK OU SUR COMMANDE

SUR TOUTES LES
COMPAGNIES
REPRESENTEES EN
CATALOGUES.

LOTS
SPECIAUX
à partir de **99¢**
roul.
simple

2 magasins
DÉCOR NW LTÉE

CENTRE-VILLE
156 nord, rue Wellington
Sherbrooke
564-8484

PRES DU CARREFOUR
330, rue des Erables
Sherbrooke
566-7336

L'économie \$

Le ministre Johnson se dit surpris

Hyundai songerait à boudier les pneus canadiens

TOKYO (PC) — Une nouvelle émanant de Séoul annonçant que Hyundai Motor Co. et d'autres manufacturiers d'automobiles coréens se proposent de cesser d'équiper leurs voitures vendues au Canada de pneus de fabrication canadienne, a provoqué une réaction d'étonnement de la part de M. Daniel Johnson, ministre québécois de l'Industrie et du Commerce.

Une dépêche publiée tard mardi à Séoul par l'agence de nouvelles sud-coréenne Yonhap précisait que les manufacturiers d'automobiles sud-coréens commencent à utiliser des pneus de fabrication domestique sur les voitures destinées à l'exportation dès que les compagnies coréennes de pneus — qui ont maintenant des liens techniques étroits avec des fabricants d'outre-mer — auront accru leur production en conséquence.

A l'heure actuelle, les voitures Hyundai exportées en Amérique du Nord sont équipées de pneus Michelin fabriqués en Nouvelle-Ecosse ou de pneus Goodyear fabriqués aux États-Unis.

Or, d'après la dépêche transmise par l'agence de nouvelles sud-coréenne, les voitures sud-coréennes destinées au marché d'exportation seraient bientôt



Le ministre de l'Industrie et du Commerce, Daniel Johnson.

photo d'archives

équipées de pneus de fabrication coréenne.

"C'est la première fois que j'en entends parler", a avoué M. Johnson, qui a conféré la semaine dernière avec des industriels sud-coréens et des représentants du gouvernement de Séoul.

"Je vais suivre cette question de près, a-t-il ajouté. Ce n'est

certainement pas une décision ou une initiative de nature à corriger la balance commerciale entre les deux pays qui est défavorable au Canada."

Il a toutefois assuré que le manufacturier coréen d'automobiles, la compagnie Hyundai, n'a pas interrompu ses plans prévoyant la construction d'une usine d'assemblage à Bromont, dans les Cantons de l'Est. Il a toutefois reconnu que la compagnie s'est accordée un échancier plus long que nécessaire parce que les Coréens étaient sous l'impression que les travaux de construction étaient interrompus durant l'hiver cana-

dien. Les travaux doivent cependant reprendre dès la troisième semaine de mars.

Industries

Par ailleurs, Johnson a confié mercredi que des sociétés japonaises songent à s'établir au Québec. Il n'a toutefois pas fait état d'investissements spécifiques.

Au cours d'une conférence de presse qu'il a donnée au début de sa troisième tournée japonaise en moins d'un an, M. Johnson a dit que le Québec a identifié des secteurs d'investissement de nature à intéresser des entreprises nippones qui pourraient ou bien

se joindre à des compagnies canadiennes, soit former des sociétés appartenant à des intérêts exclusivement japonais.

Le ministre de l'Industrie et du Commerce a toutefois reconnu que le Québec ne prévoit pas dans un proche avenir d'investissements importants au Québec de la part des fabricants d'automobiles nippons en raison de la surproduction du marché de l'automobile nord-américain.

Toutefois, il n'écarter pas l'éventualité d'un joint-venture entre la société japonaise Daihatsu et la firme québécoise Bombardier pour la production de petits cylindres.

Autre record battu à Wall Street

NEW YORK (AFP) — L'indice des valeurs industrielles a battu mercredi à Wall Street son précédent record de 2,244.09 établi le 19 février, gagnant 30.93 points par rapport à la veille à 2,257.45 dans un marché très actif.

Quelque 199 millions d'actions ont été échangées. Le nombre des hausses a dépassé celui des baisses (1,107 contre

470) et 383 titres ont été inchangés.

Selon les analystes, la fermeté de General Motors, qui a annoncé son intention de racheter jusqu'à 20 pour cent de son capital dans les quatre prochaines années, s'est rapidement propagée à l'ensemble des valeurs vedettes.

Il semble également que de

nombreux investisseurs espèrent une réaction positive du marché au discours télévisé que le président Reagan doit adresser dans la soirée au peuple américain, en réponse au rapport de la commission Tower sur l'affaire des livraisons d'armes à l'Iran et du détournement de fonds vers les contras antisandinistes, ont-ils ajouté.

MONTREAL

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Net
Abitibi	900	55 1/2	54 1/2	54 1/2	+ 1/2
Abitibi Prc	500	38	38	38	0
Abitibi WT	4700	121 1/2	119 1/2	120	+ 1/2
ACSI	26500	335	325	330	+ 5
ACSI	4200	440	420	440	+ 10
ADS	2700	480	475	475	0
Agnico E	10200	33 1/2	30 1/2	31 1/2	+ 1 1/2
Agr. In A	1000	513	13	13	- 2 1/2
Agr. In A	2000	155	155	155	0
Akers	3300	105	95	100	- 5
Alta enrg	19631	117 1/2	16 1/2	17 1/2	+ 1 1/2
Alta En114	300	34	34	34	0
Alta N Gs	500	151 1/2	15 1/2	15 1/2	+ 3/4
Alcan Alu	112613	550 1/2	49	50 1/2	+ 1 1/2
Aldona M	2166	20	20	20	0
Algo A	3000	58	8	8	0
Algo W	7650	200	165	170	- 20
Algo M2	400	111 1/2	11 1/2	11 1/2	+ 1/2
Algo M20	400	114 1/2	14 1/2	14 1/2	+ 1/2
Alm. CT	1500	420	420	420	0
ALCTW	3000	105	101	101	- 4
Alum 2.312	3500	226 1/2	26 1/2	26 1/2	+ 1/2
Alum 2.00	100	124 1/2	24 1/2	24 1/2	+ 1/2
AMCA Int	708	111 1/2	11 1/2	11 1/2	+ 1/2
AMCAsr3	300	133 1/2	23 1/2	23 1/2	+ 1/2
Am.Barric	5355	334 1/2	34	34 1/2	+ 1/2
Abr.wt	19400	57 1/2	5 1/2	5 1/2	+ 3/4
IONP	2550	114 1/2	14 1/2	14 1/2	0
Am.Ra	28800	255	245	250	- 5
Amisco	5600	55 1/2	5 1/2	5 1/2	+ 1/2
Alubec	1000	289	289	289	+ 19
Arden	2000	300	295	300	0
Artopex	5705	110	94	100	+ 1/2
Asamera	10250	112 1/2	11 1/2	12 1/2	+ 3/4
Asamera W	2000	240	225	240	+ 15
Asamera.8	1200	226 1/2	26 1/2	26 1/2	+ 3/4
Asamera.7	200	133 1/2	13 1/2	13 1/2	+ 1/2
Asatral A	22050	112 1/2	12 1/2	12 1/2	+ 1/2
Atco I	1500	59 1/2	9 1/2	9 1/2	+ 1/2
Atco W	1850	20	20	20	0
Atlatant A	200	470	470	470	0
Auberges	1800	380	340	340	- 40
Auberges W	6112	119	102	102	- 3
Auto P	18150	245	235	235	- 5
Avcorp	12175	58	6 1/2	6 1/2	+ 1
B Corp A	1950	331 1/2	31	31	0
BCED	31293	360	345	355	+ 5
BCEd.8	1000	110	10	10	+ 2 1/2
BCEd.WT	26850	140	135	137	- 1
BCE	127476	441 1/2	41 1/2	41 1/2	+ 1/2
BCE 2.70p	3891	542	41 1/2	41 1/2	+ 1/2
B C Forst	2710	119 1/2	18 1/2	19 1/2	+ 1/2
BGR A	1500	101 1/2	10 1/2	10 1/2	+ 1/2
BC Phone	4000	297 1/2	29 1/2	29 1/2	+ 1/2
BP Can	5300	381 1/2	37 1/2	38 1/2	+ 3/4
Bchare.p	100	222	22	22	- 1/2
Bank NS	28917	119 1/2	18 1/2	19 1/2	+ 1/2
Bque Cont	515	161 1/2	16 1/2	16 1/2	+ 1/2
Bque Mtl	154678	334 1/2	34	34 1/2	+ 1/2
BMO 2.85	3125	335 1/2	35 1/2	35 1/2	+ 1/2
BMO 2.50	200	226 1/2	26 1/2	26 1/2	+ 1/2
BMO Wts	17600	56 1/2	6 1/2	6 1/2	+ 1/2
Bq Eparg	3260	118 1/2	18 1/2	18 1/2	+ 1/2
Bque Nat	88806	161 1/2	16 1/2	16 1/2	+ 1/2
Bq Nat s7	1000	227	27	27	0

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Net
Bq Royale	209554	337 1/2	33 1/2	33 1/2	- 1/4
Bq Ry Wt	49950	330	310	325	- 5
Bq Ry 1.45	1840	187 1/2	18 1/2	18 1/2	0
Bq Ry 1.88	200	241 1/2	24 1/2	24 1/2	+ 1/4
Bq Ry 2.75	1680	331 1/2	31 1/2	31 1/2	+ 1/2
Ry.nt.Fin	500	111	11	11	- 1/2
Baugrt	16200	340	325	325	+ 5
Belkin.A	500	141 1/2	14	14	- 1/4
Bell 1.94p	400	226 1/2	26 1/2	26 1/2	+ 1/4
Belmorel	53600	55 1/2	5 1/2	5 1/2	+ 57
Belm.w	3225	284	280	284	+ 8
Berkley	1800	450	440	450	0
Bestar	4300	490	485	490	+ 10
Blitrite	2060	58	8	8	0
Blitrite.Wt	1760	90	90	90	0
Biotech	46700	111 1/2	9 1/2	10 1/2	+ 3/4
Biotech	34500	340	320	320	- 10
BF Royal	7310	234	221	225	- 14
Bf Bomb A	33540	222	21 1/2	22	+ 3/4
Bf Bomb B	75224	222	21 1/2	22	+ 3/4
Bom.Wb	12250	224	22 1/2	22 1/2	+ 1/2
Bow Val	31501	177 1/2	16 1/2	17 1/2	+ 1 1/2
Bow.VI.02	200	335	35	35	+ 1/2
Bow.VI.07	700	336	34 1/2	36	+ 2
Bow.VI.05	500	225	25	25	+ 3/4
Bf Brca A	12700	112 1/2	12	12 1/2	+ 1/2
Brascade	645	411 1/2	41 1/2	41 1/2	+ 1/4
Brascan A	16696	333 1/2	33 1/2	33 1/2	+ 1/2
Brascan P	200	226 1/2	26 1/2	26 1/2	+ 1/2
Brascan 1.87	500	225 1/2	25 1/2	25 1/2	+ 1/4
Brunor	2752	119 1/2	19 1/2	19 1/2	+ 1/4

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Net
Domicil	64200	375	300	325	+ 60
Inco 10pr	2636	519	18 1/2	19	+ 1/2
Domtar	18828	543 1/2	43 1/2	43 1/2	+ 3/4
Domtr.sB	200	225	25	25	0
Donohue	2904	335	34 1/2	34 1/2	- 1/2
DuPont A	2700	346 1/2	46	46 1/2	+ 3/4
Dydx.Ltd	5559	116 1/2	16 1/2	16 1/2	+ 1/2
East Bak	2100	114	13 1/2	13 1/2	+ 1/2
Echo Bay	27900	547 1/2	41 1/2	42 1/2	+ 1 1/2
Encor	4401	57	7	7	- 1/2
ColorchA	3000	345	330	330	- 20
Epitex Int	20000	29	29	29	0
Eq. Denis	4400	380	370	380	0
Espn.U	14850	460	440	450	+ 5
Espealau	4700	294	290	294	+ 9
FCA Inter	4014	119 1/2	19 1/2	19 1/2	+ 3/4
Falcn Cop	2150	119 1/2	19 1/2	19 1/2	+ 1/2
Fal.Lee	13250	119 1/2	19 1/2	19 1/2	+ 1/2
Fid.QueA	6035	58 1/2	8	8	0
Fletcher	13300	345	340	345	+ 15
ForebecA	4550	270	255	265	- 10
Forex	136100	230	200	208	- 17
FourSeason	200	224	24	24	+ 1
GBC Ltd	2700	237	237	237	+ 2
GBC.Wts	54	96	96	96	0
Gaz.SrD	55000	225 1/2	25 1/2	25 1/2	+ 1/2
Gen Motr	101	105 1/2	105 1/2	105 1/2	+ 6 1/2
Geof.B	9360	56 1/2	5 1/2	5 1/2	0
GeofrionW	7150	270	260	265	0
Gldrpr.A	2800	59 1/2	9	9 1/2	+ 1/2
Gdlw	16550	55	48 1/2	5	+ 25
Grma Lee	5200	43	43	43	0
Grilli	26125	110 1/2	10 1/2	10 1/2	+ 1/4
Gr.Champ	2300	275	275	275	- 10
Gr.laub	29260	114 1/2	13 1/2	14 1/2	+ 1/2
G.lauW	71600	55 1/2	5 1/2	5 1/2	+ 3/4
G.pisM	16775	55 1/2	5 1/2	5 1/2	+ 1/2
Gr.T.GTC	3990	131 1/2	13 1/2	13 1/2	0
GVVisA	36580	275	235	270	+ 10
GvisWt	35775	165	145	145	- 9
Gdcor.wt	400	107	106	107	+ 1
Guard T	400	117 1/2	17 1/2	17 1/2	+ 2 1/2
Guard prB	3000	58 1/2	8 1/2	8 1/2	0
GuilVA	100	56 1/2	6 1/2	6 1/2	+ 1/2
GuilVt	3800	240	235	240	+ 5
Gulf Cor	4234	225 1/2	24 1/2	25 1/2	+ 3/4
Gulf.Wt	223	332	32	32	+ 1

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Net
fMux.A	73446	\$6¼	5½	6	+ ¼
Nabisco L	1200	\$37¼	36½	36½-13¼	
N.Page	26100	\$7½	7¼	7¼	- ½
Nautilus	13500	200	190	200	+ 5
Nautilus.w	7025	54	54	54	+ 2
fNesbitt.A	500	\$16	16	16	
Nefi Tech	20136	425	400	410	+ 20
fNfldCapA	200	\$11¼	11¼	11¼+ 1/8	
NfldLift A	700	\$20¼	20½	20½	
Nfld. 512	500	\$6½	6½	6½+ ¼	
Nfld. 514	1150	\$6½	6¼	6½+ ¼	
Nfld.7.4	350	\$9¼	9¼	9¼- 1/8	
NewsTel	581	\$18½	18½	18½	
NfldT 8.85	375	\$21¼	21	21	
Noranda	38484	\$28½	28½	28½+ ½	
Noran pb	100	\$29½	29½	29½	
Noran 7.75	2300	\$35¼	35½	35¼+ ¾	
Norcen.En	2712	\$21¾	20¾	21¼+ 1	
Norcen.Nv	2600	\$18½	18½	18¼+ ¾	
Norcn 734	800	\$27¾	27¼	27¾+ ½	
fNork.a	28034	\$6½	6½	6¼	
NormickB	5609	\$6½	6½	6¼+ ¼	

INDICES

YORK

..... 2257.45 (+30.93)

RÉAL

2.25 Chang. net: +26.17

ONTO

8.50 Chang. net: +60.20

plus actives

83.40 Chang. net: -0.30

88.60 Chang. net: +0.20

8.60 Chang. net: +0.10

4.90 Chang. net: -0.10

21.70 Chang. net: +0.10

or

405.40\$ US

ent

5.46\$ US

canadien

7496\$ US

la collaboration de Tas-

Le fonds de défense du dollar atteint un niveau record

OTTAWA (PC) — Le fonds de défense du dollar canadien totalisait \$6.545 milliards (US) à la fin de février, soit un nouveau record de tous les temps.

Mais le ministère des Finances a, par la même occasion, annoncé que la dette du Fonds de réserve international, constitué de devises étrangères, s'élevait fin février à \$9.2 milliards US, par rapport à \$9.1 milliards US à la fin de l'année dernière.

Le gouvernement canadien utilise ce fonds, constitué de devises étrangères, pour stabiliser le dollar. Toutes les données sont en dollars américains, cette même devise constituant la plus grosse part du fonds. Quand Ottawa veut renflouer un dollar chancelant, il vend des devises étrangères pour acheter des dollars canadiens. Il fait le contraire quand il s'agit d'empêcher la devise canadienne de s'emballer

sur les marchés internationaux des changes.

Les plus récentes statistiques indiquent que la valeur du fonds s'est accrue de \$474.4 millions US durant le mois de février pour atteindre \$6.545 milliards. Or le dernier sommet record du fonds de réserve était de \$6.236 milliards et remontait à un peu moins de 13 ans, soit avril 1974.

Toutefois, les données mensuelles ne tiennent pas compte de l'accumulation des prêts en devises étrangères utilisés pour servir de coussin à la chute du dollar depuis 1973, alors qu'il valait plus de \$1 US, tandis qu'aujourd'hui, il se maintient au niveau des \$0.75 cents US.

Cette dette découlant de la po-

litique fédérale "consistant à profiter de la direction du vent" pour stabiliser le dollar canadien, atteignait \$9.2 milliards à la fin de février, comparativement à \$9.1 milliards à la fin de 1986.

Or, à la fin de 1974, cette dette s'élevait à \$192 millions US et elle est demeurée pratiquement constante jusqu'à la fin de 1978 quand elle a subitement grimpé à \$5.2 milliards.

Au fur et à mesure que le dollar canadien a continué de per-

dre de la valeur par rapport à son pendant américain, le gouvernement canadien a donc emprunté des devises étrangères dont il s'est servi pour acheter des dollars canadiens dans le but d'empêcher le dollar de s'effriter davantage. Cette pratique a eu pour effet de faire gonfler la dette du fonds de défense du dollar à \$7.3 milliards US à la fin de 1985 puis à \$9.1 milliards US à la fin de l'année dernière.

Ce qui en réalité s'est produit, c'est que le gouvernement fédé-

ral a utilisé ces milliards de dollars pour financer son déficit.

Les avoirs en lingots d'or dont le Fonds de réserve disposait à la fin de février totalisaient 19.5 millions d'onces, ce qui représentait une valeur au livre de \$864.1 millions. Il faut noter cependant que la valeur au livre de l'or est d'environ un-dixième de sa valeur véritable sur le marché aurifère. C'est donc dire que la valeur véritable de ces réserves d'or est en réalité 10 fois supérieure, soit pas loin de \$9 milliards US.

Le Brésil a besoin d'argent frais

SÃO PAULO (AFP) — Le Brésil a besoin d'au moins six milliards quatre cent millions de dollars d'argent frais pour équilibrer cette année sa balance des paiements, a affirmé mercredi le très influent quotidien "A Folha" de São Paulo.

Le journal indique que, selon des projections du ministère des Finances, l'excédent de la balance commerciale se situera entre

7.5 et huit milliards de dollars, au lieu des 11.5 milliards initialement prévus. En conséquence, le Brésil doit trouver pour équilibrer sa balance des paiements entre 6.4 et 6.9 milliards de dollars, auprès des banques privées étrangères, à condition en plus de ne pas verser les 4.8 milliards de dollars d'intérêt des cette année aux banques privées étrangères.

Econo-brèves

Economie à la carte

GRANBY — Le directeur général du Centre de coordination économique Granby Métropolitain, M. Michel Lemelin sera le conférencier invité de la Chambre de commerce de Granby à l'occasion de son prochain dîner-causerie, qui aura lieu le vendredi 6 mars, au restaurant Le Petit Suisse.

Service-Impôt

GRANBY — Le Service-Impôt est de retour. Pour une treizième année consécutive, les techniciens en Finance du Collège de Granby, en collaboration avec les Caisses populaires Boivin, Granby, Saint-Benoit et Saint-Eugène offrent à toute

la population de Granby et des environs le Service-Impôt: rédaction de rapports, consultation téléphonique, aide sous toutes ses formes. Offert au coût de \$5.00, ce service confidentiel est disponible du 9 au 13 mars, au Collège de Granby. Pour toutes informations, appeler au 372 6614, poste 29.

Intégration professionnelle

GRANBY — Le Club d'administration industrielle de Granby tiendra son prochain souper le mercredi 11 mars au restaurant Le Baril à compter de 18h 30. M. Julien Girard, professeur au Cégep de Granby en techniques administratives sera le conférencier. Il traitera de la formation et du dévelop-

pement des gestionnaires ainsi que de son projet d'intégration professionnelle, qui doit se réaliser dans la région d'ici quelques semaines.

Séminaire de gestion

GRANBY — La Banque fédérale de développement organise à Granby deux séminaires de gestion portant sur l'analyse financière. Ces séminaires d'une durée de six heures se dérouleront au Castel de l'Estrie le mardi 17 mars et le mercredi 25 mars à compter de 9 heures. Pour plus d'informations, il s'agit de s'adresser à Mme Sylvie Senay, au 372-5202.

par Jacqueline de Bruycker.

NC oil	2000	123%	12%	123%	+ 7%	fSNC	5394	151%	151%	151%	- 1/4	Trs mount	900	151%	15%	15%	- 1/4	Chabela	15900	39	35	39	+ 1	Gld.Tri	68098	85	82	85	+ 2	Ojibway	9000	25	20	20	- 10	SphnxA	224800	95	86	90	+ 12
NC oil.sr3	219	233%	23%	233%	+ 2%	SR Tel	12800	88%	8%	8%	+ 3%	tTransit	550	470	470	470		Chesbar	12000	150	145	145	- 5	Goldex ltd	4100	55%	5	5		Omega	6000	27	25	27		SphnxW	73000	30	14 1/2	24	+ 16
NC Tel	10388	556%	54%	556%	+ 2%	fSI Cema	20400	523%	22%	23%	+ 3%	Trill Ent	600	149%	14%	14%		Cogeco	58070	75	70	75	+ 5	Goldex	3000	400	400	400	- 5	Onyx Res	37000	29	21	24	- 2	Stabell Rs	5500	50	50	50	
Northgate	3500	58%	8%	81%	+ 2%	S.T.I.	39100	310	300	300		Trillium t	2300	350	345	350		CogecoWB	9000	7	5	7	+ 2	Gordex	22725	165	160	165	+ 5	Oz	6300	27	25	27	+ 1	StandardG	5000	70	70	70	
Nortgate.wf	3500	29%	28%	29%	+ 10	San Fran	1850	57%	7%	7%	+ 1/2	Trilon srA	800	524	24	24	- 1/4	Coniagas	1200	55%	5/4	5/4	+ 40	Imco	5500	48	48	48	+ 3	PeronG	16200	360	350	360	+ 5	Syngold	207177	300	290	300	+ 5
NovaA.WA	500	525%	25%	25%		Sanvian	23550	56%	5%	5%	- 1/2	Trinac	1949	330	330	330	+ 5	D'Or Val	10900	355	345	345		JAG Mine	8000	28	27	28	+ 1	QueensIn	7100	105	100	100	- 5	Tandem	14280	133	125	133	+ 13
NovaA.Alt	40313	58%	8%	8%	+ 1/2	Saskoil	2250	56%	5%	5%	- 1/2	Trinac	1949	330	330	330	+ 5	D'Or Val	10900	355	345	345		Laduboro	5780	32	32	32		Radisson	4000	30	30	30		Valmont	1200	15	15	15	
Nova 112	350	524%	24%	24%	+ 1/2	Saskoil	2250	56%	5%	5%	- 1/2	Trinac	1949	330	430	430	- 10	Dumagney	1010	42	42	42		LaPause	45000	24	21	24		Rambo	7700	55	50	50	- 5	Vior	20900	205	201	202	
Nova 12	1825	527%	27%	27%	+ 1/2	fSas.Oil 7.25	1000	532	32	32		TrufestoG	2100	181%	18%	18%	+ 1/2	Dumont	9300	17	16 1/2	16 1/2	- 1/2	Lign.W	6000	5	5	5		RmBW	11000	4	4	4		Vior.Wt	5500	74	67	74	+ 4
Nova 11.24	31500	527%	27%	27%	+ 1/2	Sahn.Disc	3800	225	210	220		fUAP InA	2000	528	27%	28	+ 1/2	EasternM	2275	77	77	77	+ 4	MSV cl.A	38900	185	170	170	- 10	Rouyn.Rs	29600	315	300	315	+ 2	W Q Mnes	1800	110	110	110	
Nova 9.121	400	526%	26%	26%	+ 1/4	fSauveA	8900	290	285	290		Ultimar	4400	375	375	375	+ 10	Eide.A	49200	68	58	64	+ 6	MSV.Wt	97200	27	21	21	- 6	Sh.Genev	29900	295	290	290	- 5	Wrightor	74600	315	290	310	+ 10
Noverco	43870	514	13%	13%	+ 1/4	SauveWa	2150	140	140	140		Ultra Ser1	1000	526%	26%	26	+ 1/2	Essor	7300	25	25	25	- 5	MSV.Wt	97200	27	21	21	- 6	Stolias	5000	75	75	76	- 4	Yorb.W	21500	58	56	57	+ 2
Nvtron	117550	300	315	330	+ 15	Sceptre	4574	390	340	385		fUnicAn	2700	513	12%	12%		Essor.Wt	25000	3	3 1/2	3	+ 1/2	MzzrnWb	10000	6	6	6	+ 1	Sh.Genev	29900	295	290	290	- 5	Yorb.W	21500	58	56	57	+ 2
Oakwood	1300	280	265	280	+ 35	Scept 7p	100	116%	16%	16%	+ 1/4	fUnicAn.B	200	511	11	11		ExploQue	4000	33	33	33		MzzrnWb	10000	6	6	6	+ 1	Sh.Genev	29900	295	290	290	- 5	Yorb.W	21500	58	56	57	+ 2
OakwoodA	8962	115	110	110	+ 10	ScotYork	2100	56%	6%	6%	+ 1/4	fUnicrp A	3840	58%	8%	8%	- 1/4	Fairlady	2500	45	45	45	- 1	MzzrnWb	10000	6	6	6	+ 1	Sh.Genev	29900	295	290	290	- 5	Yorb.W	21500	58	56	57	+ 2
Oak Pr A	1000	55%	5/2	5/2		SeabirfA	7300	59%	9%	9%	+ 7%	fUniges A	600	53%	5%	5%	+ 85	Farboro	4000	24	24	24	+ 2	MzzrnWb	10000	6	6	6	+ 1	Sh.Genev	29900	295	290	290	- 5	Yorb.W	21500	58	56	57	+ 2
OEInc	1500	55%	5/2	5/2		Seagarm	39850	590%	89%	90%	+ 1/2	fUniges B	34415	53%	49%	5	+ 5	Forbe	16000	40	40	40		MzzrnWb	10000	6	6	6	+ 1	Sh.Genev	29900	295	290	290	- 5	Yorb.W	21500	58	56	57	+ 2
OE INC	365	510%	51%	51%	- 3%	Sears Can	5900	121%	12%	12%		Uni.Wt	25750	101	97%	97%		Forbe	16000	40	40	40		MzzrnWb	10000	6	6	6	+ 1	Sh.Genev	29900	295	290	290	- 5	Yorb.W	21500	58	56	57	+ 2
Ogilvar	35000	490	475	475	- 5	fSelkirk W	8800	522%	22	22		UnigesB	6450	510%	10	10%	+ 1/4	G.Briar	18000	43	40	43	+ 7	MzzrnWb	10000	6	6	6	+ 1	Sh.Genev	29900	295	290	290	- 5	Yorb.W	21500	58	56	57	+ 2
OlcoA	14350	385	340	385	+ 45	Selkirk W	1300	53%	5%	5%	- 1/4	UnigesB	6450	510%	10	10%	+ 1/4	G.BriW	33000	5	5	5	+ 1	MzzrnWb	10000	6	6	6	+ 1	Sh.Genev	29900	295	290	290	- 5	Yorb.W	21500	58	56	57	+ 2
Olco.W	3500	75	72	75	+ 2	Shell Can	25066	635%	34%	34%	+ 2	Un Carbid	450	516	15%	15%	- 1/4	Gln.G	22425	139	125	125	- 9	MzzrnWb	10000	6	6	6	+ 1	Sh.Genev	29900	295	290	290	- 5	Yorb.W	21500	58	56	57	+ 2
Onyx PeT	200	265	265	265	+ 5	Shermag	9000	55%	5%	5%	- 1/2	Unioi.Ent	800	512%	12%	12%	+ 1/2	G.Knight	4600	118	172	172%		MzzrnWb	10000	6	6	6	+ 1	Sh.Genev	29900	295	290	290	- 5	Yorb.W	21500	58	56	57	+ 2
OSha A	13972	523	22	23	+ 11 1/2	Sico	2285	521	20%	21	+ 1/8	Unioi-Select	8210	56%	6%	6%	+ 6	Gldn pond	49875	48	42	48	+ 8	MzzrnWb	10000	6	6	6	+ 1	Sh.Genev	29900	295	290	290	- 5	Yorb.W	21500	58	56	57	+ 2

IMPÔT 2000

Peut-être avez-vous droit à un remboursement?

Impôt 2000, assisté par une équipe de professionnels, préparera votre déclaration d'impôt en tenant compte de toutes les déductions et exemptions auxquelles vous avez droit.

Pour un prix minime, nous vérifierons votre déclaration

Lundi au vendredi 9 h à 17 h.
Soirs et samedi sur rendez-vous.
15, rue Gill, Granby 375-0886

Carrières et professions

COMMIS AUX PIECES

Le magasin Canadian Tire de Cowansville est à la recherche d'un commis aux pièces automobiles à temps plein.

Nous offrons:

- Assurance Maladie
- Assurance Vie
- Assurance Salaire
- Assurance Dentaire
- Escompte sur achats
- Plan de partage aux bénéfices
- Salaire compétitif

La connaissance de la langue anglaise est requise

Si vous êtes intéressé à poser votre candidature, S.V.P. faire parvenir votre curriculum vitae au:

Magasin Canadian Tire
127, rue Principale
Cowansville, J2K 3R3

*Poste ouvert également aux hommes et aux femmes

CANADIAN TIRE
"Plus que jamais le meilleur."



LA NOUVELLE HYUNDAI STELLAR II 1987.

**NOTRE FIERTÉ À
PLUSIEURS TITRES:
MOTEUR PLUS PUISSANT.
NOUVELLE SUSPENSION.
NOUVEAUX SERVOFREINS.
NOUVELLE TRANSMISSION
AUTOMATIQUE
À 4 VITESSES AVEC
SURMULTIPLIÉE.
NOUVELLE
SERVODIRECTION.
AVANT REDESSINÉ.
PRIX ENCORE
TRÈS MODESTE.**

Une automobile impressionnante
à prix très abordable. Faites une
randonnée d'essai de la nouvelle
Stellar II, en vedette chez votre
concessionnaire Hyundai.

HYUNDAI

Des voitures bien pensées.

Principale Autos Ltée
1196, rue Principale
Granby 378-4666

Les petites annonces

Dès 8 h, jusqu'à 17 h 30,*
composez
375-8888

* avant 16 h, pour publication le lendemain

Rubriques des petites annonces

201 à 214
IMMEUBLES

221 à 226
FINANCES

241 à 258
LOCATION

261 à 273
DIVERS

281 à 289
MARCHANDISES

301 à 308
EMPLOIS

321 à 323
EDUCATION

341 à 347
SERVICES

361 à 371
VEHICULES
AUTOMOBILES

Pour placer une
petite annonce
signalez:

375-8888

La Voix
de l'Est

201 PROPRIÉTÉS A VENDRE

2 SEMI-DÉTACHÉS neufs
de 5 1/2 pces, à vendre, éligi-
bles à la subvention muni-
cipale. Inf. 375-7818. CONST.
ANDRÉ RIVARD & FILS Enr.

5 MINUTES DE GRANBY:
Bungalow 28x26, chauffage
élect. 6 1/2 pces. Hypothèque
10%, terme 5 ans. Proprié-
taire prendrait terrain en
échange. Prix moins de
40,000\$. Aussi maison mo-
bile à Waterloo. Inf. 378-0396

ACTON VALE Route 116,
bungalow brique, 1977, 3 c.c.,
foyer, s-sol fini, atelier, re-
mise, abri, piscine, etc. Ma-
gnifique terrain 52,500 p.c.
près du golf. Taxes 338\$.
Propriétaire. 1-549-4371

COTTAGE Semi-commer-
cial, idéal pour petit com-
merce de service. Bon secteur.
Près du centre-ville. Grand
terrain 75x130, paysager.
Plancher bois franc. Foyer.
Chauffage bi-énergie. Sous-
sol partiellement fini. 3 c.c.
Garage double. Visite sur
rendez-vous 372-5630, sans
agent.

COWANSVILLE: Belle
grande maison, 2,700 pi.ca.
de 2 logis. Idéale pour pro-
fessionnel, commerce ou pe-
tite auberge. Inf. 263-5351

201 PROPRIÉTÉS A VENDRE

GRANBY: Coin Assomption,
171 St-Charles Sud. Situé à
arrière du Woolco, face à l'é-
glise. Côtage 7 1/2 pces, ré-
nové, chauff. élect. Tapis mur
à mur, 2 garages, 2 entrées.
Site commercial. 65,000\$ fer-
me. Sur rendez-vous:
1-819-378-7976

*GRANBY: Commerce établi
depuis 6 ans. Soyez votre
propre patron. Prix raison-
nable.

*ROXTON POND: Bung. in-
térieur impeccable. Face au
lac. Beaucoup d'inclus. Taxes
minimes.

*ROXTON POND: Bung. bri-
que, avec garage, face au
lac. Taxes minimes.

*ST-PIE: 2 chalets hiversi-
sés, un 5 1/2 et un 3 1/2. Endroit
paisible et enchanteur.

*ST-ALPHONSE: Bung. bri-
que et vinyle, 3 c.c. Armoires
en chêne. Entrée extérieure
pour s-sol. Terrain 20,728
p.c.

*ST-PIE: Petite terre culti-
vable 54 arpents.

*GRANBY: Immeuble à re-
venus. Bien situé et bien ré-
nové.

Agents: MONIQUE DU-
CHESNE, 372-4786, GÉ-
RALD BRODEUR, 378-6736,
pour les Imm. UNI Inc.,
courtier, affilié à l'étude des
notaires Bienvenue, Jolin &
Coupal, 378-1551.

MAISON à vendre par le
propriétaire, 28x42, en bri-
que, près parc Yamaska, prix
à discuter. 375-4260.

MAISON A VENDRE avec
grand terrain paysagé, cour
asphaltée. Taxes minimes.
Beaucoup de rangement.
Evaluation 55,000\$ négocia-
ble. Pas d'agent.
Inf. 375-6971

MONTPLAISANT: Grand
split level, 6 1/2 pces, con-
struction 1986, brique et alu-
minium, garage double,
planchers merisier et céra-
mique. Beaucoup d'extras.
Pas d'agent. Prix 130,000\$.
Après 17h à 375-9044 ou
375-2222

201 PROPRIÉTÉS A VENDRE

GRANBY: triplex, secteur
boul. Leclerc, 1x5 1/2, 2x3 1/2,
chauffage élect., entrée pa-
vée double, toiture refaite à
neuf, revenu brut 7,860\$ par
année, prix ferme: 59,500\$

WATERLOO: triplex ré-
nové, travaux en cours,
1x5 1/2, 2x3 1/2 meublés, chau-
ffage élect., logement libre à
l'acheteur. Prix: 65,000\$

WATERLOO: triplex,
1x5 1/2, 2x3 1/2, fini stucco, lo-
gement libre pour proprié-
taire, chauffage élect., revenu
brut: 5,500\$ par année, pos-
sibilité de 7,550\$ par année.

GRANBY: rue St-Charles,
cottage 5 1/2 pces, terrain
d'environ 17,000 pi.ca., prix
demandé: 28,500\$ ou meil-
leur offre.

GRANBY: rue St-Charles,
bungalow 4 1/2 pces, terrain
18,000 pi.ca. environ, chau-
ffage élect., prix: 23,500\$

DOMAINES
15 MILLES DE GRANBY,
terrain de 40 arpents, avec 2
bungalows, 3 chalets, lac ar-
tificiel, 10 acres de surface,
idéal pour camping, domai-
ne, etc. Prix: 140,000\$ né-
gociable.

15 MILLES DE GRANBY:
terrain 70 arpents, avec éra-
bière d'environ 2,500 entail-
les, non équipée, reste du
terrain bois mou et prairie
d'environ 10 arpents, prix
demandé: 35,000\$ négocia-
ble.

PROMOTION 1987 pour
mars et avril; résidentiel, in-
scription à 4%.

GUY LANGDEAU, agent
375-1696

REAL COUTURE, agent
372-0546

BUR. 372-2030
Imm. Impérial, courtier.

201 PROPRIÉTÉS A VENDRE

QUARTIER 2, 44 PASTEUR
entre Providence et St-Hé-
bert. Proximité hôpital et
école St-Jean, entrée split, 3
c.c., demi s-sol fini de luxe,
foyer, chauff. huile, air chaud
forcé 200 amp. Sur rendez-
vous seulement. 90,000\$.
Aussi: autre terrain adjacent
plus ou moins 90x100,
25,000\$. Jacques Robert,
notaire, 372-6631, 372-5246.

201 PROPRIÉTÉS A VENDRE

ROUGEMONT Maisons neu-
ves, nouveau modèle, con-
struction de qualité, belle fi-
nition, bon prix, bien situées.
Faut voir. 469-2716.

VISITE LIBRE

DIM. 8 mars, midi à 16h. A
Cowansville, 406 Principale.
514-649-2569/298-5509.

ANDRÉ LAURIN

NOTAIRE

635, RUE ST-FRANÇOIS

GRANBY (QUEBEC)

372-5340

VOUS RECHERCHER

LE LUXE A PRIX

AVANTAGEUX Semi

détaché, brique et vi-
nyle, const. 1986, 6 1/2

pces très modernes,
salle de bain à chaque

étage, C.C.M.

10'x15.10, nombreux

inclus. Éligible sub. ta-
xes. Une visite s'im-

pose! (Adrien Arès)

SECTEUR DES GA-

LERIES AVIS AUX

INVESTISSEURS Du-

plex neuf brique et vi-
nyle, dimension

28'x42', plancher bé-
ton, intérieur des plus

modernes, 5 1/2 pces,
entrée extérieure pour

sous-sol, balcon éli-
gible subv. taxes. Prix

concurrentiel. (Adrien
Arès)

PAROISSE ASSOMP-

TION L'espace est

prioritaire, voici l'oc-
casion. Terrain 143'

de prof. avec arbres
matures, avec duplex

2x5 1/2 pces, chauff.
élect., planchers bois

franc, logis du bas li-
bre pour le 1er juillet.

A moins de 65,000\$.
(Adrien Arès)

SITE ENCHANTEUR

IDEAL POUR PRO-

PRIÉTAIRE OCCU-

PANT Magnifique tri-

plex neuf 1x5 1/2 pces,
2x3 1/2 pces, insonori-

sés, fenêtres françai-
ses, balcons, recou-

vrements de plan-

chers et fixtures in-
clus. Occupation im-
médiate. Venez visiter!
(Adrien Arès)

CHOIX MULTIPLES

de maisons mobiles

dans site les plus re-
cherchés, avec ou

sans terrain, prix dé-
fiant la concurrence.

Information nécessai-
re, ne tardez pas!
(Adrien Arès)

LIBRE A L'ACHE-

TEUR GRANBY Cot-

tage brique, fenêtres

aluminium, beau

grand terrain de

18,000 p.c. (Gérard
Gaudette)

UNE VISITE S'IM-

POSE GRANBY Bun-

galow brique avec

abri d'auto, armoires

chêne, salle à diner

séparée. Dans secteur

haute ville. (Gérard
Gaudette)

CONSTRUCTION

NEUVE BROMONT

Bungalow de style

moderne et cottage si-
tués domaine St-An-

dré. Très intéressant.
(Gérard Gaudette)

ST-ALPHONSE Ma-

gnifique bungalow,

très belle décoration

intérieure, porte-patio.

Venez-voir! (Gérard
Gaudette)

BROMONT Beau ter-

rain adjacent à la ri-
vière, pour prix inté-

ressant. (Gérard Gau-
dette)

3187 CANTON DE

GRANBY: Bungalow

en brique de 5 1/2 pces

avec garage, terrain

150x200, taxes mini-
mes.

3194 COWANSVILLE:

Boutique 0 à 16 ans,

bon chiffre d'affaires,

prix plus que raison-
nable, informations

confidentielles.

PC6804



IMMEUBLES LUC GIRARD INC.

courtier

45 Centre, suite 2,
GRANBY 372-4366



YVES DESAUTELS
378-9109



CÉLINE R. LUSSIER
378-7813

3195 GRANBY: Du-
plex, logis de 7 1/2 pces
disponible pour le pro-
priétaire acheteur et
un 5 1/2 pces. A VOIR.

3197 GRANBY:
Dépanneur, chiffre
d'affaires plus de
300,000\$, loyer 5 1/2
pces attenant, secteur
achalandé.

2794 RÉGION GRAN-
BY: Hôtel rural avec
bar et taverne, toute
offre raisonnable sera
considérée.

2821 PRES DE BRO-
MONT: Magnifique
cottage 5 1/2 pces,
chauff. élect., splen-
dide terrain, taxes mi-
nimes.

3109 ST-HILAIRE:
Région Montréal, rive
sud, gaz bar, restaur-
ant, excellent chiffre
d'affaires, information
sur preuve de solvabi-
lité seulement.

3163 GRANBY: Bun-
galow brique, 1977, 9
pces, 4 c.c., construc-
tion supérieure, gara-
ge, sous-sol aménagé,
terrain 160x100.

3247 GRANBY: Bun-
galow 5 1/2 pces, grand
terrain 10,643 p.c.,
zoné commercial.

3187 CANTON DE
GRANBY: Bungalow
en brique de 5 1/2 pces
avec garage, terrain
150x200, taxes mini-
mes.

3194 COWANSVILLE:
Boutique 0 à 16 ans,
bon chiffre d'affaires,
prix plus que raison-
nable, informations
confidentielles.

3201 TERRAIN & BA-
TISSE: Commercial,
rue Simonds sud
Granby, près de la
Banque de Commerce
et en face du McDo-
nald.

PC6473

3137 WATERLOO:
Rue Foster, propriété
à revenus, 4 logis + 1
local commercial. A
VOIR.



3250 ROXTON: Cot-
tage 5 1/2 pces, très
propre, moins de
40,000\$.



3207 ST-ALPHONSE:
Bungalow brique et vi-
nyle '83, 5 1/2 pces,
taxes minimes.

3209 GRANBY: Site
résidentiel, superbe
bungalow, 26x42, 9
pces, 5 c.c., foyer, pis-
cine h-t. sur terrain
de 15,969 p.c., paysa-
ger par professionnel,
bien situé.

3151 BROMONT: cot-
tage stucco genre
chalet suisse, const.
1972, 6 1/2 pces, plan-
cher de parqueterie,
près de la pente de
ski.

3166 BROMONT:
Bungalow 9 1/2 pces,
brique & alum., logis
au s-sol qui peut être
loué 300\$ par mois +
local commercial,
grand terrain.

3201 TERRAIN & BA-
TISSE: Commercial,
rue Simonds sud
Granby, près de la
Banque de Commerce
et en face du McDo-
nald.

PC6473



LES IMMEUBLES
BELLEFLEUR & MORIN INC.

Courtier

432, rue Principale, Granby
378-4120



25,000 \$

Pour être DÉMÉNAGÉ sur terrain préféré.
Const. brique, grandes pièces, planchers bois
franc, une qualité supérieure qui vous plaira
sûrement. A QUI LA CHANCE! FAITES VITE.

Inf. Pierre Bellefleur,
378-7105, 378-4120

PC6490



Les immeubles
Bellefleur &
Morin Inc.
Courtier
378-4120

432 Principale
Granby, Québec
J2G 2W8



Pierre
Bellefleur



Daniel
Morin



Jeanine Top
Lavigne



René
Cardinal



Claude
Roy

VOS
AGENTS
ASSOCIÉS

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

trans-action
LES IMMEUBLES
POPULAIRES INC.
369 boul. Leclerc
Granby, Qué. J2G 1V5
Pour un service immobilier
professionnel et courtois.
BUR: 375-5335
RÉS: 375-1833

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

PAUL-EMILE COUTURE
Conseiller immobilier
Spécialité
Immeuble à revenu
et résidentiel PC3884

**TRUST
GENERAL**
Le maître courtier

770, rue Principale, Granby
378-8461



**FRANCE
LANGEVIN**
293-7846

Je vous offre un service attentif pour
l'achat ou la vente de votre propriété.



DUPLEX

de 5 1/2 pces cha-
cun, zonage com-
mercial, rénové,
avec remise.

TERRAIN dans le canton, boisé,
22,500 pi.ca.

PC-6813



**A VENDRE OU A ECHAN-
GER:** Terrain commercial
avec maison 9 pièces, et ga-
rage de 30' x 40', situés sur
Chemin St-Paul, idéal pour
commerces de tous genres.
Inf. 378-5013
PC6498

202 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

**ATTENTION INVESTIS-
SEUR,** Fait affaire direc-
tement avec le propriétaire, pas
d'intermédiaires, 12 ou 18 lo-
gements neufs. Prix moins
de 7 fois les revenus, très
bien situés. Inf. 372-2746 ou
372-0054.

IMMEUBLE À REVENUS
Jumelé situé 239-241 Lau-
rent et 2-6 logis neufs, au
196 et 200 boul. Fortin. Inf.
Construction Georges Lan-
dry, 372-0382

206 MAISONS MOBILES ROULOTTES À VENDRE

A VENDRE OU À LOUER:
Maison mobile située à Bro-
mont, 5 1/2 pces. 534-3466

MAISON MOBILE neuve,
16x60, 5 1/2, livrée sur le ter-
rain au 1307 Denison Est,
Granby. Prix: 32,400\$. 375-
3253

MAISON MOBILE 12x68, si-
tuée au 28 rue Lilas, parc
Beau Site, Granby. Après
17h 372-4301.

207 CHALET À VENDRE

CHALET hiver-été, au lac
Roxton Pond, 4 1/2 pces,
grand terrain + remise,
chauff. élect. et foyer com-
bustion lente. Inf. 375-3616
ou 263-6090

210 COMMERCE À VENDRE

J'AI PRÉSENTÉMENT:
différents commerces à ven-
dre dans REGION DE GRAN-
BY: Dépanneurs, épiceries,
garages, stations service.
ROBERT GENDRON, 378-
8461 ou 469-4113, Trust Gé-
néral, courtier.

211 COMMERCE À LOUER

COMMERCE qui peut servir
de préférence de salon de
coiffure-esthétique, ou com-
me bureau, comprenant 4 1/2
pces. Le jour 372-1022, le
soir 372-7356.

226 COMPTABILITÉ IMPÔT

Pour vos DÉCLARATIONS
soit particulier, petite entre-
prise, revenu de location,
préparation relevé 4. Signa-
lez 378-8193. Passons les
cherchées à votre domicile.

241 APPARTEMENTS À LOUER

1-1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2
meublés ou non, centre-ville.
378-6966.

1 1/2, 2 1/2, 180\$ ET PLUS.
Aussi 2 1/2, 3 1/2, avec ch. à
coucher, centre-ville, au 255
Avenue du Parc. 372-4121

2 1/2 meublé, chauffé, éclairé,
au centre-ville, libre immé-
diatement. 378-6340 ou 378-
4890.

3 1/2 tout rénové, semi meublé,
très propre, situé Ave.
du Parc près St-Hubert, 2e
étage de duplex, Libre im-
médiatement. 250\$/mois. 378-9111.

A SOUS-LOUER 3 1/2, meublé,
chauffé, centre-ville, sta-
tionnement, 290\$/mois. Li-
bre 1er Avril. Après 18h 375-
6359

APP. 1 1/2 pce Meublé, chauffé,
éclairé, très propre, situé
296 Paré, libre immédiatement.
378-8672 ou 372-2498.

APP. 2 1/2, meublé, chauffé,
eau chaude fournie, très pro-
pre. Situé 13 Centre. Inf. 372-
2838

APP. 2 1/2, meublé, près du
lac Boivin, libre imméd., 372-
6090 ou 372-8826

APP. 3 1/2 PCES.
Meublé, chauffé, eau chaude
fournie. Tél. 378-8690 ou
378-7969

APP. 3 1/2, meublé, chauffé,
éclairé, libre imm. au 94 St-
Urban; 2 1/2 au 31 Centre.
375-1726

APP. 3 1/2, meublé, chauffé,
éclairé, laveuse-sécheuse in-
cuse, pour personne tran-
quille, libre imm., 378-6230

APP. 3 1/2, meublé, chauffé,
près hôpital. Libre 1er Avril.
Aussi chambre à louer. Inf.
372-5014

GRAND 1 1/2 meublé, chauffé,
éclairé, dans un 1/2 sous-sol
de bungalow, libre imméd.
225\$ par mois. 378-9111.

**IDEAL POUR GENS RE-
TRAITES** App. 1 1/2-2 1/2, cen-
tre ville, neufs, meublés, s.
lavage, intercom, aspirateur
central. Libre imméd. A partir
de 230\$. Inf. 372-4198 ou
375-6495.

LIBRE IMM. ou avril, mai, 3 1/2
meublé colonial (très pro-
pre), insonorisé, s. de lavage,
eau chaude, remise. 372-
1378 ou 375-7735.

UN MOIS GRATUIT!
App. 2 1/2-3 1/2, meublés ou
non, éclairés, chauffés.
Tél. 378-1486

242 APPARTEMENTS À PARTAGER

LOGIS À PARTAGER 4 1/2
pces, 50\$/semaine. Situé à
l'Ange-Gardien. Inf. après
18h30 à 293-7215

244 LOGEMENTS À LOUER

AU NOUVEAU MANOIR
Très grand 4 1/2, libre immé-
diatement, venez visiter et
voir le grand confort, incom-
parable, prix à partir de 335\$
par mois. Pour rendez-vous
378-3472, 375-7055.

244 LOGEMENTS À LOUER

**1A DE LUXE
LOGEMENT 4 1/2
NEUF EN BÉTON**

- Insonorisé
- Balayuse centrale
- Système d'intercom
- Cuisine de rêve
- Concierge sur place
- Ultra moderne
- Stationnement inclus
- Meublé ou non meublé
- Inst. laveuse-sécheuse
- 5 minutes de marche du centre-ville
- Jusqu'en Juin '88 sans augmentation.
- Escompte surprise

Au 228-230 DENISON
Tél. 375-0107

1 BEAU GRAND 4 1/2, pres-
que neuf, libre imm., situé
281 St-Charles sud, Granby,
335\$ par mois. 378-4486

2 LOGIS 4 1/2 pces, dans un 8
logis. Insonorisés, système
d'intercom. Libres imméd.
345\$/mois. Rue Wellington.
Inf. 375-1337

3 1/2, à 133 Drummond, libre
imm. Inf. 375-1726

3 1/2, 255\$, chauffage élect., 2
balcons, entrée privée, eau
chaude fournie à l'année,
grande remise, 255\$ par
mois. Et 2 1/2, 235\$, chauffage
élect., entrée privée, vestia-
ire, grande remise, eau chau-
de fournie à l'année, libre im-
médiatement. Pour visiter
Lucille Guertin, 130 rue
Court, 372-1474, 375-7534.

3 1/2-4 1/2 à FARNHAM meublé
ou non, près de l'arène
et polyvalente. Propres, tran-
quilles, service conciergerie.
Libres imm. 293-5566

3 1/2-4 1/2-5 1/2, modernes, sta-
tionn. avec prise, salle de la-
vage, sècheuse, insonorisé,
beau terrassement. Espace
pour lave-vaisselle. Près des
Galeries et parc industriel.
Service de conciergerie. Libres
imméd. Vous adressez à 320
Simonds Sud, app. 205. 378-
7434

4 1/2 chauffé, eau chaude
fournie, 2e étage, à 438 Pa-
pineau, libre 1er juillet. Inf.
430 Papineau, 378-8947

4 1/2 près des Galeries, inso-
norisé, services compris. Li-
bre 1er Avril. après 17h à
378-6001.

4 1/2, au centre-ville, dans un
6 logis, système d'intercom,
balayuse centrale, insono-
risé, balcon, porte patio, sta-
tionnement arrière. 372-0610

67 FOURNIER, 4 1/2 neufs,
Libres immédiatement.
5 1/2 Libres mars, avril
4 1/2 — 5 1/2 pour juillet
372-2474, 54 Fournier, app. 2

A BROMONT: Proximité des
pentes de ski, vue panora-
mique, condos 4 1/2, neufs,
année, saison, mois, semai-
ne, fin de semaine. 1-373-
5175 ou 534-3242

A BROMONT: logis 4 1/2, por-
te-patio avant et arrière, avec
ou sans foyer. 2 mois gra-
tuits. Inf. 534-3056 ou 1-326-
2460

A LOUER Grand 4 1/2, 140 H.
Leroux, libre immédiatement.
Cause: achat d'une maison.
378-0780, 378-2777.

A SOUS-LOUER pour mois
de Mai, logis 5 1/2 pces, rue
St-Viateur, dans 4 logis.
Grand terrain pour enfants.
Après 16h30 à 375-4279

A SOUS-LOUER 3 1/2, rue
Centre. Aussi à vendre mo-
bilier de salon style colonial.
Après 16h à 375-0291

A SOUS-LOUER Grand 4 1/2,
aspirateur central, prise ex-
térieure, etc. 350\$ par mois,
libre 1er avril. 375-1662
après 6h.

APP. 3 1/2, meublé, chauffé,
éclairé, 260\$ par mois. APP.
4 1/2, non meublé, 295\$ par
mois. Après 15h 378-0401.

**COWANSVILLE. 1 MOIS
GRATUIT.** 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 à
partir de \$210. par mois, frais
peints, service de conciergerie,
stationnement avec prise,
eau chaude fournie, piscine
extérieure, parc aménagé,
site idéal pour les enfants.
263-4104; soir: 263-0397

244 LOGEMENTS À LOUER

BEAU GRAND 3 1/2-4 1/2, meublé
ou non, très propre, au
344 Simonds Sud, Granby.
378-4817

BROMONT: logis 4 1/2, cons-
truction neuve, double inso-
norisation, porte-patio, près
centre commercial. Libre im-
médiatement, meublé si dé-
siré. 534-2972.

**COOPERATIVE
D'HABITATION 'La Volière'**
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 PCES NEUFS
insonorisés, inst. lav-séch.
Inst. lave-vaisselle. Planchers
béton, balcon individuel, sal-
le bain couleur, armoires en
chêne. Disponibles 1er Juil-
let. Inf. 372-7323 / 372-2407
RESERVEZ MAINTENANT!

**DANS BLOC NEUF, GRAND
4 1/2 PCES, plancher de bé-
ton, remises extérieure et in-
térieure, balcon, intercom,
balayuse centrale, prise
pour auto, près des Galeries,
340\$. Pour gens tranquilles.
S'adr. 41 Leroux, app. 5.
Pour rendez-vous 375-5907.**

GRANBY: 5 pièces, moder-
ne, inst. laveuse-sécheuse,
très propre, 2e étage, 330\$/
mois. 378-9379 après 18h

GRAND 3 1/2 1 mois gratuit,
240\$. 378-1994.

GRAND 4 1/2 libre le 1er avril,
const. 6 mois, balayuse
central, remise extérieur, 356
Massé. 378-6325 ou 375-
0496.

244 LOGEMENTS À LOUER

LOGIS 3 1/2-4 1/2-5 1/2, rue Wol-
fe, Bromont. Tél. 372-3660
ou 534-2177

LOGIS 4 1/2 pces, neuf, inso-
norisé, situé à proximité des
services, 71 rue Pinard,
Granby, près rue Simonds.
Libre imméd. 365\$/mois.
378-6249 ou 375-9008

LOGIS 4 1/2 pces à sous-
louer, pour mois d'avril, eau
chaude et chauffage fournie,
jusqu'en juillet. Situé à
Adamsville, 250\$/mois.
Inf. 263-8017

LOGIS 4 1/2, neuf, dans un 8
logements, situé rue Demers,
libre imm: 372-9423 ou 378-
8228

LOGIS 5 1/2 pces, 3e étage, li-
bre imméd. Au 123 boul. For-
tin. 335\$ par mois. Inf. 375-
6579 ou 772-2213

LOGIS 5 1/2, au 1er plancher,
libre imméd. Repeint à neuf.
Près des Galeries. 335\$/
mois. A partir de 1er juillet
345\$. Inf. 378-8903

**OFFRE TV-COULEUR 20
PO. SUR BAIL D'UN AN.**
4 1/2-5 1/2, possibilité de semi-
meublé, certains ont l'eau
chaude fournie. Taxes
payées, stationnement, dé-
neigement. Libres. Service
conciergerie. Près polyvalen-
te J.H. Leclerc. Tél. 378-1786
ou 378-2089 après 5h ou
375-0314

LOGIS 4 1/2, meublés ou non,
eau chaude fournie, rues
Bourgeois et Farnham.
Tél. 378-1486.

WATERLOO: 2 1/2, 5 1/2, libres
imm., centre-ville. 375-2442
ou 534-2296

244 LOGEMENTS À LOUER

**LOGIS NEUFS
BALANCE MOIS GRATUIT**
4 1/2 dans un 6 logis, au 196-
200 boul. Fortin, 325\$/mois.
Aussi de concierges deman-
dés, devra habiter immeu-
ble. Aussi 5 1/2, au 120 boul.
Leclerc Est, 3e étage, libre
imméd. Repeint, 370\$/mois.
Inf. 372-0382

PRES DES GALERIES
6 beaux 4 1/2 neufs. Qualité,
confort, sécurité, béton, in-
sonorisés, isolés ménageant
25% énergie, intercom,
bayeuse centrale. Prêts 1er
Avril. 350\$/mois.
Pour visiter: 375-4465

RUE DENISON OUEST
244: 3 1/2 meublé, 5 1/2, chau-
ffé, eau chaude; AU 243: 4 1/2,
5 1/2, bien insonorisés, grand
casier; AU 102 PRINC. 1 1/2
meublé, chauffé, éclairé.
372-6150

RUE STE-CECILE: 5 1/2 pces
avec cave, 290\$/mois. Libre
1er juillet. Inf. 375-6076

ST-CESAIRE: 4 1/2 pces, libre
imméd. Situé 1067 Route
112. Inf. 469-2014 ou 469-
4428

UN MOIS GRATUIT
LOGIS 4 1/2, meublés ou non,
eau chaude fournie, rues
Bourgeois et Farnham.
Tél. 378-1486.

WATERLOO: 2 1/2, 5 1/2, libres
imm., centre-ville. 375-2442
ou 534-2296

Bail

Pour le
1er juillet

Il nous reste encore
quelques logements disponibles

RÉSERVEZ LE VÔTRE MAINTENANT

Déménagez dans un logement neuf et en béton

* Un endroit tranquille et enchanteur

* Seulement 5 minutes à pied du centre-ville

LES JARDINS DENISON

228-230 Denison Ouest, Granby 375-0107

Les cartes d'affaires

DANIEL SOUTHIÈRE

NOTAIRE

135 Principale, Granby
372-6637

Bureau également le soir sur rendez-vous.

PC-003

André Laurin

notaire-conseiller juridique

635, rue St-François, Granby

372-0662

Bureau également le soir
sur rendez-vous

PC-001

LES NOTAIRES

**Jacques Robert
Monique Saurette**

DÉTENTEURS DES DOSSIERS DE
Bernard Trudel et de Jacques Noisieux

Édifice Palace, suite 31, Granby

372-6631

PC-002

247 LOCAUX A LOUER

3 LOCAUX COMMERCIAUX neufs à louer, très bien placés. Prêts pour 1er Mai 87. Très beau projet. TONY VAN DOORN, 378-8461 ou 378-0469, GUY-PAUL GUERTIN, 378-8461 ou 372-1548, Trust Général, courtier.

CENTRE-VILLE: local commercial et bureau à louer. Inf. 372-6150

251 CHAMBRES A LOUER

2 CHAMBRES A LOUER chauffée et meublée, avec cuisine, poêle et réfrigérateur. Pour étudiante. Libre imméd. Rue St-Joseph. Inf. 375-1337

CHAMBRE à louer, près du Parc Industriel, pour homme travaillant et non fumeur. 375-3251.

CHAMBRE à louer privée, accès cuisine et salon, endroit paisible. Non fumeur. Inf. 375-5750

CHAMBRE A LOUER meublée, poêle et réfrigérateur, chauffée, éclairée, 35\$ par semaine. Située rue Dérégon. Inf. 372-9892

MEUBLÉE, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, laveuse. Au 350 Racine, 375-2393.

252 CHAMBRES ET PENSION

A WATERLOO: Chambre et pension pour personnes âgées autonomes, très bonne nourriture, premier et deuxième plancher, escalator, libre immédiatement. 539-2810.

CHAMBRE & PENSION pour personne âgée, seule ou couple. Libre imméd. Centre-ville de Waterloo. 539-3695

CHAMBRE et pension pour personne âgée autonome, bonne nourriture, endroit calme, près église, libre immédiatement. 378-4544

GRANDE CHAMBRE 13x14, pour couple âgé ou personnes seules, actuellement 3 dames âgées demeurent sur place, ambiance familiale. 378-4992.

MAISON FAMILIALE pour gens âgés autonomes, ambiance chaleureuse. 1er MOIS A DEMI-PRIX.

DEMANDE AUSSI une dame pour surveillance et menus travaux contre app. et pension gratuits. MAISON LAZURE, 375-5574

RESIDENCE H.N. PARENT CHAMBRE ET PENSION pour personnes retraitées. Très belle résidence neuve, ascenseur, service d'infirmière, salle à diner, salon, salon de coiffure, chapelle, bain tourbillon, activités, nourriture excellente. Bienvenue aux visiteurs. Inf. Norbert Parent, 372-0723

265 ANIMAUX A VENDRE

5 BREBIS de 2 ans Suffolk Dorset; 1 bélier de 2 ans Dorset; 2 agnelets d'un an; 2 agneaux de 3 mois. 378-0305

CHIOTS 'Labrador' à vendre. Inf. 460-3934

COCHON D'INDE à vendre. Inf. 372-7817.

JESS ENR. Lhassa apso, poméraniens, Berger allemand et chats. En spécial cette semaine. Au 1487 Principale, Granby.

271 DIVERS A VENDRE

5 MACHINES dicter / transcrire "Grundig" (sténographes), modèles 2100-2001-2002, valeur 595\$ pour 350\$ chacune, avec pédalier / écouteur, en parfaite condition; 35 cassettes de 30 minutes, valeur 7\$ pour 3\$ chacune; 2 adaptateurs / chargeurs, valeur 75\$ pour 40\$ chacun; 2 pédales double, neufs, 45\$ chacun. Inf. 1-514-861-1040 ou 372-5884

271 DIVERS A VENDRE

2,000 CHAUDIERES à sucre en aluminium de 2 gallons. Prix 1.65\$ chacune. Inf. 372-9830

A bon prix avec garantie d'un an incluse. EX: Ensemble laveuse-sécheuse 250\$; Poêle 125\$; Réfrigérateur 150\$. Avant d'acheter ailleurs, informez-vous de leur casier aux Petites Créances. UN SEUL ENDROIT "LE MARCHÉ NOIR" (face au Sabot Doré). Livraison, mise de côté, 378-5446

BONJOUR! SPÉCIAUX AUX GÉANTS DES AUBAINES ENR au 784 DUFFERIN. Mobilier de cuisine ROXTON second, très propre, 269\$. Congélateur second, 12 pi. cu. 269\$, très bonne garantie. Inf. 372-8585

BOTTES d'hiver, 10\$ à 12\$; manche de marteau, 0.75\$; manche de hache, 2\$; équipement de hockey pour enfant, 2\$ le morceau; bâton d'hockey, 3\$; pantalon extensible pour femme, gr. 24 à 30, 7\$; gant de travail, 1.50\$ la paire; lunette fumée, 3\$; égoïne, 6.50\$; crayons, 1\$ la douzaine. Beaucoup d'autres articles.

MARCHÉ aux PUCES ST-PAUL, 2565 Principale, St-Paul d'Abbotsford (voisin Garage Honda). Ouvert jeudi-Vend. Sam. Dim. de 9h à 17h. Inf. 372-1219

CHAUDIERES à eau d'érable de 2 gallons. Inf. 534-2899 ou 534-2281

COMPRESSEURS 1 HP et 3/4 HP; Réservoir 200 gallons pour siphonner vieille huile. Soudeuse AC-DC, 225 amps. Après 16h 375-0263

CUISINIÈRE et réfrigérateur 3 portes, 1 an d'usage. Cause: déménagement. Jour 469-2801 soir 375-7778

DIVAN rose, 3 places, style victorien, impeccable. Prix d'aubaine. Inf. 549-2525

LAVEUSE-SÉCHEUSE Simplicity, blanche, comme neuve, bon prix. GARDE-ROBE en noyer, 2 miroirs, 6'x4', 50\$. 378-8554

MENAGE COMPLET: poêle et réfrigérateur, or, 6 ans d'usage; laveuse-sécheuse, or, 6 ans; mobiliers de cuisine et de chambre; mobilier de salon moderne avec table et lampe, comme neuf; mobilier de salon colonial. Bassinette avec matelas; TV couleur 26 po. avec meuble, TV couleur portable, 20 po., TV noir et blanc, 14 po. Balayeuse Kirby, vieux réfrigérateur. Le tout très propre et en bonne condition. 375-3947 après 13h

MOBILIER de chambre à coucher pour fille, plusieurs bureaux, tête de lit et sommier. 375-2440 après 17h

MOBILIER de salon style canadien comprend divan, causeuse, tabouret, petite table avec lampe, grosse table de centre, 750\$. Poêle et réfrigérateur 'Roy', 5 à 6 ans d'usage, 275\$. 378-4805, Ginette

MOBILIERS DE SALON: Mobiliers de cuisine; TRES BEAU CHOIX: laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur usagés. Garantie 90 jours. Nous vendons que des meubles usagés de qualité.

ACHAT & VENTE. Inf. Ameublement 584, 372-0962 (face Tennis Plus)

PIANO droit "Heintzman" grand cabinet, parfait ordre, 1,800\$ ferme; Très grande table avec vitre et 4 chaises chromées, 500\$. Inf. 378-4269 jour après 21h à 378-3562

POELE blanc 30 po. et réfrigérateur blanc, à vendre à bon prix. 378-4544

TABLE DE BILLARD à vendre, 650\$, comprenant florescents, baguettes, boules. Jour 534-2344, soir 378-6238.

TELESCOPE 'Tasco' à réfraction, 140 X, dia. 3", pratiquement neuf, globe lunaire inclus. 372-5716

271 DIVERS A VENDRE

SECHEUSE or, prix 75\$, très bonne condition, élément neuf. Inf. 263-8017

TELEVISEURS couleurs et noir / blanc usagés, toutes marques. Bonne garantie. Tél: 378-7273 ou 378-3604.

281 MACHINES A COUDRE

OVERLOCK 5 fils et 3 fils, à louer, machine élastique, 4 aiguilles et 12 aiguilles.

LOCATIONS A.L.G. 317-2 Principale, 378-1887. Mécanicien, pièces et service. SPÉCIAL: fil à coudre au prix du gros.

289 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

PAPIER SABLÉ pour sableuse à plancher, F89, 1.50\$ la feuille et disques 7 po. 40¢ chaque. S'ad. 180 St-Antoine Nord, Granby. 372-0605.

301 PERSONNEL DEMANDE

AIDE-BOULANGER demandé. 375-5915.

AIDE-CUISINIÈRE demandée, 4 jours par semaine. Se présenter au Restaurant Grand Prix, St-Alphonse, entre 14h et 16h.

BESOIN d'une gardienne à notre domicile, pour 2 enfants. Références. 375-7871 après 17h30

CHERCHONS soit violoniste, accordéoniste ou guitariste pour jouer en solo, lors de soirées, party, etc. 534-2637

COIFFEURS(S) pour hommes et femmes, demandés, avec expérience. Inf. 375-1395 entre 9h et 17h.

COMMIS à la clientèle et à la réception. Recherchons personne dynamique, prête à apprendre et disponible, pour service à la clientèle et à la réception de marchandises. Se présenter au Centre Citadelle, 848 Principale, Granby.

COMPAGNIE INTERNATIONALE D'HUILE offre des possibilités de hauts revenus plus prime d'argent et bonus de voyage, de nombreux bénéfices extras, aux personnes sérieuses, dans la région de Granby. Ecrivez à: Airmail, Président, Dept. CB, P.O. Box 70, Sta. R. Toronto, Ontario, M4G 3Z6.

COSMÉTICIENNE avec expérience demandée à temps partiel. Inf. Marie-Claude, 378-9947

COUPLE avec expérience de l'hôtellerie, pour effectuer la location et l'entretien d'un projet de condo dans l'Estrie. 538-3440

COUTURIÈRES demandées ayant à la maison machine plain et overlock. Inf. 372-8646

CUISINIER(ÈRE) et FEMME de CHAMBRE. Station Touristique Bromont, est présentement à la recherche d'un cuisinier(ré), temps plein et d'une femme de chambre qui travaillera sur appel. Communiquez immédiatement avec Diane Rochon au 534-2200

HOMME MARIÉ demandé, pour ouvrage général sur ferme laitière. Maison fournie. Inf. 375-3486

MÉCANICIEN demandé, pour chariot élévateur (lift) au gaz et électrique, au moins deux années d'expérience. Pour entrevue 1-800-567-1479.

PERSONNE aimant les enfants, pour garder chez-moi, fillette 2 1/2 ans et garçon de 2 mois, du mercredi au vendredi incl. ou du merc. au dimanche incl. Avec références. St-Vallérien: Chantal 549-2525

RECHERCHE personne anglophone, pour garder 2 enfants la semaine, chez moi ou chez-vous, si vous habitez près école Parkview. Inf. Carole à 372-9021 après 16h30.

301 PERSONNEL DEMANDE

PRÉPOSÉ AU SERVICE Occasion pour diplômé d'école secondaire cherchant carrière dans l'automobile. Doit posséder connaissance en mécanique et doit pouvoir communiquer avec le public. Connaissance de la langue seconde serait un atout de plus. Pour un rendez-vous, tél. 375-2962

RECHERCHE personne aimant les enfants pouvant garder à temps partiel à son domicile, petite fille d'un an. Devra demeurer dans le secteur entre l'hôpital et la caisse Pop. St-Benoit. 375-3701

SERVEUSE demandée avec expérience, pour région de Farnham, travail de soir, 4 à 5 jours par semaine. Bonnes conditions de travail. 293-3666

VENDEUR DEMANDÉ Marchandise très en demande. Granby et les environs. Possibilité de très bon et même d'excellent salaire. Auto nécessaire. Inf. soir passé 20h à 819-379-9867

VENDEUSE DEMANDÉE emploi immédiat, expérience exigée dans la vente et décoration et avoir belle personnalité. POSTE: Temps plein ou partiel. Salaire à discuter. Envoyez curriculum vitae au: Géant de la Tapisserie, 49 Evangéline, Granby, J2G 6N4.

302 TRAVAIL DEMANDÉ

JEUNE HOMME recherche travail de bureau. Qualifications: 2 ans de Cegep, traitement de textes, base en informatique, dactylo, bilingue. Inf. 378-1208 Daniel.

TECHNICIEN JUNIOR en électronique, sans expérience cherche un emploi. S'ad. 1-514-679-7138

323 COURS PRIVES

COURS DE PATISSERIE, pâte feuilletée, pâte à choux, mousse française, ainsi que cours de chocolat. 375-7770

ÉQUIVALENCE SEC. V

10 cours préparatoires

Début: Lundi 9 mars 1987

ENDROIT: SOUS-SOL EGLISE NOTRE-DAME

252 rue Principale, Granby

INSCRIPTIONS: à 19 heures

POUR INFORMATIONS: 375-7945

PC6497

341 ENTREPRENEURS

COFFRAGE DES CANTONS offre ses services de fondation de maison. Commercial ou industriel. 514-293-6779

342 GARDERIES

GARDERAI enfants, près parc industriel. Inf. 372-0750 ou après 18 h, 372-2700.

GARDERAI enfants ou personnes âgées à votre domicile. Peut aussi faire légers travaux ménagers. 379-5623

GARDERIE 0-6 ANS. Denison E. Idéale pour parents voyageant vers Bromont, Waterloo. Personnel d'expérience. Sécurité, confort, affection. Références. 55\$ / sem. Recus d'impôt. 372-2721

ST-ALPHONSE: Garderai enfants, de 0 à 4 ans. Inf. 375-3245

343 SERVICES DIVERS

ARTISAN-MENUISIER ferait finition de sous-sol, plafond suspendu, etc. Inf. 378-8677

343 SERVICES DIVERS

AFFUTAGE (aiguillage) DE TOUS GENRES

Domestique—Commercial—Industriel. Scies au carbure, ciseaux, égoïnes, etc. S'ad. 448 IRWIN, GRANBY, Après 17h à 372-4989

AVEZ-VOUS un problème d'eau dans votre sous-sol causé par des fissures dans votre solage? Si oui, je ferai la réparation à l'injection à l'époxy ou polygout. Estimation gratuite. 375-5402

JE FAIS LA LECTURE des cartes et lignes de la main. Amour — Santé — Argent. 372-6242, Huguette

JEUNE HOMME de compagnie pour dame ou demoiselle seule pour accompagner à réception, mariage, etc. 375-0948.

SERVICE GUY COUTURE RÉPARATION:

- Laveuses
- Sécheuses
- Poêles
- Lave-vaisselle
- Réfrigérateurs
- Congélateurs



Guy Couture, Prop.

378-7222

PC-6452

364 MOTONEIGES

EVEREST 440 Électrique, 1977, dossier plus toile très propre, prix à discuter. Après 17 h 30, 469-5443.

MOTONEIGE Bombardier Blizzard 5500, 1979, poignées chauffantes. Très propre, A-1, 850\$. Inf. 539-3553

323 COURS PRIVES

349 AGENCE DE RENCONTRES



AGENCE DE RENCONTRE

CONTACT

Rencontres sérieuses et amicales.

Service confidentiel

Nouvelle adresse 96 Principale, suite 201, Granby

Pour informations ou rendez-vous, du lundi au vendredi,

appelez: 375-2558 de 14 h à 19 h

07239

343 SERVICES DIVERS

365 MOTOCYCLETTES SCOOTERS

YAMAHA Venture Royale, 1984, 1200 cc, tout équipée, gold, 20,000 km, 5,300\$. Après 17h: 263-6985

YAMAHA XS 1100 cc, 82, 10,000 km, pneus Michelin neufs, Fairing, valise démontable, housse, impeccable. Après 18 h, 539-3913.

368 CAMIONS

AMC JEEP CJ7, 1977, 6 cyl., 3 vitesses. Après 18 h, 534-2585.

CAMION Chevrolet, 1 tonne, 1974, dompeuse, 50,000 milles, mécanique A-1. Inf. 263-3471

PICK-UP Chevrolet 3/4 tonne, 1977. Inf. 372-5578

370 AUTOS A VENDRE

370 AUTOS A VENDRE

Budget

Sears location d'autos

VENTE D'AUTOS AUCUN COMPTANT!

NISSAN

Micra '86

2 portes, hatchback, automatique, radio

6488 \$

187 \$ par mois

CHEVETTE '86

Servofreins, servodirection, 2 portes, hatchback, 5 vit., radio

5988 \$

171 \$ par mois

PONTIAC

6000 '86

4 portes, automatique, vitres électriques, servofreins, servodirection, AM / FM

9588 \$

276 \$ par mois

CELEBRITY '86

Eurosport, 4 portes, automatique, air climatisé, servofreins, servodirection

10988 \$

316 \$ par mois

NISSAN

Sentra '87

H-T, automatique, servofreins, servodirection, radio

8888 \$

256 \$ par mois

TAURUS L '86

Automatique, air climatisé, servofreins, servodirection, vitres électriques, etc.

12888 \$

371 \$ par mois

Plan d'achat de 48 mois à 12,25 %

Sujet à l'approbation du crédit.

TOUTES LES VOITURES SONT GARANTIES

601 Principale, Granby
378-3028 — 378-2246

L-08047

Horoscope

BÉLIER



du 21 mars
au 20 avril

Une émotion vous gagne. Continuez votre route. L'entourage adore la critique. Il faut avoir de la suite dans les idées. Inconsciemment vous subissez une influence. Les confidences se multiplient.

TAUREAU



du 21 avril
au 20 mai

Un contact produit des résultats. Vous frappez à la bonne adresse. Des amis de l'autre sexe vous irritent. Une personne vous fait une proposition. Le talent perce malgré vous. Il est bon de jeter un regard en arrière.

GÉMEAUX



du 21 mai
au 21 juin

Une conversation vous éclaire. Les bons comptes font les bons amis. Vous savez maintenant l'équilibre. Il faut saisir l'occasion qui passe. On s'informe de vous. Vous changez souvent d'idées.

CANCER



du 22 juin
au 22 juillet

Quelqu'un se place sous votre protection. Ne demandez pas la lune. Une nouvelle vous renverse. Vous devez prendre une décision promptement. Ne vous en remettez pas au hasard.

LION



du 23 juillet
au 23 août

L'autre sexe se montre énigmatique. Il faut pas gaspiller votre temps. Vos relations sont durables. On met votre bonne foi à l'épreuve. Votre baguette magique fait des merveilles. La soirée vous étonne.

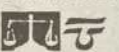
VIERGE



du 24 août
au 22 sept.

Rien comme l'amitié. Un être a un rôle important à jouer. Vous reprenez certaines démarches. Un seul doit mettre la main à la pâte. L'autre sexe vous attire. Vous avez un souffle de génie. Osez.

BALANCE



du 23 sept.
au 23 oct.

Votre tact est remarquable. Un courant vous entraîne dans un imbroglio. Vous aimez les belles attractions. Un résultat dépasse vos espérances. Ne cueillez pas de fruits verts. Une idée fait lentement son chemin.

SCORPION



du 24 oct.
au 22 nov.

Il y a beaucoup de va-et-vient. N'oubliez rien. On vous trouve fort aimable. Un regard vous fait revenir en arrière. Votre curiosité s'explique. Un geste s'avère éloquent. Un être met fin à un conflit.

SAGITTAIRE



du 23 nov.
au 21 déc.

On vous tend les bras. Une question vous passionne. Vous remplissez un devoir important. Certaines opinions sont partagées. On ne bâtit pas sur le sable. Vous connaissez tout maintenant.

CAPRICORNE



du 22 déc.
au 20 janv.

Vous acquérez une expérience importante. Question de déplacement. Soyez diplomate. Les augures vous favorisent. Vous n'avez qu'une parole. On découvre votre jeu. Ne sacrifiez pas votre idéal.

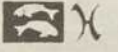
VERSEAU



du 21 janv.
au 19 fév.

Il faut démêler une situation embrouillée. Une innovation vous paraît singulière. Un parfum vous grise. Vous avez un cœur franc et honnête. Vous faites bien les choses.

POISSONS



du 20 fév.
au 20 mars

Une remarque n'est pas de mise. Un plan se matérialise. Chaque rose a ses épines. On vous attend. Vous connaissez vos responsabilités. Une personne vous envie. De la réserve.

Le mot mystère

505

10 lettres

Le mot clé: Le goût

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Amer	Délices	Fort	Gras	Langue	Onde	Rêche
Apré	Demie	Foxe	Gros	Lave	Ongle	Renvoi
	Douce	Friandises	Guisse			Rouï
Boire		Fumet		Manie	Passade	
	Ecoeurant		Haut	Mauvais	Pâte	Sale
Cogner	Essai	Génie	Humer	Médiocre	Piment	Sens
	Eventé	Genre		Mode	Plat	Soin
Dégout		Gite	Inspide	Moisi	Poivre	
Déguster	Faim	Gosier				Tard
Délicat	Fine	Goût	Jouir	Odorat	Rage	

Solution du problème précédent: Artilleur

E	I	G	P	M	N	S	E	C	I	L	E	D	L	G
G	R	U	O	O	S	I	S	I	A	V	U	A	M	J
E	O	I	O	A	I	E	O	I	R	E	N	G	O	C
T	S	S	O	R	G	V	S	S	A	G	I	U	S	P
I	R	E	I	B	N	O	R	I	U	S	I	N	A	P
G	E	N	I	E	F	I	N	E	D	R	S	S	A	I
E	T	E	R	C	R	S	T	G	R	N	S	E	T	M
N	S	R	O	O	N	E	R	A	L	A	A	U	T	E
R	U	C	N	E	C	A	D	R	D	E	A	I	A	N
E	G	O	S	U	S	A	L	E	E	H	C	E	R	T
T	E	I	O	R	F	M	G	X	L	A	V	E	O	F
R	D	D	R	A	T	O	E	O	E	I	M	E	D	T
O	E	E	I	N	U	D	O	F	M	U	C	E	O	A
F	U	M	E	T	N	E	V	E	H	E	T	A	P	L
E	R	P	A	O	E	D	I	P	I	S	N	I	T	P

370 AUTOS A VENDRE

AUDI 4000, 1982, 4 portes, sedan, en très bonne condition. Inf. 469-2862 après 17h.

•BUICK Régali 79, 6 cyl. aut.
•HONDA Accord 79, man.
•PONTIAC Grand Prix 80.
•DODGE COLT 81, man.
•HONDA Civic 82, aut.
•HONDA Civic 82, man.
•HONDA Accord HB 82, man.
•HONDA Accord EX, 84, aut.
•MERCURY Lynx 85, autom.
•HYUNDAI Stellar 85, man.
•HONDA Accord 86, autom.

Financement disponible ainsi que garantie. AUTOMOBILES R. MÉNARD 508 boul. Ménard Ste-Cécile de Milton Tél.372-4370 ou 378-8029

CAMARO 1985, 6 cyl. autom. 45,000km, en bonne condition. Balance de garantie. Prix 10,500. Inf. 772-5072

DATSUN Stanza 1982, 4 portes, S.F., S.D., 5 vitesses, Am-Fm, toit ouvrant électrique, 45,000 milles, 2 couleurs, propre comme neuf. 378-4544

370 AUTOS A VENDRE

CAMARO rouge, 1986 avec T-top, 8,500km. Inf. 375-3179

CHRYSLER LASER 1985, 5 vit., 22,000 km, 7,500\$. Inf. 534-2091 après 17h30.

FORD CROWN VICTRIA 1982, entièrement équipé et électrique, échappement refait à neuf, batterie garantie à vie, parfaite condition. Après 17 h 378-9216.

GOLF 1986 diesel, toit ouvrant, radio am-fm stéréo cassette. Garantie 100% encore pour un an. 539-2249

HYUNDAI PONY 1985, 5 vitesses, 31,000km, 6,000\$. Inf. 375-7236 après 18h.

MERCURY TOPAZ GL 1984, peinture neuve, air climatisé, régulateur de vitesse, radio AM-FM stéréo, très bonne condition, prix à discuter. Accepterait échange. 372-4336

MONTE CARLO 1976, moteur et carrosserie A-1; SKIDOO Elan; 4 PNEUS Radial TA, grosseur 60. Après 18h à 378-0427

370 AUTOS A VENDRE

PONTIAC Acadian 1982, 4 portes, aut., 70,000 km, particulier! 539-2705

PONTIAC FIREBIRD 1985, avec garantie prolongée, plus roues d'été et d'hiver, beaucoup d'options. 293-4481 après 18h

370 AUTOS A VENDRE

SPECIAL! HONDA EX, 1984, autom. Inf. après 18h à 379-9225

ENCAN POUR YVON LEROUX

840 rue Principale St-Zotique (Clé Soulanges)

Le vendredi 13 mars 1987 à 12 h. Sera vendu un lot de bonnes machineries de ferme. 4 tracteurs, dont un Massey Ferguson no 2705 diesel avec moteur Turbo, 24 vitesses, servodirection, roues doubles, barrage de roues, 6 sorties hydrauliques, cabine à neige avec air conditionné et radio AM-FM (seulement 862 h d'ouvrage); un Massey Ferguson No 184-4 diesel à 4 roues motrices avec servodirection, 4 sorties hydrauliques, cabine à neige avec radio, et souffleur à neige Forano sur le devant avec 2 vis de 7 pds et contrôle de chute (seulement 1020 hres d'ouvrage); un John Deere no 2130 diesel avec servodirection, barrage de roues, 4 sorties hydrauliques et toit; et un Allis-Chalmers au gaz avec herse rotative sur l'arrière. • Moissonneuse-batteuse Massey Ferguson no 510 diesel avec nez à blé d'inde à 4 rangs et barre de faux de 13 pds; haybine Massey Ferguson neuf no 925 avec cylindre; Râteau de côté New Holland No 56; presse à foin International No 46; Monte-balle de 28 pds; 2 voitures avec "rack" à foin; Semeuse NEUVE Massey Ferguson No 33 à 18 disques avec grande boîte; Epaneur à fumier John Deere no 54 d'une capacité de 275 minots sur prise de force et avec panneau pour fumier liquide; chopper BMB no 144 pour couper les cotons de blé d'inde; Sarcleur Allied à 4 rangs sur roues et sur att. 3 pts; Voiture sur pneus avec boîte à grain McCurdy NEUVE; semoir à mais John Deere No 7000 à 4 rangs combiné pour engrais chimique et avec vis de chargement et cylindre; Charrue Overrum-Sweden à 5 raies déclencheuses ajustables de 14 à 20 pces, modèle semi-porté; Charrue Massey-Ferguson no 545 à 4 raies déclencheuses sur att. 3 pts; Herse à roulettes Massey-Ferguson NEUVE no 520 à 56 roulettes sur roues doubles et avec oreille repliante; Herse à roulettes John Deere no 110 à 36 roulettes, genre remorque avec cylindre; Remorque Tandem avec boîte pour étendre le phosphate; Arroseuse Calsa sur att. 3 pts; Herse à finir 5 sections; Générateur Magnate 25,000 watts sur chariot; Epaneur à fumier John Deere rond avec chaîne sur prise de force; Souffleur à silo Massey-Ferguson; Fourragère Ford No 612 avec nez à blé d'inde à 2 rangs; Moulange à grain Gehl; Batteuse Allis-Chalmers sur prise de force; 3 voitures avec boîte à grain Lajoie, dont une New Holland, une Kasten et une Norman; Empocheuse avec boîte à grain; Rouleuse à grain Forano, avec moteur de 5 forces; Voiture sur roues avec mélangeur à moulin Givick Mixer no 560 et balance Electronique; Vis à grain Allied 8 pces x 52 pds sur prise de force; Vis à grain de 6 pces x 36 pds avec moteur 1/4 de force; Vis à grain de 5 pces x 20 pds avec moteur 1/4 de force; 2 séchoirs à grain Allied combinés d'une capacité de 380 minots sur roues; Benne à grain Butler de 16 pds avec vis de 6 pces, éventail et plancher perforé; Benne à grain Victoria de 24 pds d'une capacité de 220 tonnes avec éventail et balai; Benne à grain Dussault NEUVE d'une capacité de 160 tonnes avec vis de 8 pces et éventail; Boîte à ensilage New Holland; Souffleur avec moteur; Soigneuse à animaux Badger de 40 pds pour ensilage avec vis; Rouleau de fer 3 sections; 2 bancs de scie; Vis de nettoyeur d'étable avec moteur 5 forces; Convoyeur Little Giant de 24 pds avec fond de tôle sur prise de force; 2 abreuvoirs électriques; Quantité de mangeoires et abreuvoirs à poutres; 2 pompes à eau; Vis à grain de 5 pces x 24 pds avec moteur de 5 forces; 30 charrons de 26 pds; 10 barrières; 1000 Dormants (ties) de chemin de fer; environ 1000 balles de foin; et 2 bâtisses à être démolies, dont une ronde en acier mesurant 40x60.

CAUSE DE L'ENCAN: ABANDON DE LA CULTURE

CONDITIONS: COMPTANT ou PRET DE BANQUE

Pour informations: Yvon Leroux 514 / 267-3733

Pour informations ou demande de crédit, s'adresser à l'encanteur.

ENCANS

JULES COTE Inc. Encanteurs bilingues 1274 rue Sud, Cowansville, Qué. 514-263-0670 514-263-1434

Agent de vente, non responsable d'accident personnel, de perte ou dommage à la propriété.

PC6474

Les mots croisés NO E-320

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

HORIZONTALEMENT

- Figures représentant la physiologie des relations entre membres d'un groupe.
- Syn. oenothère. — Tige ligneuse grimpante.
- Couverte d'une couche d'iodure. — Dépôts dans les liquides.
- Qui concerne les choses, fém. — Venus au monde.
- Principe spirituel dans l'homme. — Tout homme qui appartient à la profession militaire.
- Parfum. — Bandit.
- Titane. — Unité de mesure de travail. — Aranéides, type de la famille des érésidés.
- Prénom fém. — V. d'Italie.
- Riv. d'Alsace. — Prénom masc. — Coups de baguettes.
- Sodium. — Allure en général. — Plante potagère.
- Rendre gai. — Variété d'agave du Mexique.
- Privées. — Canne creuse pour souffler le verre en fusion.

Diplôme d'Études Collégiales. — V. du Liban.

- Comm. des Hautes-Alpes. — Se divertit.
- Port d'Australie. — Riv. de Suisse.
- Pron. pers. — Canton suisse.
- Aluminium. — Duvets fournis par l'eider.
- Massue en gymnastique. — Mois de l'année. — Conifère.
- Contenance, prestance. — Diastase.
- Prince, troyen. — Feuilleton télévisé.
- Se dit de tout organe inséré sur l'axe. — Du verbe aller.

SOLUTION DU PROBLEME E-319

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	R	O	S	C	R	I	P	T	I	O	N
2	R	E	T	I	A	I	R	E	S	I	S	
3	O	S	E	R		V	I	C	I	E	S	
4	T	A		E	R	E	S		N	O	E	L
5	A	L	E		A	R	E	N	E	A	U	
6	G	E	N	E	R		S	E	R	E	U	X
7	O	R	A	G	E	S		A	M	I	E	
8	N		P	A	T	E	R	N	E	U	S	
9	I	F		L	E	R	O	T	A	I	R	
10	S	A	T	I		F	I	A	T	R	E	
11	T	O	N	T	E		D	E	S	E	N	
12	E	N	T	E	T	E	E	S		A	X	E

VERTICALEMENT

- Collections de soixante objets.
- Dans la rose des vents. — Disposition en réseau.
- Concorder. — Pron. pers. — Phonét.: grain de chapelet.
- Dans les Causses, gouffre. —

Afrique du Sud

Clark pas convaincu de la nécessité de couper tous les liens diplomatiques

OTTAWA (PC) — Le Secrétaire d'Etat aux affaires extérieures, Joe Clark, n'est plus aussi convaincu de la nécessité de couper tous les liens diplomatiques et économiques avec l'Afrique du Sud pour abattre définitivement le régime politique de l'apartheid.

Au cours d'une com-

parution, hier, devant le Comité permanent des Communes sur les droits de la personne, le Secrétaire d'Etat a parlé de la nécessité de maintenir des liens politiques et économiques avec l'Afrique du Sud et s'est interrogé sur l'efficacité des sanctions économiques.

Pas la seule avenue

M. Clark a précisé que les sanctions étaient importantes mais qu'elles ne représentaient pas la seule avenue et la seule réponse au fléau de l'apartheid. "L'étendue de notre influence, a-t-il dit, est plus importante que l'ensemble de notre commerce avec l'Afrique du Sud.

"C'est pourquoi, a-t-il poursuivi, je suis très intéressé de préserver certains liens, quelques lignes ouvertes, au cas où des changements d'attitude et de la situation en Afrique du sud nous permettraient d'intervenir et de pro-

fiter de la conjoncture."

Influence à préserver

Selon le ministre responsable de l'application de la politique canadienne vis-à-vis le régime de l'apartheid, toute l'influence dont peut jouir le Canada sur le plan international dans cette question doit être cultivée et préservée. "Il est important, a-t-il ajouté, de maintenir des liens de communications, parce que nous perdons toute notre influence en adoptant des sanctions totales."

M. Clark a précisé que la position du Canada dans sa lutte contre l'apartheid, "ses actions graduelles" sont plus utiles que la rupture brutale de tous les liens. D'ailleurs, selon lui, il y en a encore pour penser que la violence croîtrait d'un désengagement trop prononcé et trop rapide.

"Nous sommes membres d'organisations, a-t-il dit, comme le Sommet de la francophonie, du Commonwealth, du Sommet économique, qui nous donnent des tribunes, de l'influence et nous devons utiliser toute cette influence."

Sceptique

Pour l'instant, le ministre demeure sceptique sur les véritables effets des sanctions contre l'Afrique du Sud, même si elles ont fait partie de ce processus qui a libéré le Zimbabwe du régime rhodésien blanc il y a six ans.

M. Clark a aussi condamné l'usage de la violence prôné par les pays limitrophes de l'Afrique du Sud pour combattre l'apartheid.

"La raison qui nous a incité à nous impliquer dans la question sud-africaine, a-t-il dit, c'est exactement la violence occasionnée par l'apartheid."

Rencontre

Le Secrétaire d'Etat a annoncé que le premier ministre avait l'intention de rencontrer les dirigeants du Congrès national africain, parce qu'ils représentent probablement une partie de la solution contre l'apartheid.

M. Clark a aussi clairement indiqué que le premier ministre avait l'intention de profiter de toutes leurs interventions sur la plan international, de tous les

forums et toutes les tribunes pour susciter l'intérêt des autres nations dans le combat contre le régime de Pretoria comme ils l'ont continuellement fait depuis plus d'un an.

"Cette question, a-t-il indiqué, devra être à l'ordre du jour du Sommet économique de Venise (en juin, à ceux du Commonwealth et du Sommet francophone (à l'automne à Vancouver et Québec).

Pas de contradiction

En terminant, le Secrétaire d'Etat a catégoriquement refusé d'admettre que ses propos modérés sur la rupture des liens diplomatiques et économiques avec l'Afrique du sud contredisaient l'engagement ferme pris par le premier ministre Mulroney, lors de son voyage africain le mois dernier, de mettre un terme à toutes les relations avec le régime de Pretoria "quand il deviendra évident que les sanctions auront échouées".

Les décès



Nadeau de Montréal; M. Mme Aldéric Nadeau de Waterloo; Mlle Gabrielle Privé de Granby; M. Mme Aurèle Privé de Granby, ainsi que de nombreux neveux et nièces. PC5878

L'ARRIVÉE Dr Roland

— De Hull, est décédé Dr Roland L'Arrivée, le 2 mars 1987, à l'âge de 59 ans. Il était chirurgien dentiste dans la région de l'Outaouais depuis au-delà de 27 ans. Il était le fils de feu William L'Arrivée, et de feu Marthe Boucher. Outre son épouse Rachel Lasnier, il laisse un fils Claude et une fille Odette de Hull. 5 frères Jean-Marc; Edgar (Simone Beaulieu); Yvon; Gilles (Jeannine Blouin) tous de Grand-Métis; Rosaire (Réjeanne Bélisle) de Montréal, 3 soeurs Léa (Philippe Sergerie) de Grand Métis; Georgette (Aurèle Lévesque) de Rimouski; Elizabeth L'Arrivée de Québec. 2 beaux-frères Horace Lasnier de Trois-Rivières; René Lasnier de Granby. 2 belles-soeurs Sr. Laure Lasnier SCO de St-Hyacinthe; Thérèse Lasnier de Montréal, ainsi que plusieurs neveux et nièces. La direction des funérailles a été confiée à la

Maison Funéraire Serge Legault Inc. 81 Boul. St-Laurent Hull, Qué.

Service religieux le samedi 7 mars à 10 heures en l'église Notre-Dame de Lorette. Heures de visite vendredi de 14 h 17 h et de 19 h à 22 h. PC6358

5

Les faits d'hier

Jeudi 5 mars 1987
64ème jour de l'année
Anniversaires historiques:

1986 — Le Congrès juif mondial accuse Kurt Waldheim, candidat aux élections présidentielles autrichiennes, de crimes de guerre.

— Caspar Weionberger, secrétaire d'état américain, défend la requête du président Reagan en vue de l'octroi d'une aide de \$100 millions aux contras nicaraguayens.

1983 — Le président Hosni Moubarak accuse l'OLP de s'immiscer dans les affaires intérieures égyptiennes et lui adresse une mise en garde.

1977 — Tremblement de terre à Bucarest et dans plusieurs villes roumaines: un millier de morts.

1975 — Un commando arabe débarque sur une plage à Tel-Aviv et

pénètre dans un hôtel où il prend une quarantaine de personnes, clients et employés, en otages.

1970 — Entrée en vigueur du traité de non-dissémination nucléaire après sa ratification par 43 Etats.

1966 — Un avion britannique percute le Mont Fuji au Japon: 124 morts.

1953 — Mort de Joseph Staline après 29 ans au pouvoir.

1827 — Mort, à 82 ans, du physicien italien Alessandro Volta, inventeur de la pile électrique.

Ils sont nés un 5 mars:
Le mathématicien et géographe flamand Mercator (Gerhard Kremer, dit Gérard) (1512-1594)
L'acteur britannique Rex Harrison (1908)
Le chef d'orchestre américain Lorin Maazel (1930)

La Voix de l'Est

TARIFS D'ABONNEMENT

SAMEDI SEMAINE ANNÉE
0.75\$ 2.65\$ 120.00\$



La Voix de l'Est
136 Principale
Granby, J2G 2V4

375-4555

LA VOIX DE L'EST — JEUDI 5 MARS 1987

27

ENCAN

Le jeudi 12 mars 1987

à 11 heures pour:
M. Roger Rousseau
720, rang St-Joseph
Ste-Monique de Nicolet
Comté de Nicolet

En cas de grosse tempête, l'encan sera remis le samedi 14 mars à 11 heures.

SERA VENDU: Un bon jeune troupeau Holstein croisé descendant du Centre d'insémination artificielle comprenant 113 têtes de choix dont: 62 bonnes jeunes vaches, 12 sont à leur premier veau, 11 seront fraîches vélées, 13 vélées décembre, janvier, février, 11 vélant fin mars, 8 vélant en avril, 6 en mai, 3 en juin, 3 en juillet, 2 en août, 5 vélant en septembre et octobre, 15 taureaux de 17 à 18 mois prêts à saillir, 7 génisses de 10 mois, 6 génisses de 2 à 3 mois, 2 génisses à boeuf de 6 mois, 2 génisses Holstein de 4 mois.

Attention sera aussi vendu: 19 taureaux Holstein de 12 mois prêts pour le service. Tous ces animaux sont de choix.

Équipement laitier: Réservoir à lait 800 gallons De Laval avec lavage automatique, 1 pipeline De Laval, installation pour 72 vaches, 1 1/2 en pyrex, avec gros compresseur, no. 78, avec moteur de 5 forces, avec récupérateur d'huile neuf de deux ans, qui sera vendu séparément. 1 tondeuse pour animaux. 5,000 balles de foin de première coupe.

Machinerie: Presse New Holland no. 315, avec lance-balles, nouveau modèle, à l'état neuf. Faucheuse-conditionneuse 9 pieds de faux, no. 489, New Holland. Râteau de côté New Holland, no. 56, avec dents de caoutchouc. Gros wagon tandem Valac avec panier pour lance-balles Valac, tout en métal 24 pieds de long, état neuf. 2 wagons, 4 roues, marque Normand, avec panier pour lance-balles en bois, 20 pieds de long. Ainsi que d'autres choses trop long à énumérer. Le tout sera vendu sans réserve. Cause: Abandon de l'industrie laitière. Condition: Argent comptant ou prêt de banque.

Pour informations:

819-289-2508

ou

Georges-Etienne Leblanc,

encanteur licencié.

St-Barnabé-Sud,

comté St-Hyacinthe.

514-792-3595.

Il y aura cantine sur les lieux. Si vous désirez faire encan, réservez votre date tôt.

PC6802

La Croix-Rouge a besoin d'un sollicitateur pour sa campagne de souscription:

VOUS!

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
District St-François
No 470-02-00024-878
COUR PROVINCIALE MAGOG
PRÉSENT:

PATRICE RODRIGUE, greffier
LES EXCAVATIONS
COURTEMANCHE INC.,
corporation légalement
constituée, ayant son siège social
à R.R. 2, Magog,
district de St-François.
Partie demanderesse

Monsieur LUC GAUDREAU,
autrefois domicilié en la ville de
Magog, district de St-François et
maintenant d'adresse inconnue;
Partie défenderesse

ASSIGNATION

ORDRE est donné à LUC GAUDREAU de comparaître au greffe de cette cour situé au 7, rue Principale Est à Magog, QC, J1X 1Y4, salle 127 dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans le journal "LA VOIX DE L'EST".

Une copie du bref d'assignation et déclaration a été remise au greffe à l'intention de LUC GAUDREAU, défendeur. Lieu: Magog
Date: 20 février 1987

Patrice Rodrigue, greffier
Cour Provinciale
7 Principale est
MAGOG, QC
J1X 1Y4

PC-6777

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
District de BEDFORD
No 455-12-002214-873

COUR SUPÉRIEURE
Chambre de la famille
BARBARA CROSSFIELD
Partie requérante
c.
IAN SABINSKY
Partie intimée

ORDONNANCE

La Cour ordonne à la partie intimée IAN SABINSKY de comparaître dans un délai de 30 jours à compter de la date de la publication de la présente ordonnance. Nous vous avisons qu'une copie de la requête en divorce a été déposée à votre intention au greffe des divorces du district de Bedford, situé au 920 Principale à Cowansville.

Nous vous avisons de plus qu'à défaut par vous de signifier ou de déposer votre comparution ou votre contestation dans les délais prévus, la partie requérante pourra obtenir contre vous un jugement de divorce par défaut auquel pourra être joint toute ordonnance accueillant les mesures accessoires qu'elle sollicite contre vous.

A Cowansville,
le 23 février 1987
Yolande Després, P.A.C.S.

PC-6776



REMERCIEMENTS

Au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

G.B.

PC6759

Les sports+

Jacques Paré président d'honneur du 10e nage-o-thon Nataskouach



Fernand Bélanger



Mme Lucette Campeau, présidente du club Nataskouach, voulait être sûre de n'oublier personne dans son exposé dont la présentation a été pour le moins originale. photos Alain Dion

GRANBY — C'est avec comme objectif d'amasser une somme de \$20,000 que le club de natation Nataskouach de Granby tiendra son 10e nage-o-thon le samedi 24 avril à la piscine intérieure Miner.

En ce qui a trait à la présidence d'honneur de cette d'activité d'auto-financement, elle sera assumée à l'occasion de ce 10e anniversaire par Jacques Paré, une personnalité bien connue sur la scène sportive granbyenne.

Celui-ci a en effet occupé au fil des années différentes fonctions telles que directeur général d'OGIS et adjoint administratif au village olympique de Bromont après avoir commencé sa carrière à titre d'animateur sportif aux Loisirs de Granby pour ensuite agir à titre de technicien en loisir à la Commission scolaire de Granby.

Toutes ces tâches ajoutées à celle de moniteur en chef de la piscine Miner durant six ans ont contribué à faire connaître Jacques Paré sur la scène sportive granbyenne et il poursuit aujourd'hui dans le même domaine à la tête d'un commerce d'articles de sport.

"J'ai beaucoup de souvenirs rattachés à la piscine Miner, surtout au moment où c'était encore une piscine extérieure. Je me rappelle qu'avant qu'un filtre soit installé, il fallait vider la piscine à toutes les semaines et l'arroser avec une "hose" de pompier", a-t-il fait remarquer Paré aux personnes présentes hier lors de la conférence de presse marquant le lancement de ce 10e nage-o-thon.

Jacques Paré mentionne qu'il n'a pas hésité à accepter la présidence d'honneur de ce 10e nage-o-thon. Il a aussi profité de l'occasion pour faire savoir que l'objectif du nage-o-thon pouvait être diminué de \$500 puisqu'un don de ce montant a déjà été versé. L'identité du généreux donateur sera

connue lors du nage-o-thon.

Hommage aux pionniers

Pour sa part, la présidente du club granbyen, Mme Lucette Campeau, dans un exposé dont la présentation était pour le moins originale, a tenu à rendre hommage aux personnes qui étaient là aux débuts du club.



M. Jacques Paré a accepté avec empressement l'invitation du club Nataskouach.

Elle a notamment signalé la contribution de Grégoire St-Jean, le premier entraîneur-chef du club (voir autre texte), qui était d'ailleurs présent à la conférence de presse, de Mme Gaétane Brisson et de MM. Daniel Bédard et Réjean Choinière qui ont oeuvré à la procédure d'incorporation du club.

Enfin, l'entraîneur-chef actuel, Marc Dérageon, a indiqué que le club compte actuellement 95 membres, dont 65 participent à des compétitions et que son objectif est d'atteindre la saison prochaine un total d'au moins 110 membres. Il a également souligné le travail des entraîneurs-adjoints Julie Chaussé, Louis Dérageon et Simon Marcl.

Des débuts modestes, se souvient le premier entraîneur-chef du club

GRANBY (FB) — "Au cours des deux premières années, nous participions uniquement à des compétitions extérieures. Et ce n'est qu'après l'aménagement de la piscine intérieure, au cours de la troisième, que nous avons eu un programme de compétitions durant une toute une année".

Le premier entraîneur-chef du club de natation Nataskouach, Grégoire St-Jean, ressassait ces souvenirs hier midi à l'occasion du lancement du 10e nage-o-thon de cette formation.

Il a notamment rappelé que lors de la mise en place du club à la piscine intérieure, il fallu acheter

certain équipements importants.

"Il fallait procéder à l'achat de matériel de base comme des câbles anti-vagues et de chronomètres. Ce sont des instruments auxquels les gens sont aujourd'hui habitués, mais à ce moment-là, il fallait défendre nos dépenses sur une discipline encore relativement peu connue," poursuit Grégoire St-Jean.

Il se souvient aussi qu'il a eu droit à cette époque à une excellente collaboration de la part du gérant de la piscine, Constant Tétrault, de même que des parents qui se sont impliqués sans le fonctionnement du club.



Grégoire St-Jean, premier entraîneur-chef du club Nataskouach, est fort heureux de la progression du club au cours de ses 10 premières années d'existence. photo Alain Dion

"On a mis une nouvelle structure pour fonctionner durant une année. Il a fallu aller voir l'Association régionale pour se renseigner sur des choses comme l'homologation des temps. On a aussi organisé des stages pour préparer des officiels pour les compétitions", a-t-il encore mentionné.

Même s'il a été obligé, à cause de son travail, de laisser Granby et le poste d'entraîneur-chef, Grégoire St-Jean a continué de s'intéresser à la natation, notamment en oeuvrant à titre d'entraîneur adjoint avec le club de natation de Chicoutimi, et aux performances des membres du club Nataskouach.

Le camp des Expos

Fitzgerald et Law n'ont qu'à bien se tenir

WEST PALM BEACH, Floride (PC) — Après un peu plus d'une semaine de mise en train, c'est aujourd'hui qu'on commencera à lutter pour l'obtention des 11 postes disponibles au camp d'entraînement des Expos.

Avec la présentation du premier match intra-équipe, le gérant Buck Rodgers ouvrira son calepin de notes et il jure qu'il ne le fermera pas avant d'être convaincu d'avoir choisi les 24 joueurs les mieux disposés à faire gagner le club.

Sa priorité sera évidemment de trouver un personnel de lanceurs fiables.

Floyd Youmans, le gaucher Neal Heaton, Bob Sebra et, surprise, Bryn Smith, paraissent actuellement avoir les meilleures chances de mériter un job de partant.

"De la manière que Smith se comporte jusqu'ici, il ne donne pas l'impression d'avoir été opéré au coude, a indiqué, hier, l'instructeur des lanceurs Larry Bearnarth. Il ne retient pas son élan et il a même commencé à lancer de bonnes courbes. Je ne serais pas surpris de le voir prêt à entreprendre la saison régulière."

Pour le poste de cinquième partant, les candidats ne manquent pas.

Len Barker, Bruce Berenyi, Rodger Cole, Mike Jones et Ubaldo Heredia sont par contre encore sur un pied d'égalité.

Charlie Lea, lui, impressionne aussi. Mais en raison de son statut de joueur autonome, il n'est pas question qu'il rejoigne les Expos avant le 1er mai.

Fitzgerald et Law en danger

Au champ intérieur, les jeux sont presque déjà faits.

Si Mike Fitzgerald démontre qu'il est en santé, c'est lui qui sera derrière le marbre lors du match d'ouverture.

Son auxiliaire sera sans doute Jeff Reed qui, en plus d'être plus qu'efficace, dit-on, à la défensive, a les avantages d'être frappeur gaucher et d'avoir 24 ans.

Et, à entendre Rodgers, "Fitz" ne pourra pas se permettre de relâcher, tellement les rapports ayant trait à Reed sont positifs.

Advenant la nécessité d'un troisième receveur, tout indique que le réserviste Dave Engle, également acquis des Twins du Minnesota en retour de Jeff Reardon, a une longueur d'avance, puisqu'il peut évoluer en outre aux extrémités des champs intérieurs et extérieurs.

La véritable bataille au champ intérieur concerne Vance Law, Tom Foley et Casey Candaele.

Rodgers mentionne souvent les noms des deux derniers, ce qui signifie que Law devra trimer plus dur qu'eux, sans doute, pour mériter sa faveur au poste de deuxième but.

Alternance à prévoir

Au champ extérieur, le remplacement d'André Dawson, dans la droite, et de Tim Raines, de l'autre côté, pourrait se traduire par un système d'alternance.

Six candidats sont en lice: Dave Collins, en compagnie de Bill Moore ou d'Alonzo Powell, s'enlignent vers la gauche, tandis que Herman Winningham devra prouver qu'il n'aura pas besoin d'Engle ou de Bob Simonson pour fournir des résultats qui feront oublier Dawson.

George Wright est l'autre voltigeur disponible, mais son nom n'a pas été cité souvent par le pilote, ce qui n'est généralement pas bon signe.

Qui sera là, le 6 avril?

Les hypothèses se bousculent à l'entrée du bureau de Rodgers.

Le coin à Ben...



Québec au fond du baril

Je ne me souviens pas avoir vu les Nordiques de Québec dans une situation aussi désespérée. Chanceux quand même que les Sabres de Buffalo traversent leur première période difficile depuis le départ de Bowman sans quoi, ils seraient bons derniers ce matin.

Les Nordiques ont vraiment atteint le fond du baril. Rien de va plus, offensivement et défensivement. Qui aurait cru qu'un jour l'offensive des Québécois, jadis dévastatrice, se retrouverait au dernier rang de toutes les équipes de la Ligue nationale. C'est la triste réalité actuellement.

Les Nordiques, malgré les Stastny, Goulet et autres francs-tireurs réputés, n'ont marqué que 206 buts en 65 parties, soit 11 de moins que les Canucks...deuxièmes de la queue.

Mais qu'est-ce qui ne va plus chez les Nordiques, ceux-là même qui, l'an dernier à pareille date, se dirigeaient allègrement vers le championnat de la division Adams?

Bergeron n'y comprend plus rien, Filion non plus. Me Aubut s'arrache les cheveux sans pour autant retirer sa confiance au duo Filion-Bergeron.

Comme le soulignait Berge-

ron après l'humiliante défaite de mardi soir contre Pittsburgh, "certains joueurs n'ont plus de fierté à porter le chandail des Nordiques. C'est grave...très grave", a-t-il commenté.

Malgré toute la confiance de Me Aubut à l'endroit de ses deux "bras droits", le fait demeure qu'on commence à se poser des questions sur l'échange qui a envoyé Brent Ashton à Détroit pour John Osgrode. Ca jase sérieusement fort au sujet de cette transaction qu'on qualifie maintenant de "bêtise".

On constate, en effet, que Osgrode est loin d'être la bougie d'allumage et un opportuniste comme Ashton. Ce dernier savait réveiller les Nordiques avec un but surprise. En avantage numérique, il n'avait pas son égal dans la ligue.

Les Nordiques manquent Ashton, plus qu'ils ne se sont ressentis de l'absence de Peter Stastny blessé, ou un Dale Hunter.

Les partisans des Nordiques n'ont plus qu'une chose à faire: se croiser les doigts et espérer que Buffalo continuera de perdre. C'est la seule porte de sortie...pour rentrer dans les séries.

Un championnat ce soir?

Il faut remonter à une décennie et plus pour revivre les joies d'un championnat majeur sur la patinoire même du Palais des sports de Granby. Il y a si longtemps qu'on ne s'en souvient plus.

Les Bisons ont l'opportunité de célébrer deux championnats cette saison et l'un d'eux pourrait survenir ce soir. En effet, une victoire sur les Saguenéens de Chicoutimi et les Bisons seront assurés de finir en tête de la section Dilio. Il leur restera par la suite à repousser définitivement les Chevaliers de Longueuil.

Les hommes de Paiement ont disputé un excellent match

mardi à Trois-Rivières. Les Drapeurs jouaient leur dernière carte pour une mince chance de participer aux séries. Ils sont éliminés.

Un championnat de section, ça se prend bien; celui de la ligue en plus...davantage. Mais la tâche ne sera pas facile ce soir car les Saguenéens ont toujours des chances de finir en deuxième place et éviter d'affronter les Bisons dans les premières séries. Ces derniers devront donc régler le cas ce soir afin de pouvoir se concentrer uniquement sur Longueuil par la suite.

Ils en sont capables, j'en suis persuadé.

Saviez-vous que...

...
ROGER BÉDARD (62 ans), directeur-gérant des Bisons de Granby, et JOHN MENTIS (49 ans), un athlète qui n'a pas besoin de présentation, célèbrent leur anniversaire de naissance aujourd'hui. Félicitations.

...
JEAN-GUY GRENIER a subi une intervention chirurgicale mineure hier, à Granby. Lorsqu'un "ex-athlète" doit se faire recoudre...à l'intérieur, c'est le signe qu'on avance...en âge. Blague à part, je lui souhaite on prompt rétablissement.

...
Les Motoneigistes du Haut Yamaska désirent remercier chaleureusement MURIELLE et RÉAL BERNARD pour l'accueil qu'ils ont réservé aux motoneigistes lors du "Rallye poker", dimanche dernier.

...
JEAN-CLAUDE BRISSETTE de Roxton Pond a trouvé la moyen de se faire remarquer dans une soirée. Il arrive une demi-heure après son épouse. Tous les moyens sont bons pour mousser son...commerce.

Perron a un "bon feeling"



Jean Perron croit que son équipe est sur le bon chemin.

photo d'archives

BANFF (PC) — Le Canadien a disputé mardi à Calgary un de ses meilleurs matches de la saison, avec celui qui s'est terminé 3-3 à Chicago la semaine dernière, estime Jean Perron.

"Nous connaissons une bonne séquence à l'étranger, a-t-il affirmé. Et nous venons de combler un déficit de deux buts deux fois de suite, ce qui témoigne d'une force de caractère qu'on n'avait pas

montré trop souvent."

Outre Shayne Corson, qui doit revenir au jeu bientôt, le Canadien ne compte aucun blessé sérieux dans ses rangs et, optimiste, Perron affirme avoir un "bon feeling" à un mois du début des séries éliminatoires.

"Les déclarations de Brian Skrudland et Bob Gainey, avant le début du voyage, m'ont éclairé, a-t-il révélé. Skrudland a rappelé que les Whalers et les Bruins

de Boston n'attendaient qu'on se casse la gueule au cours de ce voyage et Gainey a dit qu'on était déjà en retard."

Le Canadien est vaincu à ses trois derniers matches: résultat nul à Chicago, victoire peu convaincante de 3-2 contre les Devils du New Jersey au Forum, et gain de 4-2 à Calgary.

Au lendemain de cette dernière victoire, Perron a encore vanté l'effort de Skrudland, "qui a accepté de souffrir" sur le but de Larry Robinson, le premier du Canadien et celui qui devait renverser la vapeur.

Perron ne craint aucunement un relâchement demain soir contre les faibles Canucks de Vancouver. Au contraire.

"Nous sommes partis avec l'intention de connaître un bon voyage et le fait d'avoir gagné le premier match va nous motiver davantage, assure-t-il. D'autant plus que les Whalers de Hartford continuent de gagner."

Perron, qui cherche à motiver sa troupe de toutes les façons, a ajouté: "Et puis nous avons un compte à régler contre les Canucks: ils sont venus nous battre chez nous."

Mardi soir Victoire satisfaisante du Canadien à Calgary

CALGARY (PC) — Le Canadien a bien entrepris son plus long périple de la saison en disposant des Flames 4-2 mardi soir à Calgary, une deuxième victoire à ses 11 derniers matches sur la route, une quatrième à ses 22 derniers.

Des buts en avantage numérique de Bobby Smith et Claude Lemieux à la troisième période ont procuré la victoire au Canadien, qui a comblé un déficit de 2-0 au cours des 24 dernières minutes. Smith a dévié un habile lancer-passe de Gaston Gingras et Lemieux a converti une passe parfaite de Larry Robinson.

Après le but de Smith, les joueurs de Jean Perron ont resser-

ré la machine et résisté à deux attaques massives des Flames, Al MacInnis ayant raté la meilleure occasion en visant directement le poteau d'un tir frappé de la ligne bleue. Patrick Roy, qui a repoussé 36 rondelles, a aussi volé un but à Lanny McDonald, lors d'un autre avantage numérique, lorsque la marge était de deux points.

Le jeu a été ouvert au cours des 40 premières minutes et les deux gardiens occupés.

Larry Robinson et

Sergio Momesso, lui aussi en avantage numérique, ont marqué en fin de deuxième période pour permettre au Canadien de revenir dans le match.

Colin Patterson avait tiré d'un très mauvais angle pour déjouer Roy dès la première minute, lorsque la rondelle a dévié sur la jambe du gardien.

Roy a été solide par la suite. Seul Gary Suter a réussi à le déjouer. Le second but des Flames est survenu durant la période médiane.

Le sommaire

(match de mardi)

Première période

1. Calgary, Patterson 9 (McDonald, MacInnis) 0:44
Pénalités — MacInnis Cal 1:12, Nilan Mtl 3:44, Macoun Cal 6:33, Robinson Mtl, Suter Cal 15:44, Naslund Mtl, Suter Cal 20:00.

Deuxième période

2. Calgary, Suter 7 (Wilson, Hunter) 13:39
3. Montréal, Robinson 10 (Green, Naslund) 16:41
4. Montréal, Momesso 13 (Carbonneau, Lemieux) 19:31
Pénalités — Bullard Cal 1:15, Robinson Mtl 1:55, Nilan Mtl majeure, Peplinski Cal majeure 13:05, MacInnis Cal 17:46.

Troisième période

5. Montréal, Smith 24 (Gingras, Robinson) 1:48
6. Montréal, Lemieux 22 (Robinson) 13:28
Pénalités — McDonald Cal 1:14, Lemieux Mtl 4:28, Green Mtl 10:22, Suter Cal 11:54, McPhee Mtl mineure, majeure, Hunter Cal majeure 14:22.

Tirs au but

Montréal 11 12 6 — 29
Calgary 14 13 11 — 38
Gardiens — Montréal: Roy; Calgary: Lemelin.
Avantages numériques — Montréal: 2-5; Calgary 0-4.
Assistance — 16,798.



Pavillon "259"
A. FERLAND SPORT

Centre de l'archer

POURQUOI PAYER PLUS CHER AILLEURS?
COMPAREZ NOS PRIX:

PLUS DE 150 ARCS EN MAGASIN
12 ANS D'EXPÉRIENCE



DÉPOSITAIRE DES MARQUES SUIVANTES:

☆ PSE	☆ YORK
☆ BEAR	☆ HOYT
☆ BROWING	☆ BEN PEARSON
☆ JENNING	☆ PROLINE
☆ AMERICAN ARCHERY	

Ce soir à Trois-Rivières Inouk: fin de la saison régulière

GRANBY — Les Inouk du basket du Cégep de Granby disputeront leur dernier match de la saison régulière, ce soir à Trois-Rivières, mais la joute n'a pas vraiment de signification puisque les Granbyens sont assurés de terminer au deuxième rang derrière Sherbrooke.

Vendredi dernier, devant cette équipe sherbrookoise qui n'a pas perdu un seul match cette saison, les Inouk ont plié l'échine 90-82, mais pas avant la deuxième période de prolongation.

En première demie, les Inouk avaient pris les devants par 10 points, encouragés par une foule nombreuse. Cependant, trois Granbyens ont été expulsés en fin de match pour avoir pris le maximum de cinq pénalités.

La seule signification de la joute de ce soir se veut dans la préparation des Inouk pour les séries éliminatoires puisque Granby recevra Trois-Rivières le vendredi 13 mars au collège de la rue St-Jacques.

GRANBY (FB) — Les membres du club de ski de fond de la polyvalente J.-H.-Leclerc de Granby ont connu deux autres bonnes sorties au cours des derniers jours à l'occasion de la finale régionale de la ligue de l'Estrie et du championnat inter-régional.

Dans cette dernière compétition, les athlètes évoluant chez les cadettes ont permis à la Commission scolaire régionale Meilleur de mériter le premier rang de ce groupe d'âge.

Josée Côté, avec un temps de 25m17s au 6,6km, Annie Leclair et France Lacharité ont décroché les trois premières positions. Du côté masculin, Dominique Brissson a mérité la médaille d'argent, Stéphane Labrie a fini sixième et Frédéric Beauregard huitième.

Chez les juvéniles, Lyne Patenaude a dé-

Deux autres excellentes sorties en ski de fond pour J.-H.-Leclerc

croché la médaille d'or, Manon Paquette le quatrième rang et Nathalie Dubé la septième. Joël Laplante a pris le deuxième rang suivi de son coéquipier Patrick Duquette alors que Alain Dupont a terminé sixième du côté des garçons.

Chez les benjamins, où les athlètes provenaient de la polyvalente Sacré-Coeur, Pascal Laplante a fini troisième, Frédéric Lessard quatrième et Richard Couture.

«Au total, la commission Eastern Townships a obtenu 80 points comparative-ment à 59 pour la Com-

mission scolaire régionale Meilleur. Toutefois, ce qui est intéressant de noter, c'est le fait que chez les cadettes et juvéniles, Eastern Townships et Meilleur ont terminé à égalité avec 45 points», a fait remarquer Denis Paquette, responsable de l'équipe de ski de fond de J.-H.-Leclerc.

Il a aussi noté que la Commission scolaire Eastern Townships, championne pour une cinquième année de suite, comptait des athlètes dans toutes les catégories, ce qui n'était pas le cas pour Meilleur, où les ben-

jamines étaient absentes.

Victoire en finale de la ligue scolaire de l'Estrie

Par ailleurs, lors de la finale régionale de la Ligue de scolaire de l'Estrie, la formation de J.-H.-Leclerc a devancé les quatre écoles concurrentes.

Chez les cadettes, le club granbyen a récolté un triple de médailles grâce à Josée Côté, Annie Leclair et France Lacharité. Ce balayage a permis à la formation granbyenne de mériter la plaque décernée à la meilleure équipe cadette, la compilation étant faite à partir des trois meilleurs résultats de chaque école.

Du côté masculin, Dominique Brissson a

pris le deuxième rang, à 30 secondes du gagnant tandis que son coéquipier Stéphane Labrie a terminé en cinquième place.

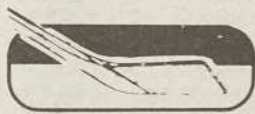


Josée Côté

D'autre part, chez les juvéniles, Lyne Patenaude a décroché le premier rang et sa collègue Manon Paquette a fini troisième.

Dans le groupe des garçons, Joël Laplante a mérité la deuxième place avec seulement une seconde de priorité devant Patrick Duquette. De plus, Alain Dupont a fini sixième, suivi de Christian Blanchard et Stéphane St-Onge.

Les sports en chiffres



LIGUE NATIONALE

Conférence Prince-de-Galles

Division Charles-Adams

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Hartford	65	34	24	7	225	217	75
Montréal	66	31	26	9	221	205	71
Boston	65	31	28	6	243	218	68
Québec	65	24	33	8	206	219	56
Buffalo	64	23	35	6	219	243	52

Division Lester-Patrick

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Philadelphie	63	38	20	5	254	188	81
NY Islanders	64	28	26	10	220	213	66
Washington	65	30	28	6	226	234	66
NY Rangers	64	27	29	8	250	250	62
Pittsburgh	65	24	30	11	242	232	59
New Jersey	63	24	33	6	219	282	54

Conférence Clarence-Campbell

Division James-Norris

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Detroit	65	29	27	9	214	226	67
Minnesota	64	28	28	8	246	236	64
Chicago	64	25	29	10	234	248	60
St-Louis	64	24	32	12	217	238	60
Toronto	64	24	34	6	222	251	54

Division Connie-Smythe

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Edmonton	63	38	20	5	287	221	81
Calgary	66	37	27	2	254	238	76
Winnipeg	65	35	24	6	234	224	76
Los Angeles	64	25	31	8	257	262	58
Vancouver	66	20	38	8	217	262	48

DIMANCHE, 1 MARS

NY Rangers 3	Washington 7
New Jersey 5	Hartford 5
Vancouver 4	Buffalo 2
St-Louis 3	Pittsburgh 3
Calgary 5	Winnipeg 3
Los Angeles 1	Chicago 6
Philadelphie 4	Minnesota 5
LUNDI, 2 MARS	
Detroit 4	Boston 3 (p)
MARDI, 3 MARS	
Pittsburgh 8	Québec 1
St-Louis 4	Toronto 3
Detroit 3	Hartford 5
Buffalo 2	Philadelphie 4
New Jersey 2	Washington 3
Boston 4	NY Islanders 4
Montréal 4	Calgary 2
Minnesota 4	Los Angeles 4
MERCREDI, 4 MARS	
Islanders à	Rangers
Winnipeg à	Chicago
Edmonton à	Vancouver
JEUDI, 5 MARS	
Boston à	Hartford
Minnesota à	Detroit
Pittsburgh à	Toronto
New Jersey à	Buffalo
Washington à	Philadelphie
Winnipeg à	St-Louis
Los Angeles à	Calgary
VENDREDI, 6 MARS	
Los Angeles à	Edmonton
Montréal à	Vancouver 22h35
SAMEDI, 7 MARS	
Washington à	Boston
Chicago à	New Jersey
Philadelphie à	Hartford
Buffalo à	Québec 19h35
Montréal à	Edmonton 20h05
NY Islanders à	Toronto
Pittsburgh à	Minnesota

Detroit à St-Louis

DIMANCHE, 8 MARS

New Jersey à	Philadelphie
Vancouver à	Los Angeles
Québec à	Buffalo 19h05
Pittsburgh à	Winnipeg
NY Islanders à	Chicago
Calgary à	NY Rangers

Les meneurs

	Eq	B	P	Pts
Wayne Gretzky	Edm	54	96	150
Jari Kurri	Edm	41	47	88
Dale Hawerchuk	Win	43	44	87
Dino Ciccarelli	Min	47	38	85
Mark Messier	Edm	28	57	85
Mario Lemieux	Pit	43	40	83
Doug Gilmour	StL	30	48	78
Steve Yzerman	Det	24	52	76
Raymond Bourque	Bos	15	61	76
Tim Kerr	Phi	45	31	76
Marcel Dionne	LA	24	49	73
Michel Goulet	Qué	35	36	71
Walt Poddubny	NYR	35	36	71
Paul MacLean	Win	29	42	71
Denis Savard	Chi	29	42	71
Ron Francis	Har	25	45	70
Joe Mullen	Cal	39	30	69

Le Canadien

	B	P	Pts
Mats Naslund	20	44	64
Bobby Smith	24	37	61
Claude Lemieux	22	22	44
Larry Robinson	10	32	42
Gaston Gingras	10	31	41
Guy Carbonneau	17	21	38
Chris Chelios	10	26	36
Ryan Walter	14	19	33
Stéphane Richer	17	15	32
Mike McPhee	10	18	28
Sergio Momesso	13	12	25
Brian Skrudland	9	12	21
Peter Svoboda	3	16	19
Dave Maley	6	12	18
Shayne Corson	10	7	17
Kjeil Dahlin	7	8	15
Chris Nilan	4	11	15
Bob Gainey	6	8	14
Craig Ludwig	4	5	9
Mike Lalor	0	9	9
Rick Green	1	6	7
John Kordic	3	2	5
Gilles Thibault	1	3	4
Patrick Roy	0	1	1
Brian Hayward	0	1	1

Les Nordiques

	B	P	Pts
Michel Goulet	35	36	71
Peter Stastny	17	42	59
John Ogradnick	17	37	54
Anton Stastny	21	28	49
Paul Gillis	13	22	35
Risto Siltanen	8	22	30
Alain Côté	9	19	28
Mike Eagles	11	16	27
Jason Lafreniere	12	14	26
Jeff Brown	5	21	26
Dale Hunter	8	17	25
Robert Picard	6	17	23
Doug Shedden	6	14	20
Bill Derlago	6	11	17
David Shaw	0	15	15
Basil McRae	8	5	13
Normand Rochefort	5	7	12
Mike Hough	5	6	11
Randy Moller	4	6	10
Steve Finn	2	4	6
Pat Price	0	6	6
Max Middendorf	1	4	5

Mario Gosselin

Richard Zemlak	0	2	2
Clint Malarchuk	0	2	2
Trevor Stienburg	1	0	1
Greg Malone	0	1	1
Gord Donnelly	0	1	1
Richard Sévigny	0	1	1

LIGUE JUNIOR

MAJEUR DU QUÉBEC

Section Frank-Dilio

	MJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Granby	63	42	17	4	364	283	88
Shawinigan	63	35	22	6	362	301	76
Chicoutimi	62	32	24	5	352	297	69
Dr'ville	62	34	28	0	321	324	68
Trois-Rivières	62	25	35	2	318	330	52

Section Robert-Label

	Longueuil	B	P	Pts
Longueuil	61	37	20	4
Laval	62	31	27	4
St-Jean	62	24	37	1
Hull	61	21	36	4
Verdun	62	13	49	0

DIMANCHE, 1 MARS

Dr'ville 2	Chicoutimi 5
GRANBY 1	Longueuil 4
Shawinigan 4	T-Rivières 3 (p)
St-Jean 5	Verdun 4
LUNDI, 2 MARS	
Hull 5	Laval 3
MARDI, 3 MARS	
GRANBY 7	Trois-Rivières 6
Shawinigan 5	Dr'ville 2
Longueuil 4	Hull 2
MERCREDI, 4 MARS	
Verdun à	Laval
JEUDI, 5 MARS	
Chicoutimi à	Granby 19h30
VENDREDI, 6 MARS	
T-Rivières à	Dr'ville
Hull à	Longueuil
Chicoutimi à	Shawinigan
Laval à	St-Jean
DIMANCHE, 8 MARS	
Dr'ville à	Granby 19h30
Laval à	Hull
T-Rivières à	Shawinigan
Longueuil à	Verdun
LUNDI, 9 MARS	
St-Jean à	Laval

Les meneurs

	Eq	B	P	Pts
M. Fortier	CH	60	116	176
P. Lefebvre	SH	50	110	160
S. Lebeau	SH	72	78	150
L. Beausoleil	LA	60	80	140
P. Tremblay	CH	65	72	137
P. Turgeon	GR	63	70	133
F. Guay	LA	52	77	129
C. Dumas	GR	47	72	119
A. Charland	DR	46	70	116
Stefan Figliuzzi	SJ	41	70	111

Les Bisons

	B	P	Pts
Turgeon, Pierre	63	70	133
Dumas, Claude	47	72	119
Hurteau, Sylvain	35	45	80
Nault, J-François	29	43	72
Sanipass, Everett	27	41	68
Simard, Martin	26	39	65
Groulx, Benoit	17	43	60
Roy, Stéphane	20	34	54
Breault, Francis	22	29	51

LIGUE JUNIOR

DE L'ESTRIE

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

Quarts de finale (3 de 5)

Série A: Princeville vs W.Sherb.

Série B: T-Rivière vs Cowansville

Série C: Black Lake vs Warwick

Série D: Richmond vs Deux-Rives

VENDREDI, 27 FÉVRIER

(A) Warwick 3 Black Lake 11

(Black Lake gagne la série 3-0)

(D) Deux-Rives 5 Richmond 9

DIMANCHE, 1 MARS

(A) W.Sherbrooke 1 Princeville 6

(Princeville gagne la série 3-0)

(B) T-Rivières 2 Cowansville 5

(Série égale 1-1)

(D) Richmond 7 Deux-Rives 2

(Richmond gagne la série 3-1)

VENDREDI, 6 MARS

(B) Cowansville vs T-Rivières

SAMEDI, 7 MARS

(B) T-Rivières vs Cowansville 16h

DIMANCHE, 8 MARS

(B) Cowansville vs T-Riv. (si

néc.)

Quarts de finale

Série E: Princeville vs Black Lake

DIMANCHE, 8 MARS

(E) Black Lake à Princeville

LIGUE AMÉRICAINE

Section Nord

aine	66	28	34	4	227	254	60
Fredericton	61	25	32	4	219	266	54

Section Sud

"Le point critique est arrivé"

—Peter Stastny

QUEBEC (PC) — Il est devenu presque gênant de parler des Nordiques avec les joueurs. Les journalistes ont l'air de tourner le fer dans la plaie, de se déguiser en vautours mais les faits demeurent là.

Le capitaine Peter Stastny s'est plié de bonnes grâces au supplice de la question hier.

Les déboires de l'équipe doivent faire doublement mal à un compétiteur aussi racé que lui.

Ses propos ont été espacés de plusieurs moments de silence, illustrant bien le climat de détérioration de l'équipe.

"Plusieurs ont dit ces dernières semaines que nous connaissions une de nos pires saisons.

"Mais, là, aujourd'hui, je dois ajouter que le point critique est arrivé", a confié lentement le joueur de centre.

"Personnellement, j'atteins le niveau le plus bas de ma carrière de joueur de hockey.

"Nous devons relaxer, nous amuser en pratiquant notre métier mais voilà que soudainement, on devient nerveux, craintif et la panique s'empare de nous.

"C'est bien difficile de comprendre ce qui nous arrive."

Un cauchemar

Peter Stastny se souvient très bien des belles années où il était le pivot d'une attaque dévastatrice chez les Nordiques.

Il se plaisait, tout le monde prenait plaisir à se rendre au Colisée et à sauter sur la patinoire.

"Au cours de ces saisons palpitantes, jamais je n'aurais imaginé que l'équipe vivrait un tel cauchemar en attaque", a-t-il raconté avec un brin de tristesse.

"Alors que nous figurions toujours parmi les meilleurs clubs offensifs, nous nous retrouvons aujourd'hui au 21^e et dernier rang de la ligue à ce chapitre... Incroyable."

Peter a expliqué que les Nordiques sont tombés à un tel niveau parce que la confiance n'habite tout simplement plus les joueurs.

Le Slovaque affirme cependant que tous les joueurs de cette équipe sont prêts à des sacrifices, qu'ils ont du cœur et de la fierté.

Il suffirait de deux victoires convaincantes contre les Sabres en fin de semaine, selon lui, pour retrouver cet esprit gagnant et cette assurance qui fait la différence entre la victoire et la défaite.

Les Bisons face au Saguenéens ce soir à Granby

Du vrai champagne si...

GRANBY — Les Bisons auront droit à du vrai champagne s'ils remportent la victoire ce soir devant les Sa-

mieux fait que la huitième place. Mieux encore, les Granbyens ont raté les séries éliminatoires ces deux der-

Chevaliers.

"J'espère que nous aurons une belle foule, souligne l'entraîneur Réal Paiement. Le titre de champions de la section Dilio est pour eux, pour les remercier de leur appui. Le titre de champions de la LHJMQ sera pour nous".

Paiement a noté que

le champagne sera prêt si ses hommes l'emportent ce soir. "Il faut fêter cela. Ce sera la première fois que Granby gagne quelque chose en six ans. Je crois que les joueurs auront le droit de fêter. Ce sera mérité. De plus, nous ne jouons pas avant dimanche soir. Lorsque nous gagnerons le trophée Jean-Rougeau, nous disposerons d'encre plus de champagne".

les gros arrêts, toute l'équipe le suivra".

Paiement a l'intention d'utiliser quatre trios, de façon à préparer son équipe pour les séries éliminatoires. Personne n'a d'objectif personnel important à atteindre et personne n'est impliqué dans la course des meilleurs marqueurs.

"Je vais motiver mon équipe avec le champagne qui sera sur la glace. Nous devons cependant bien jouer pour l'emporter en éliminant les mauvaises punitions, en coupant les surnombres et en jouant 60 minutes", lance Paiement.



Gaétan Roy

guénéens de Chicoutimi, et du même coup le titre de champions de la section Frank-Dilio.

Les partisans granbyens pourraient donc se rincer l'oeil avec ce championnat puisque les hommes de Réal Paiement ont gardé le titre pour eux.

Ce serait naturellement le premier exploit du genre pour l'équipe granbyenne depuis son entrée dans la LHJMQ en 1981. Les Bisons n'ont jamais

nières années avant d'aligner le club gagnant de cette année.

Après ce titre, il ne restera plus que le titre de champions du calendrier régulier dans la LHJMQ à remporter. Outre les Bisons, seuls les Chevaliers de Longueuil peuvent encore prétendre sérieusement au trophée Jean-Rougeau. Les Granbyens ont tout de même une avance de huit points avec autant de matches à disputer pour les



Francis Breault vient à peine de se joindre aux Bisons que déjà... photo Jeannot Petit

Gaucher dans les buts

C'est le Granbyen Stéphane Gaucher qui pourrait avoir l'honneur de remporter la victoire historique dans les buts des Bisons.

"Gaucher a fait du bon boulot pour nous et je suis certain qu'il reprendra confiance en lui. Lorsqu'il aura fait

COUPS DE CORNES

— Ce n'est que ce midi que le président de la LHJMQ, M. Gilles Courteau, ne rendra sa décision concernant Mario Barbe, qui a déjà purgé un match de suspension pour s'être battu avec une main enrubannée. Barbe pourrait rejouer comme il pourrait avoir une suspension additionnelle, souligne Courteau... Celui-ci ne sera pas à Granby ce soir pour souligner le championnat des Bisons. D'ailleurs, le trophée Frank-Dilio ne sera présenté qu'au banquet annuel à la fin du mois de mai. Cependant, le trophée Jean-Rougeau, remis à l'équipe championne du calendrier régulier, sera présenté par Courteau au match local suivant celui où il sera remporté... Les joueurs du mois de février sont tous deux des Chevaliers de Longueuil, le gardien Robert Desjardins et Marc Saumier. Desjardins a été un choix unanime. La nomination de Saumier n'a pas plu aux observateurs. Les candidats des Bisons étaient Claude Dumas et Stéphane Quintal... Martin Simard, Daniel Charbonneau, Eric Gravel et Eric Bohémier, en plus de deux autres joueurs, ne seront pas en uniforme ce soir...

Drapeau, par pur hasard

GRANBY (GR) — Ironie du sort, le premier entraîneur de l'histoire des Bisons pourrait bien assister à la première conquête d'un championnat chez les Bisons ce soir, et à titre de pilote de l'équipe qui visitera.

Gaston Drapeau est effectivement dans cette position avec les Saguenéens de Chicoutimi, mais pour lui cela ne veut rien dire. "On pourrait aussi dire de moi que j'ai été le premier à amener les Bisons en séries éliminatoires", dit-il.

Chose certaine, pour Drapeau, les Bisons avaient la formation pour terminer au premier rang. "Ils devraient l'être depuis trois semaines, mais les choses ne se passent pas toujours comme on le veut. C'est impensable qu'ils ne gagnent pas le championnat. Ils avaient une priorité confortable, ce qui a pu nuire à la motivation. Mais vu de l'extérieur, les Bisons forment toute une équipe", lance Drapeau.

Celui-ci enverra Denis Desbiens, et non Jimmy Waite,

dans les filets ce soir. L'excellent marqueur Daniel Marois manquera à l'appel à cause d'une blessure à un doigt.

"Les deux points au classement ne seront pas une priorité pour nous, explique Drapeau. Je ne dis pas que nous jouerons pour perdre, j'ai trop de respect pour les spectateurs. Mais je n'épuiserai pas mon équipe pour battre les Bisons à tout prix. J'utiliserai quatre trios et j'insisterai pour disputer un bon match afin de bien se préparer pour les séries éliminatoires".

Les vites

Dawson fait une offre aux Cubs

MESA, Arizona (AP) — L'agent négociateur d'Andre Dawson, Dick Moss, a présenté une offre unique de contrat aux Cubs de Chicago et a indiqué que l'ex-voltigeur des Expos serait prêt à se présenter au camp de cette équipe sans contrat, à titre d'essai, sans obligation de la part des Cubs.

Moss a même indiqué que l'ancienne vedette des Expos serait prêt à accepter un contrat d'une saison pour le montant jugé raisonnable par la direction de l'équipe.

Les Alouettes ont du nouveau

TORONTO (PC) — Les Alouettes de Montréal tiendront demain une importante conférence de presse au cours de laquelle ils devraient vraisemblablement annoncer que de nouveaux investisseurs viennent se greffer au groupe ac-

tuel de propriétaires.

Le commissaire de la Ligue canadienne de football, Doug Mitchell, a assuré hier que Charles O. Finley, ancien propriétaire des A's d'Oakland, n'était pas l'un d'eux.

Les Alouettes ont encaissé des pertes de \$16 millions au cours des cinq dernières années et Bronfman, le propriétaire majoritaire, a demandé à la ligue de limiter son déficit à \$2 millions en 1987.

Bowness à Sydney en 1987-88?

WINNIPEG (PC) — L'assistant-entraîneur des Jets de Winnipeg, Rick Bowness, quittera la formation de la Ligue nationale de hockey à la fin de la saison. Bowness deviendra directeur-gérant et entraîneur-chef de la filiale des Jets dans la Ligue américaine. Winnipeg établira sa filiale probablement à Sydney, en Nouvelle-Ecosse, ou à Moncton, au Nouveau-Brunswick.

Turgeon: un record?

Pierre Turgeon sera en quête du record des Bisons pour le plus de points dans une saison ce soir, alors qu'il n'aura besoin que d'un point pour éclipser la marque détenue par Martin Bouliane.

"Lucky Pete" montre 133 points à sa fiche. Il a déjà le record au niveau des buts avec 63. Martin Bouliane détenait tous les records depuis 84-85. Bouliane avait obtenu 52 buts, 82 assistances et 134 points.

Les talents offensifs de Turgeon sont évidents. Personne ne les conteste. Le numéro 7 des Bisons est même considéré comme le joueur qui devrait être sélectionné le premier au repêchage de la LNH en juin.

C'est pour s'imposer physiquement que Turgeon affiche une lacune. La façon dont Stéphane Guénette, des Draveurs de Trois-Rivières, a surveillé Turgeon mardi soir en est une preuve de plus. Guénette mesure 5'8" et pèse 165 livres.

Ce soir, il est probable que Carl Larouche, des Saguenéens, un "géant" de 5'10" et 165 livres soit

affecté à la couverture du super joueur des Bisons, lui-même un joueur de 6'2" et 215 livres.

Turgeon ne se défend pratiquement pas et se laisse manger la laine sur le dos par n'importe qui. Le "Grand" devra trouver le moyen de se démarquer. S'il doit lâcher les gants une fois, qu'il le fasse. L'histoire fera le tour de la LHJMQ très rapidement et il pourrait avoir la paix par la suite.

Si Turgeon n'est pas dans la lutte au championnat des marqueurs de la LHJMQ, il le doit à cette lacune. Même Mario Lemieux, des Penguins de Pittsburgh, lui lançait l'avertissement cette semaine dans un quotidien montréalais; il n'aura jamais la paix s'il n'en prend pas les moyens. Tous vaudront "l'es-saver".

Les coéquipiers de Turgeon sont prêts à l'appuyer, mais ils doivent voir que Turgeon est prêt à s'aider un peu lui-même.

Après tout, c'est lui qui touchera un chèque de paye de \$200,000 la saison prochaine...

Gaétan Roy

HOCKEY

LHJMQ
Verdun 4 Laval 11

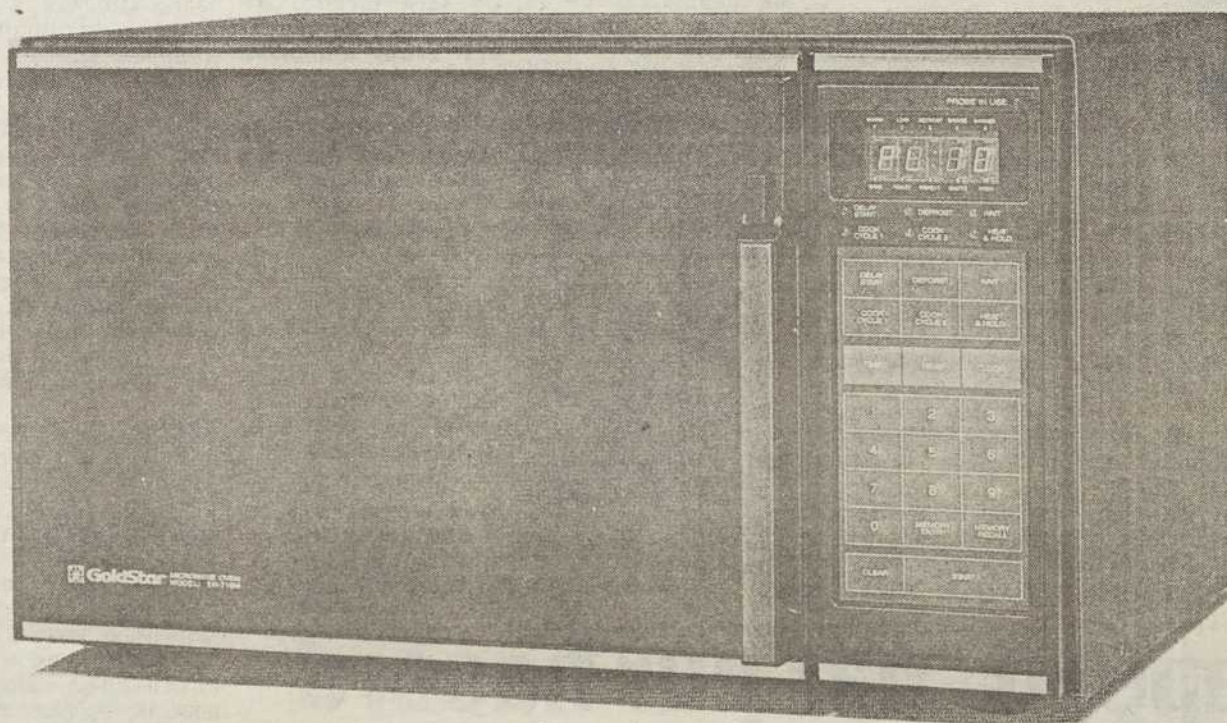
LNH

Islanders 5 Rangers 7 (3e)
Winnipeg 1 Chicago 2 (3e)

LAH

N.-Écosse 4 Moncton 3

Un cadeau qui fera plaisir au cuisinier et à la cuisinière



Classic

Four micro-ondes ER710

- ☆ 1,4 pl.cu.
- ☆ 700 watts
- ☆ 99 minutes, 99 secondes
- ☆ 4 étapes de cuisson
- ☆ 10 niveaux de puissance
- ☆ Une mémoire
- ☆ Pré-programmée
- ☆ Zone thermique

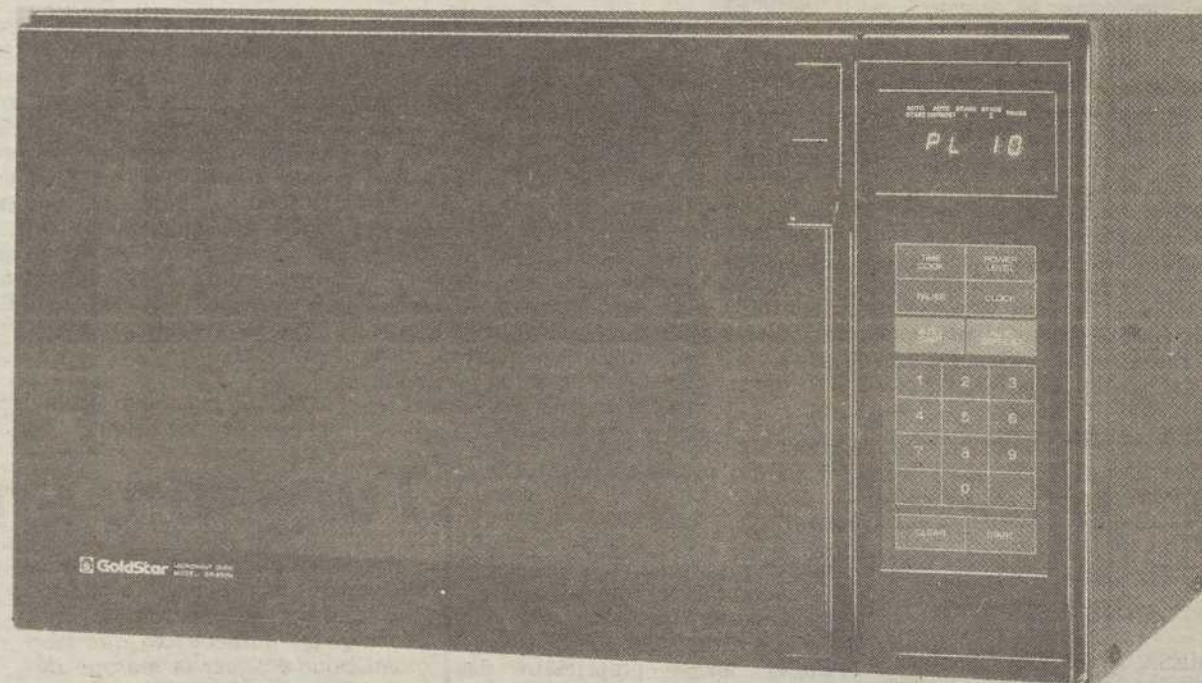
399\$

Classic

Four micro-ondes ER650

- ☆ 1 pl.cu.
- ☆ 600 watts
- ☆ 10 niveaux de puissance
- ☆ Minuterie 99 minutes, 99 secondes
- ☆ 3 stages de cuisson
- ☆ Décongélation automatique

329\$



Payez en mars
seulement.

Suite au dernier budget fédéral,
profitez de ces prix avant la
hausse des produits importés.

L-8067

727, rue Cowie
Granby

MEUBLES

OUVERT TOUS LES LUNDIS
La bonne adresse pour économiser

GEMO

378-6209

378-9300



Carte de crédit

MEUBLES GE-MO

disponible